



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁLY URČENÉ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Obsah

Obsah.....	1
Bod 1. Pořadové a organizační zabezpečení 12. zasedání Zastupitelstva města Rychvald....	2
Bod 2. Kontrola usnesení .....	5
Bod 3. Zpráva o činnosti Rady města .....	9
Bod 4. Zpráva o činnosti kontrolního výboru za období od 13.3.2013 do 12.6.2013.....	10
Bod 5. Zpráva o činnosti finančního výboru zastupitelstva města .....	25
Bod 6. Zpráva o činnosti Policie České republiky Obvodního oddělení Bohumín a Městské policie Bohumín ve městě Rychvald za období roku 2012 .....	28
Bod 7. Informativní zpráva o průběhu projednávání nového ÚP .....	36
Bod 8. Souhrnná zpráva o vyřízení dotazů z 11. zasedání ZM ze dne..... 13.3.2013 .....	37
Bod 9. Závěrečný účet města Rychvald za rok 2012 .....	42
Bod 10. Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 .....	75
Bod 11. Vznik členství obce Horní Bludovice ve Svazku měst a obcí okresu Karviná a uzavření dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20. prosince 2005.....	86

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.06.2013

## **Bod 1. Pořadové a organizační zabezpečení 12. zasedání Zastupitelstva města Rychvald**

### **Obsah:**

1. Důvodová zpráva

**Návrh na usnesení:**  
Zastupitelstvo města

**a) s c h v a l u j e**  
pořad dnešního zasedání ZM Rychvald

### **b) v o l í**

1. návrhovou komisi ve složení:

Jan Kutáč  
Lubomír Skýba  
Ing. Ivan Širocký

2. ověřovatelé zápisu ve složení:

Šárka Gulčíková  
Pavel Kowolowski

# 12. zasedání RM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ RADY MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

**bod 1**

Organizační zabezpečení 12. zasedání ZM, dne 12.6.2013

Termín 12.06.2013 v 16.30 hod., v KD Rychvald

Návrhová komise: **Jan Kutáč**  
**Lubomír Skýba**  
**Ing. Ivan Širocký**

Ověřovatelé zápisu: **Šárka Gulčíková**  
**Pavel Kowolowski**

Zapisovatelka: **Bc. Lena Koláková**

Skrutátoři: **Bc. Markéta Blažková**  
**Irena Kubičková**

# 12. zasedání RM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ RADY MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Pořad pro 12. zasedání Zastupitelstva města Rychvald, dne 12. 6. 2013**

1. Pořadové a organizační zabezpečení
2. Kontrola usnesení
3. Zpráva o činnosti RM
4. Zpráva o činnosti KV
5. Zpráva o činnosti FV
6. Zpráva o činnosti PČR obvodního oddělení Bohumín a městské policie ve městě Rychvald za r. 2012
7. Informativní zpráva o průběhu projednávání nového územního plánu
8. Souhrnná zpráva o vyřízení dotazů z 11. zasedání ZM ze dne 13. 3. 2013
9. Závěrečný účet města Rychvald za r. 2012
10. Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012
11. Vznik členství obce Horní Bludovice ve Svazku měst a obcí okresu Karviná a uzavření dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20. Prosince 2005
12. Žádost Statutárního města Ostravy, se sídlem Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava o finanční spolupráci města Rychvaldu na realizaci příštích ročníků Dnů NATO
13. Žádost o uzavření dohody o splátkách dluhu
14. Bezúplatný převod pozemku v k.ú. Rychvald
15. K žádosti o odkoupení budovy č.p. 521 postavené na pozemku p.č. 42, pozemku p.č. 42 a části pozemku p.č. 58/1 v k.ú. Rychvald
16. K žádosti o odkoupení pozemku p.č. 1618 v k.ú. Rychvald
17. Diskuse



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12. 6. 2013

## Bod 2. Kontrola usnesení

### Obsah:

1. Důvodová zpráva

#### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města

#### **b e r e n a v ě d o m í**

kontrolu svých přijatých usnesení

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12. 6. 2013

**bod 2**

## Důvodová zpráva

### Splněno:

**10/5 ze dne 12. 12. 2012**

**ZM pověřuje**

FV zpracovat analýzu příjmů a výdajů bytového fondu města od roku 2003-2012 - splněno

**10/13 ze dne 12. 12. 2012**

**ZM u k l á d á**

starostovi města činit úkony nutné k uzavření Dohody o splátkách dluhu s paní B zemřela, dluh přihlášen do dědického řízení

**11/7 b ) ze dne 13. 3. 2013**

**ZM u k l á d á**

pověřenému zastupiteli města Rychvald informovat žadatele o změnu územního plánu o rozhodnutí zastupitelstva v souladu s bodem a) splněno

### Ve sledování:

**22/10 b) ZM u k l á d á RM**

informovat zastupitelstvo města o rozhodnutích, která učiní Valná hromada společnosti Služby města Rychvald, spol. s r. o., při každém zasedání zastupitelstva města

### **Usnesení**

**z rozhodnutí jediného společníka při výkonu působnosti valné hromady.  
ze dne 13. 5. 2013**

- 1.1. Valná hromada konstatuje, že z minulých jednání trvají následující úkoly uvedené pod těmito pořadovými čísly:
  - 2.5. (jednání VH dne 7.12.2011)
  - 2.3 (jednání VH dne 2.4.2012)
  - 2.2. (jednání VH 5.9.2012)Pro : 4, proti: 0, zdrželi se: 0 .
- 2.1. Valná hromada schvaluje výsledky hospodaření za rok 2012.  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12. 6. 2013

- 2.2. Valná hromada schvaluje rozdělení výsledku hospodaření za rok 2012 ve výši 752 212,23 Kč na pokrytí neuhrazené ztráty z minulých let.  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .
- 2.3. Valná hromada schvaluje ukazatelé odměňování pro jednatele společnosti za rok 2012 a výši krácení celkové roční odměny o 54 %.  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .
- 3.1. Valná hromada schvaluje podnikatelský záměr na rok 2013.  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .
- 4.1. Valná hromada bere na vědomí odstoupení z funkce člena dozorčí rady pana ing. Ladislava Šrámka ke dni 1.3.2013  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .
- 4.2. Valná hromada volí nového člena dozorčí rady p. Bc. Miroslava Kadlčeka, nar. 14.6.1969, bytem Stromořadí 1795, 735 32 Rychvald.  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .
- 4.3. Valná hromada schvaluje předběžnou ceny tepla na rok 2013 ve výši 580,66 Kč/GJ , tak jak vychází z podnikatelského záměru na tento rok.  
Pro: 4 , proti: 0 , zdrželi se: 0 .

## 10/7 ze dne 12. 12. 2012

### ZM u k l á d á

místostarostovi pravidelně na jednáních zastupitelstva města informovat členy zastupitelstva města o stavu a konečném dořešení případu týkajícího se „Návrhu odkupu pohledávky za společností Služby města Rychvald spol. s r.o.“

### Stav ke dni 3.6.2013 :

Rada města dne 12.11.2012, usnesení 53/6 projednala dopis pana Petra Veselského doručený dne 30. 10. 2012 vyzývající Město Rychvald k odkupu tvrzené pohledávky za společností Služby města Rychvald, spol. s r.o. Vzala na vědomí odpověď starostky města Rychvald p. Šárky Kapkové ze dne 1.11.2012, odmítla nabídku odkupu tvrzené pohledávky za společností Služby města Rychvald, spol. s r.o. , rozhodla udělit panu JUDr. Jiřímu Oblukovi plnou moc k zastupování Města Rychvald ve věci nabídnutého odkupu pohledávky a podat prostřednictvím advokáta JUDr. Jiřího Obluka trestní oznámení pro podezření z trestného činu majetkové povahy.

Na základě tohoto usnesení podal JUDr. Jiří Obluk na Okresní státní zastupitelství v Karviné oznámení o skutečnostech nasvědčujících spáchání trestného činu majetkové povahy, které bylo doručeno dne 5.12.2012.

Na základě vyzvání státního zástupce ze dne 17.12.2012 bylo toto podání ve smyslu ust. par. 59 odst.1 trestního řádu posouzeno tak, že neobsahuje skutečnosti odůvodňující závěr, že mohlo dojít ke spáchání trestného činu.

Věc byla vyhodnocena jako obchodněprávní spor, který je nutný řešit jinými právními prostředky než prostřednictvím trestního práva a proto bylo toto podání bez dalšího opatření založeno.

Do dnešního dne nedošlo v uvedené záležitosti k žádnému posunu.

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12. 6. 2013

**11/12 b) ze dne 13. 3. 2013**

**ZM u k l á d á**

**1.** všem zastupitelům připomínkovat návrh Programu rozvoje města Rychvald na období 2013-2022 a písemné návrhy na změny nebo doplnění zaslat k rukám místostarosty v termínu do 30.06.2013

**2.** radě města znovu předložit uvedený materiál k projednání do ZM

**T: 11.09.2013**

**Z:místostarosta**

# 12. zasedání RM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12. 6. 2013

## Bod 3. Zpráva o činnosti Rady města

### Obsah:

1. Důvodová zpráva

**Návrh na usnesení:**  
Zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**  
Zprávu o činnosti Rady města

**bod 3**

### Důvodová zpráva

1. Zpráva o činnosti Rady města Rychvald

Rada města Rychvald od minulého zasedání Zastupitelstva města Rychvald jednala celkem 7x, a to na svém:

- 64. zasedání dne 25. 3. 2013
- 65. zasedání dne 8. 4. 2013
- 66. zasedání ze dne 22. 4. 2013
- 67. zasedání ze dne 6. 5. 2013
- 68. zasedání ze dne 17. 5. 2013
- 69. zasedání ze dne 27. 5. 2013
- 70. zasedání ze dne 3. 6. 2013

Viz. usnesení z těchto zasedání

**Zpracoval:** Ing. Ladislav Sitko – místostarosta  
**Předkládá :** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Bod 4. Zpráva o činnosti kontrolního výboru za období od 13.3.2013 do 12.6.2013**

### **Obsah:**

1. Zpráva o činnosti kontrolního výboru
2. Zprávy o kontrolních činnostech

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města

### **b e r e n a v ě d o m í**

1. Zprávu o činnosti kontrolního výboru za uvedené období
2. Zprávu o kontrolní činnosti 21/2012 – bez nápravných opatření
3. Zprávu o kontrolní činnosti 22/2013 – bez nápravných opatření
4. Zprávu o kontrolní činnosti 23/2013 – bez nápravných opatření
5. Zprávu o kontrolní činnosti 24/2013 – bez nápravných opatření
6. Zprávu o kontrolní činnosti 25/2013 – bez nápravných opatření
7. Zprávu o kontrolní činnosti 26/2013 – bez nápravných opatření
8. Zprávu o kontrolní činnosti 27/2013 – bez nápravných opatření
9. Zprávu o kontrolní činnosti 28/2013 – bez nápravných opatření
10. Zprávu o kontrolní činnosti 30/2013 – bez nápravných opatření

Důvodová zpráva

Kontrolní výbor Zastupitelstva města Rychvald

**ZPRÁVA**

**O činnosti kontrolního výboru za období  
od 13.3.2013 do 12.6.2013**

---

- 1) Proběhly 3 schůze kontrolního výboru.
- 2) Případná absence členů byla vždy řádně omluvena.
- 3) Provedené kontrolní činnosti za uvedené období:

<u>Kontrolní činnost 21/2012 -</u>	Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Výměna oken v části pavilonu „CP“ a dílen ZŠ Rychvald“ – bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnosti 22/2013 -</u>	Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu – „Kniha Rychvald “ - bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnost 23/2013-</u>	Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Kanalizační přípojky domu čp. 1461 v Rychvaldě“ - bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnost 24/2013 -</u>	Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Odstranění části místní komunikace ul. U Školky“ – bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnost 25/2013 -</u>	Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Úprava nevhodné akustiky v herně MŠ čp. 1500“ – bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnost 26/2013 -</u>	Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Vybavení interiéru přízemí kulturního domu Rychvald“ – bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnost 27/2013 -</u>	Kontrola přidělování dotací Městem Rychvald neziskovým organizacím a TJ na území města Rychvald – bez nápravných opatření
<u>Kontrolní činnost 28/2013 -</u>	Kontrola přidělování bytů dle Směrnice Města Rychvald pro uzavírání smluv o nájmech bytů v domech ve vlastnictví města Rychvald – bez nápravných opatření

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Kontrolní činnost 29/2013 -

Kontrola plnění veřejnoprávní smlouvy s Městem Bohumín, týkající se Městské policie na území Města Rychvald (vynaložené finanční prostředky na činnost MP v roce 2012 – kontrola probíhá)

## Kontrolní činnost 30/2013 -

Kontrola průběhu akce " „Výpověď“ z nájmu pozemků p.č. 203/2 a 203/3 a budovy čp. 57 společnosti SICHER Kovy a vyhlášení nového záměru č. 12/2012 až do uzavření smlouvy s novým nájemcem – bez nápravného opatření

Projednáno dne 15.5.2013

Jan Kutáč  
Předseda KV





Kontrolní výbor Zastupitelstva města Rychvald

PROTOKOL č. 21

o kontrolní činnosti č. 21

Cíl kontroly: Průběh výběrové řízení na akci "Výměna oleje v  
čísle pozemku "C" a dílem ZŠ Rychvald"

Kontrola zahájena: 25.3.2013

ukončena: 25.3.2013

Místo kontroly: ODBOR EKOLSTVÍ

Zodpovědný úředník: SIMONA AUGUSTÝNKOVÁ

Kontrolu provedli: BÖHM, KUTÁČ

Zjištění:

Nelzy zjištění základy v průběhu výběrového řízení.

Závěr:

Bez nárokových opatření

Vyjádření kontrolovaných pracovníků:

Leubkeřina. Rychvald

Za Kontrolní výbor:

  
.....  
  
.....  
.....

Projednáno na schůzi Kontrolního výboru:  
Předseda KV:

10.4.13



**Kontrolní výbor Zastupitelstva Města Rychvald**

**ZÁPIS  
O KONTROLE č. 22/2013**

**Předmět kontroly:** Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Kniha Rychvald“

**Odůvodnění:** Plán kontrolní činnosti.

**Kontrolu provedli:** Mgr. Danuše Michálková, Martin Šmídl

**Za účasti:** p. Augustýnková

**Datum:** 24.4.2013

**Zjištění:**

Průběh výběrového řízení – bez připomínek. Vítězem výběrového řízení se stala firma s nejnižší nabídkovou cenou, která splnila všechna požadovaná kritéria – MORAVAPRESS, s.r.o.

**Návrh opatření:**

Bez opatření

**Vyjádření kontrolovaného :**

*bez připomínek Augustýnková*

**Podpis provádějícího :**

Mgr. D. Michálková.....  
*Danuše Michálková*

p. Martin Šmídl.....  
*Martin Šmídl*

**Projednáno na schůzi KV :**

*15.5.13*

**Doporučení pro ZM:** KV doporučuje vzít na vědomí

**Podpis předsedy KV :**

*Jan Kutáč*

Kontrolní výbor Zastupitelstva Města Rychvald

**ZÁPIS**  
**O KONTROLE č. 23/2013**

**Předmět kontroly:** Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Kanalizační přípojky domu č.p. 1461 Rychvald“

**Odůvodnění:** Plán kontrolní činnosti.

**Kontrolu provedl:** Mgr. Danuše Michálková, Martin Šmídl

**Za účasti:**

**Datum:** 27.3.2013

**Zjištění:**

Průběh výběrového řízení – bez připomínek. Vítězem výběrového řízení se stala firma s nejnižší nabídkovou cenou, která splnila všechna požadována kritéria. (VODOSTAV Ostrava, spol. s r.o.)

**Návrh opatření:**

Bez opatření

**Vyjádření kontrolovaného :**

*Ke zjištění kontrolního výboru nemám připomínky. Šmídl*

**Podpis provádějícího :**

Mgr. D. Michálková.....

p. Martin Šmídl.....



**Projednáno na schůzi KV :**

*10.4.13*

**Doporučení pro ZM:** KV doporučuje vzít na vědomí

**Podpis předsedy KV :**



Kontrolní výbor Zastupitelstva Města Rychvald

**ZÁPIS**  
**O KONTROLE č. 24/2013**

**Předmět kontroly:** Kontrola průběhu výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu „Odstranění části stávající místní komunikace ul. U školky na pozemku parc.č. 4259, 4264/1, 4264/2 v KÚ Rychvald“

**Odůvodnění:** Plán kontrolní činnosti.

**Kontrolu provedl:** Mgr. Danuše Michálková, Martin Šmídl

**Za účasti:** p. Skupníková

**Datum:** 27.3.2013

**Zjištění:**

Průběh výběrového řízení – bez připomínek. Vítězem výběrového řízení se stala firma s nejnižší nabídkovou cenou, která splnila všechna požadovaná kritéria. (MECCANO, s. r.o.). V průběhu realizace došlo k uzavření dodatku ke smlouvě na vícepráce. Celková cena za provedení celého díla i po započtení víceprací byla nejnižší ze všech nabídnutých.

**Návrh opatření:**

Bez opatření

**Vyjádření kontrolovaného :** *bez připomínek*

**Podpis provádějícího :**

Mgr. D. Michálková.....

p. Martin Šmídl.....

**Projednáno na schůzi KV :**

*10.4.13*

**Doporučení pro ZM:** KV doporučuje vzít na vědomí

**Podpis předsedy KV :**



Kontrolní výbor Zastupitelstva města Rychvald

**PROTOKOL č.**

**o kontrolní činnosti č. 25**

**Cíl kontroly:** Průběh vyřizování žádosti obč. "Úprava úrodnosti obecního území v herní MŠ č.p. 15004"

**Kontrola zahájena:** 25.3.2013  
**ukončena:** 25.3.2013

**Místo kontroly:** obec Anolecův

**Zodpovědný úředník:** LINDA AUGUSTYNOVÁ

**Kontrolu provedli:** ŘEHN, UHLÍK, KUTÁČ

**Zjištění:** Nebyly zjištěny závady.

**Závěr:** bez významné opatření.

**Vyjádření kontrolovaných pracovníků:**

Loubková, Augustynová

Za Kontrolní výbor:

  
.....  
  
.....

Projednáno na schůzi Kontrolního výboru:  
Předseda KV:

10.11.13



Kontrolní výbor Zastupitelstva města Rychvald

**PROTOKOL č.**

**o kontrolní činnosti č. 26**

---

**Cíl kontroly:** Triebení výběrového řízení akce "Výrovnání interiéru  
přízemí KD RYCHVALD"

**Kontrola zahájena:** 25. 3. 2013  
**ukončena:** 25. 3. 2013

**Místo kontroly:** OBČANŠTOLA

**Zodpovědný úředník:** SIMONA AUGUSTYNKOVÁ

**Kontrolu provedli:** BŮHN, UHLÍK, KUTÁČ

**Zjištění:** Nebyly zjištěny závady.

**Závěr:** Bez připomínek opatření.

**Vyjádření kontrolovaných pracovníků:**

Občanštolu. Augustynková



Za Kontrolní výbor:

  
.....  
  
.....  
  
.....

Projednáno na schůzi Kontrolního výboru:  
Předseda KV:

10.4.13



## Kontrolní výbor Zastupitelstva Města Rychvald

Zápis o kontrole č. 27 / 2013

Předmět kontroly :

Kontrola přidělování dotací městem Rychvald neziskovým organizacím a TJ na území města Rychvald

Odůvodnění: Na základě schváleného plánu práce KV

Provedl: pp. Böhm, Uhlík

Za účasti:

Datum: 15.4.2013

Zjištění:

Provedeno kontrola 22 směrů s přidělení dotace.  
Fyzická kontrola provedena p. FRANKOVOU. Veškeré  
dotace byly ověřit z důvodu nedostatku proti  
účinné dokladů.

Návrh na opatření:

Vyjádření kontrolovaného:

Dle kontrolního řádu města Rychvald je pověřený kontrolor oprávněn  
přijímat a odlišovat případy, doklady a další povinné předat neprodluž  
převzatí povinnosti kontrolování osob, zejména-li důvody jejich přijetí. Provozuje

Podpis provádějícího:



Projednáno na schůzi KV:

15.5.13

Doporučení pro ZM:

bez návrhů opatření

Podpis předsedy KV:



## Kontrolní výbor Zastupitelstva Města Rychvald

Zápis o kontrole č. 28 / 2013

Předmět kontroly :

Kontrola přidělování bytů dle Směrnice města Rychvald pro uzavírání smluv o nájmech bytů v domech ve vlastnictví města Rychvald

Odůvodnění: Na základě schváleného plánu práce KV

Provedl: pp. Böhm, Uhlík

Za účasti:

Datum: 22.4.2013

Zjištění: Kontrola byla zaměřena na soulad přidělování bytů ve vlastnictví města Rychvald se "Směrnicí města Rychvald pro uzavírání smluv o nájmech" v roce 2012. V roce 2012 bylo přiděleno 36 bytů na základě předpisů, který je aktualizován 4x ročně. Některými přidělenými bylo 8 bytů. Dle předložené dokumentace vši probíhala v souladu se "Směrnicí".

Návrh na opatření:

Bez udělení.

Vyjádření kontrolovaného:

bez připomínek

Podpis provádějícího:



Projednáno na schůzi KV:

15.5.2013

Doporučení pro ZM:

vať na vřdomu!

Podpis předsedy KV:



Předkládá: Jan Kutáč – předseda KV

**Kontrolní výbor Zastupitelstva Města Rychvald**

**ZÁPIS  
O KONTROLE č. 30/2013**

**Předmět kontroly:** Kontrola průběhu akce: „Výpověď z nájmu pozemků p.č. 203/2 a 203/3 a budovy čp. 57 společnosti SICHER Kovy a vyhlášení nového záměru č. 12/2012 až do uzavření smlouvy s novým nájemcem“

**Odůvodnění:** Plán kontrolní činnosti.

**Kontrolu provedl:** Mgr. Danuše Michálková, Martin Šmídl

**Za účasti:** p. Kubíčková

**Datum:** 24.4.2013

**Zjištění:**

Na základě rozhodnutí vlastníka budovy čp. 57a, města Rychvald, a v souladu s původní uzavřenou smlouvou o nájmu dotčených nemovitostí, byla se společností SICHER Kovy tato smlouva ukončena. Důvodem byla neochota původního nájemce přizpůsobit stav pronajatých nemovitostí představám pronajímatele. Byl vyhlášen nový záměr na pronájem výše uvedených nemovitostí, za podmínek akceptovatelných pro město Rychvald, jakožto majitele nemovitostí. Novým nájemcem se stala společnost A.S.A., s.r.o., která zajišťuje i provoz sběrného dvora. Výkup druhotných surovin byl tímto ukončen.

Během kontroly nebyly k dispozici záznamy o projednávání požadavků města Rychvald na zlepšení stavu s původním nájemcem, protože vše probíhalo, dle sdělení, pouze ústní formou.

**Návrh opatření:**

**Vyjádření kontrolovaného :** *bez připomínek Kubíčková*

**Podpis provádějícího :** Mgr. D. Michálková.....*Danuše Michálková*

p. Martin Šmídl.....*Šmídl*

**Projednáno na schůzi KV :** *15.5.13*

**Doporučení pro ZM:** KV doporučuje vzít na vědomí

**Podpis předsedy KV :** *Šmídl*



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.06.2013

## Bod 5. Zpráva o činnosti finančního výboru zastupitelstva města

### Obsah:

1. Důvodová zpráva

**Návrh na usnesení:**  
Zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**  
zprávu o činnosti finančního výboru za období  
od 13.03.2013 do 12.06.2013

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.06.2013

**bod 5**

## **Důvodová zpráva**

Od posledního zasedání zastupitelstva města dne 13.03.2013 se uskutečnila tři jednání finančního výboru (dále jen FV) s následujícím programem:

### **I. Jednání FV dne 25.03.2013**

Program:

- 1) Rozpočtové opatření č. 3 pro rok 2013
- 2) Informace o stavu čerpání finančních prostředků města Rychvald
- 3) Informace z 11. zasedání zastupitelstva města

ad 1) FV vzal na vědomí rozpočtové opatření č. 3 pro rok 2013 a doporučil radě města ke schválení,

ad 2) FV vzal na vědomí informaci o stavu čerpání finančních prostředků města Rychvald od počátku roku 2013,

ad 3) FV vzal na vědomí informaci z 11. zasedání zastupitelstva města.

### **II. Jednání FV dne 29.04.2013**

Program:

- 1) Závěrečný účet města Rychvald za rok 2012 včetně zprávy o výsledcích přezkoumání hospodaření města Rychvald za rok 2012
- 2) Hospodaření města Rychvald za I. čtvrtletí 2013
- 3) Rozpočtové opatření č. 4 pro rok 2013
- 4) Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012
- 5) Vznik členství obce Horní Bludovice ve Svazku měst a obcí okresu Karviná a uzavření Dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20.12.2005

ad 1) FV doporučuje ZM schválit Závěrečný účet města Rychvald za rok 2012 včetně zprávy o výsledcích přezkoumání hospodaření města Rychvald za rok 2012,

ad 2) FV doporučuje RM vzít na vědomí hospodaření města Rychvald za I. čtvrtletí 2013,

ad 3) FV vzal na vědomí rozpočtové opatření č. 4 pro rok 2013 a doporučil radě města ke schválení,

ad 4) FV doporučuje ZM vzít na vědomí Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a Zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.06.2013

- ad 5) FV doporučuje ZM vzít na vědomí Vznik členství obce Horní Bludovice ve Svazku měst a obcí okresu Karviná a uzavření Dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20.12.2005.

## **III. Jednání FV dne 27.05.2013**

Program:

- 1) Rozpočtové opatření č. 5 pro rok 2013
- 2) Rozpočtové opatření č. 6 pro rok 2013

- ad 1) FV vzal na vědomí rozpočtové opatření č. 5 pro rok 2013,  
ad 2) FV vzal na vědomí rozpočtové opatření č. 6 pro rok 2013 a doporučil radě města ke schválení s tím, že o případném doplnění rozpočtového opatření bude FV informován na příštím jednání.

Ing. Ivan Širocký

předseda finančního výboru

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Bod 6. Zpráva o činnosti Městské policie Bohumín ve městě Rychvald a činnosti Policie České republiky Obvodního oddělení Bohumín za období roku 2012**

### **Obsah:**

1. Zpráva o činnosti MP Bohumín za rok 2012
2. Zprávu o činnosti Policie České republiky Obvodního oddělení Bohumín ve městě Rychvald za období roku 2012

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města

### **b e r e n a v ě d o m í**

- a. Zprávu o činnosti Městské Policie Bohumín ve městě Rychvald za rok 2012
- b. Zprávu o činnosti Policie České republiky Obvodního oddělení Bohumín ve městě Rychvald za období roku 2012

**Zpracoval :** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín 28 z 41

**Předkládá:** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

bod 6

## Důvodová zpráva

### Zpráva o činnosti MP Bohumín v Rychvaldě za rok 2012:

#### 1.1 Zahájení činnosti - personální záležitosti:

Rozsah činnosti MP v Rychvaldě zůstal zachován dle platné veřejnoprávní smlouvy na dobu neurčitou, kde denně vykonáváme buď denní nebo noční dvanáctihodinovou směnu dvoučlenné hlídky. V případě potřeby vyjíždějí hlídky MP k nutným zákrokům do Rychvaldu i mimo sjednanou dobu působení v Rychvaldě.

#### 1.2 Přestupková a trestná činnost:

Strážníci v Rychvaldě řešili ve sledovaném období celkem 332 přestupků a z toho 169 v blokovém řízení. 156 přestupků a dalších podnětů bylo postoupeno jiným orgánům. Blokových pokut vč. bloků na místě nezaplacených bylo uloženo za 84 900,-kč. Z toho pokut na blok na místě nezaplacených bylo uloženo za 29 000,-kč.

Donucovacích prostředků při zákrocích strážníků dle zákona o obecní policii bylo použito v 7 případech. Při použití donucovacích prostředků nebyl nikdo zraněn ani nebyla nikomu způsobena žádná majetková škoda.

Při páčání trestné činnosti či závažných majetkových přestupků zadrželi strážníci v 9 případech celkem 28 podezřelých pachatelů a našli zde 2 kradená motorová vozidla. Dále strážníci v Rychvaldě při své činnosti zadrželi celkem 7 hledaných osob PČR a předvedli je na OO PČR v Bohumíně.

#### 1.3 Ostatní činnost MP:

Strážníci v Rychvaldě taktéž provádějí odchyt volně pobíhajících problémových a nebezpečných psů do útulku pro psy v Bohumíně - Šunychlu. Bylo odchyceno celkem 46 psů. Plošný odchyt psů neprovádíme z důvodu omezené kapacity útulku pro psy. V několika případech jsme zjistili nepřihlášené psy a jejich majitelé byli oznámeni na finanční odbor MěÚ. Přestupky majitelů psů byly blokově řešeny ve 10 případech, ostatní tyto přestupky byly řešeny domluvou.

Taktéž provádíme bezpečnostní doprovody pracovníků MěÚ při místních šetřeních s problémovými občany, při vymáhání pohledávek úřadu a zajišťujeme doručování písemnosti úřadu, které není možno doručit řádnou úřední cestou. Dále strážníci zjišťují nedostatky v oblastech životního prostředí, černých skládek (v roce 2012 bylo zjištěno 5 tvůrců skládek), poškození a nesjízdnosti komunikací a neschůdnosti chodníků, dopravního značení a označení ulic a všechny tyto poznatky jsou postoupeny MěÚ, v jehož kompetenci je sjednání nápravy těchto nedostatků. Dle požadavků města strážníci taktéž dohlížejí na průběh většiny větších společenských, kulturních a sportovních akcí ve městě.

V rámci pultu centralizované ochrany máme v Rychvaldě po dohodě s OO PČR napojeny

**Zpracoval :** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín 29 z 41

**Předkládá:** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

na náš pult 3 objekty a na jeden objekt vyjíždíme v rámci pultu jiné bezpečnostní agentury a dále nám chodí zprávy SMS ohledně narušení objektu hasičské zbrojnice.

V závěru roku 2011 město Bohumín zakoupilo laserový měřič rychlosti, který taktéž bezplatně používáme pro měření rychlosti vozidel v Rychvaldě. Během loňského roku bylo změřeno celkem 148 hříšníků, kteří překročili povolenou rychlost min. o 10 km/h. 73 těchto přestupků bylo řešeno blokovou pokutou a zbývajících 75 pak bylo postoupeno ke správnímu řízení. Dopravním inspektorátem v Karviné byly pro měření rychlosti vozidel v Rychvaldě stanoveny ul. Orlovská, ul. Petřvaldská, ul. Michalkovická, ul. Mírová a ul. Bohumínská.

## 1.4 Materiálové a technické zabezpečení:

Pro potřeby MP v Rychvaldě město zajistilo jednu místnost ve 2.N.P. budovy hasičské zbrojnice. Tato místnost slouží pouze pro psaní úředních záznamů MP a pro odpočinek strážníků. V této místnosti není stálá služba pro úřední styk s občany. V místnosti je zavedena telefonní linka, která je v nepřítomnosti hlídky přesměrována na mobilní telefon hlídky nebo na služebnu MP v Bohumíně.

Město Rychvald dále zakoupilo v roce 2010 nové služební vozidlo zn. Kia Seed v základním vybavení, které zapůjčilo městu Bohumínu pro potřeby MP v Rychvaldě. Toto vozidlo jsme vybavili vozidlovou radiostanicí zn. Motorola pro zajištění komunikace v rámci radiového provozu se základnou na služebně MP v Bohumíně.

Pro zajištění bezpečnosti strážníků používáme revolvery značky Holec 831.

Jediným technickým problémem v komunikaci je stále to, že pokud občan z Rychvaldu volá z pevné linky tísňové číslo MP 156, tak se dovolá na MP v Orlové a ne v Bohumíně. MP Orlová nám pak všechna oznámení předává. Pokud se z Rychvaldu volá číslo 156 z mobilního telefonu, dovolá se volající na MP Ostrava v rámci integrovaného bezpečnostního centra a odtud je pak hovor přepojen na MP Bohumín.

## 1.5 Preventivní činnost:

V rámci programu prevence kriminality realizovala MP v Rychvaldě dva projekty. Tím prvním bylo provedení besed s žáky obou rychvaldských škol vč. Mateřských škol ohledně základů právního vědomí dětí (práva a povinnosti), dopravní problematiky (chování dětí na veřejných komunikacích) a základů poskytování 1. pomoci a tím druhým pak byl víkendový pobyt žáků 7, 8. a 9. tříd na chatě Slavič, kde si děti výše uvedenou tematiku mohou vyzkoušet při praktických ukázkách. Oba projekty jsou hrazeny městem Bohumín.

## 1.6 Závěrečné hodnocení:

V průběhu roku 2012 došlo v Rychvaldě došlo oproti roku 2011 k nárůstu trestné činnosti a to ze 179 trestných činů na 197 spáchaných trestných činů. Objasněnost trestné

**Zpracoval :** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín 30 z 41

**Předkládá:** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

činnosti se pak mírně zvýšila ze 41,56% na 42%. Přesnější rozbor trestné činnosti a její objasnenosti v Rychvaldě může doložit pouze PČR.

## Rozbor udělených blokových pokut za rychlost Rychvald

<i>Rok / Rychvald</i>	<i>Zaplacené pokuty (počet / Kč)</i>	<i>Nezaplacené pokuty (počet/Kč)</i>	<i>Oznámeno správ.orgánu</i>
2011	12 / 3 000,-	1/ 200,-	7
2012	61 / 44 200,-	12/ 9 500,-	75

<i>Rychvald 2012</i>	<i>Počet</i>	<i>Částka</i>
<i>ul.Michálkovická</i>	30	21 100,-
<i>ul.Mírová</i>	35	26 600,-
<i>ul.Bohumínská</i>	8	6 000,-

V Bohumíně dne 25.1. 2013

ing. Vach Karel  
Ředitel MP Bohumín



Pomáhat a chránit

POLICIE ČESKÉ REPUBLIKY  
KRAJSKÉ ŘEDITELSTVÍ POLICIE MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE

Územní odbor Karviná  
Obvodní oddělení Bohumín



# ZPRÁVA O BEZPEČNOSTNÍ SITUACI

na teritoriu obvodního oddělení Policie České republiky v Bohumíně  
za rok 2012

9. května 658  
735 81 Bohumín

**Zpracoval :** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín 32 z 41  
**Předkládá:** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín



# 1 ÚVOD

Úkolem Policie České republiky je chránit bezpečnost osob a majetku a veřejný pořádek, předcházet trestné činnosti, plnit úkoly trestního řízení a další úkoly na úseku vnitřního pořádku a bezpečnosti.

Na území města Bohumína a města Rychvaldu úkoly Policie České republiky plní policisté zařazení u obvodního oddělení Bohumín, ve spolupráci s policisty zejména dopravního inspektorátu Karviná a kriminalisty 2. oddělení Služby kriminální policie a vyšetřování Orlová.

Policie obvodního oddělení působí na území o rozloze 48,13 km<sup>2</sup>, na kterém žije téměř třicet tisíc obyvatel. Zejména s ohledem na počet obyvatel, bezpečnostní situaci a početní stavy policistů je služební obvod rozdělen na celkem 5 okrsků, se stanovenou územní odpovědností nejméně jednoho policisty – okrskáře, vykovávajícího v místě občůzkovou službu, jejímž účelem je bezprostřední kontakt policie s občany na daném teritoriu.

Přehled okrsků:

Okrsek	Území	Okrskář
Okrsek č. 1	Nový Bohumín	pprap. Milan Košárek pprap. Jiří Vronka
Okrsek č. 2	Pudlov Vrbice	pprap. Tomáš Kubiena
Okrsek č. 3	Starý Bohumín Šunychl Kopytov Nová Ves	pprap. Radim Sala
Okrsek č. 4	Skřečoň Záblatí	pprap. Ondřej Samlík
Okrsek č. 5	Rychvald	pprap. Jindřich Tašek pprap. Miroslav Brodňan

Na zajištění bezpečnosti a zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku se vedle Policie České republiky podílí, zejména činností Městské policie Bohumín, i obě města v územní působnosti obvodního oddělení, přičemž formy a nástroje koordinace, úkoly města a policie jsou smluvně upravena sjednanými koordinačními dohodami<sup>1</sup>. Dvakrát měsíčně pak na území města Bohumína působí společná česko – polská hlídka, recipročně pak policisté obvodního oddělení vykonávají svou službu na území Polské republiky.

## 2 VEŘEJNÝ POŘÁDEK

V souvislosti s ochranou veřejného pořádku coby hodnoty, přesahující individuální zájmy jednotlivce – klidné spořádané soužití občanů, které je třeba chránit proti závažnějším útokům narušujícím

<sup>1</sup> Smlouva podle § 16 zákona č. 273/2008 Sb., o Policii České republiky, uzavřena s městem Bohumín dne 2. 3. 2010; smlouva s městem Rychvald dne 18. 3. 2009



tento klid a pořádek, nebyl v roce 2012, stejně jako v předcházejících dvou letech, zaznamenán žádný případ jeho hromadného narušení.

Na území města Bohumína byla v několika případech přijata preventivní opatření v souvislosti s přepravou fotbalových fanoušků, zejména v souvislosti s konáním fotbalového mistrovství Evropy, opatření s konáním politického mítinku Dělnické strany sociální spravedlnosti a ve dvou případech opatření v souvislosti s konáním hokejového utkání, místního HC Torax Bohumín.

Na území města Rychvaldu nebylo nutno preventivní opatření k zajištění veřejného pořádku či jeho obnovení přijímat.

V rámci trestního řízení bylo prověřováno 19 případů podezření ze spáchání přečinu výtržnictví, přičemž dva skutky byly spáchány na území města Rychvaldu.

### 3 PŘESTUPKY

V roce 2012 bylo policisty obvodního oddělení zpracováno 1556 přestupků, z nichž jich 716 bylo vyřízeno v rámci blokového řízení a 466 předáno příslušnému správnímu orgánu. Nejčastěji zjišťovanými přestupky byly, vedle přestupků v dopravě (777 případů), přestupky proti majetku (467 případů) a přestupky proti občanskému soužití (232 případů).

### 4 TRESTNÁ ČINNOST

V roce 2012 bylo policejními orgány prověřováno celkem 929 případů trestných činů spáchaných ve služebním obvodu bohumínského obvodního oddělení (nárůst o 10 skutků), z nichž byl pachatel zjištěn celkem ve 398. případech (objasněnost 42,84%).

Srovnání kriminality podle druhů

		celková	obecná	násilná	mravnostní	majetková	krádeže vloupáním	krádeže prosté	ostatní	hospodářská	zbývající
zjištěno	2012	<b>929</b>	<b>779</b>	<b>86</b>	<b>4</b>	<b>598</b>	<b>194</b>	<b>345</b>	<b>91</b>	<b>46</b>	<b>104</b>
	2011	919	739	78	8	564	205	301	89	73	107
	2010	749	586	56	3	443	189	220	84	50	113
objasněno	2012	<b>398</b>	<b>280</b>	<b>59</b>	<b>3</b>	<b>151</b>	<b>28</b>	<b>108</b>	<b>67</b>	<b>29</b>	<b>89</b>
	2011	382	235	54	3	119	28	71	59	51	96
	2010	336	218	44	3	101	32	57	70	20	98
t. j. %	2012	<b>42,84</b>	<b>35,94</b>	<b>68,60</b>	<b>75,00</b>	<b>25,25</b>	<b>14,43</b>	<b>31,30</b>	<b>73,63</b>	<b>63,04</b>	<b>85,58</b>
	2011	41,57	31,80	69,23	37,50	21,10	13,66	23,59	66,29	69,86	89,72
	2010	44,86	37,20	78,57	100,00	22,80	16,93	25,91	83,33	40,00	86,73

Významný podíl na trestné činnosti mají případy krádeží věcí z aut (74 skutků z toho 17 na území města Rychvaldu), krádeže motorových vozidel (40 skutků, z toho 8 na území města Rychvaldu), vloupání do bytů a rodinných domků (46 případů, z toho 25 na území města Rychvaldu). Ve vztahu k násilné trestné činnosti pak bylo v roce 2012 prověřováno celkem 25 případů trestného činu loupeže (žádný v Rychvaldě), 24 případů úmyslného ublížení na zdraví (z toho 3 na území města Rychvaldu) a 12 případů trestného činu vydírání (z toho 1 na území města Rychvaldu).

**Zpracoval :** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín 34 z 41

**Předkládá:** npor.Bc. Wastl, vedoucí OO PČR Bohumín, Ing. Vach, ředitel MP Bohumín

Na celkovém nápadu trestného činnosti se také podílí 47 prověřovaných případů trestného činu podvodu, 60 případů zanedbání povinné výživy, 50 případů maření výkonu úředního rozhodnutí a vykázání a 37 případů ohrožení pod vlivem návykové látky.

## 5 ZÁVĚR

Bezpečnostní situaci, na území města Bohumína a města Rychvaldu, v roce 2012, lze považovat za stabilizovanou, kdy, oproti předcházejícímu kalendářnímu roku, došlo k nárůstu evidované trestné činnosti o 10 skutků s drobným, jednocentním navýšením objasněností.

V Bohumíně dne 25. dubna 2013

npor. Bc. Martin Wastl v. r.  
vedoucí oddělení

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12. 6. 2013

## Bod 7. Informativní zpráva o průběhu projednávání nového ÚP

### Obsah:

1. Prezentace o průběhu projednávání nového ÚP  
materiál zpracovaný úřadem územního plánování MěÚ Bohumín

#### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města Rychvald  
v souladu se zák. č. 128/2000 o obcích, ve znění pozdějších předpisů

#### **b e r e n a v ě d o m í**

informativní zprávu o průběhu projednávání nového ÚP

**Zpracoval(a):** Ing. Dalibor Třaskoš, vedoucí oddělení rozvoje a územního plánování, odboru rozvoje a investic MěÚ Bohumín

**Předkládá:** Šárka Kapková – starosta města, pověřený zastupitel pro pořízení ÚP



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6. 2013

## **Bod 8. Souhrnná zpráva o vyřízení dotazů z 11. zasedání ZM ze dne 13.3.2013**

### **Obsah:**

1. Důvodová zpráva – kopie odpovědí

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města

### **b e r e n a v ě d o m í**

odpověď na dotaz pana Antonína Ulmana a p. Bc. Jiřího Absolona a p. Jany Berkové,  
vznesený na 11. zasedání ZM ze dne 13.3.2013

**Zpracoval(a):** Bc. Jana Újezdská – vedoucí úředník odboru stavebního, ŽP a rozvoje37 z 127

**Předkládá:** Rada města



# MĚSTO RYCHVALD

Orlovská 678  
735 32 Rychvald

Váš dopis zn.:

Antonín Ulman

Ze dne:

Naše zn.:

Sp. zn.:

Vyřizuje: Jendřejková Lucie

Tel.: 596 543 047

Email: jendrejкова@rychvald.cz

Datum: 9.4.2013

**Věc: Odpovědi na dotazy z 11. zasedání zastupitelstva města ze dne 13.3.2013**

Na 11. zasedání zastupitelstva města jste vznesl několik dotazů.

1. Můžu založit černou skládku u kontejneru?

Ne. Jako fyzická osoba s trvalým pobytem na území města Rychvald jste povinen se řídit obecně závaznou vyhláškou č. 4/01, o systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů vznikajících na katastrálním území města včetně systému nakládání se stavebním odpadem. Osoby při jejichž činnosti vzniká komunální odpad, odpad stavební nebo demoliční, případně jim podobné odpady, jsou na základě této vyhlášky povinny:

- a) nakládat s odpady a zbavovat se jich pouze způsobem stanoveným zákonem o odpadech č. 185/2001 Sb. a touto vyhláškou;
- b) předcházet vzniku odpadů, omezovat jejich množství a nebezpeční vlastnosti;
- c) jednotlivé složky komunálního odpadu třídít, odděleně shromažďovat a odkládat na místech k tomu určených, předávat k využití nebo odstranění podle systému stanoveného touto vyhláškou, pokud odpad sami nevyužijí v souladu s uvedeným zákonem a zvláštními právními předpisy vydanými na ochranu životního prostředí;
- d) využitelné složky komunálního odpadu trvale nabízet k využití případně k likvidaci oprávněné osobě dle systému stanoveného touto vyhláškou,
- e) udržovat pořádek a čistotu na stanovištích sběrných nádob;
- f) jednotlivé složky komunálního odpadu lze odkládat pouze na místa a do nádob, které jsou pro tento účel určené.

2. Kdo to odstraní „služby města“ a kdo to uhradí?

Úklid tzv. černých skládek provádějí na základě objednávky města pracovníci společnosti Služeb města Rychvald, spol. s r.o.. Náklady hradí město. V případě zjištění původce černé skládky jsou náklady dány k úhradě jemu.

### 3. Na co je sběrný dvůr ?

*Sběrný dvůr je místo v obci, které je určeno ke shromažďování odpadů. Je oplocen, uzamčen a slouží ke shromažďování jiných odpadů než běžných komunálních odpadů (např. velkoobjemový odpad, kovy, pneumatiky, odložená elektrozařízení, apod.). Sběrný dvůr slouží pro občany obce, nikoli pro podnikatele.*

Je to zařízení podléhající povolení krajského úřadu. Podléhá stavebnímu povolení, provoz se řídí schváleným provozním řádem.

Bc. Jana Újezská  
vedoucí úředník odboru stavebního, ŽP a rozvoje





# MĚSTO RYCHVALD

Orlovská 678  
735 32 Rychvald

Váš dopis zn.:		Pan
Ze dne:		Bc. Jiří Absolon
Naše zn.:	MěÚ-R/	
Sp. zn.:		
Vyřizuje:	Kapková Šárka	
Tel.:	596 543 043	
Email:	kapkova@rychvald.cz	Paní
Datum:		Jana Berková

## Odpověď na dotazy z 11. zasedání ZM Rychvald dne 13.3.2013

Dne 13.3.201 se uskutečnilo 11. zasedání ZM města Rychvald, kde jste oba dva vznesli téměř identické dotazy týkající se zpracování územního plánu, včetně údajně odmítnuté dotace.

K uvedeným dotazům Vám proto odpovídáme současně.

Město Rychvald podalo začátkem roku 2011 žádost o dotaci v rámci fondů Evropské unie, Evropského fondu regionálního rozvoje (ERDF), Integrovaného operačního programu – Šance pro váš rozvoj, výzva 6.5.3.b.

Žádost včetně veškeré další dokumentace připravovala tehdejší vedoucí odboru výstavby a ŽP p. Jana Berková, která rovněž ve schvalovacím protokolu garantovala, že taková operace je v souladu s právními předpisy.

K žádosti byla mimo jiné přiložena kopie Smlouvy o dílo na zakázku Územní plán města Rychvald, mezi objednatelem městem Rychvald a zhotovitelem Urbanistickým střediskem Ostrava. Smlouvu o dílo v rámci zadávání veřejné zakázky připravovala p. Berková v roce 2010 pod č.j. MěÚ-R/VaŽP/4271/2010-Be, následně byla smlouva o dílo schválena na zasedání rady města dne 22.11.2010 č. usn. 1/16 a následně podepsána oběma stranami.

Nedílnou součástí této smlouvy o dílo je tzv. Osnova úkolu, která však v hlavičce obsahuje tuto chybu :

Pořizovatel : Městský úřad Rychvald, odbor výstavby a životního prostředí

Pověřená obec a obec s rozšířenou působností : Město Rychvald

ve skutečnosti mělo být znění v souladu se stavebním zákonem takto :

Pořizovatel : Městský úřad Bohumín, odbor rozvoje a investic

Pověřená obec a obec s rozšířenou působností : Město Bohumín

tel.: 596 543 043  
email: podatelna@rychvald.cz  
web: <http://www.rychvald.cz>  
ID DS: 6snbbka

IČ: 00297615  
DIČ: CZ00297615  
Komerční banka, a.s., č.ú.: 2728791/0100  
Úřední hodiny: Po, St 8.00-11.30 12.30-17.00



Tato chyba ve svém důsledku byla důvodem toho, že dotace na pořízení územního plánu městu Rychvald po zhodnocení všech podkladů a skutečností nebyla přiznána.

Vaše informace o odmítnutí dotace městem je nepravdivá, protože městu Rychvald žádné finanční prostředky přiznány nebyly a nemohlo tudíž rozhodnout o jejich přijetí ani odmítnutí. Takovou pravomoc má výhradně zastupitelstvo města.

Proč se však na chybu nepřišlo už dříve, to můžeme v tuto chvíli jen planě polemizovat. Dle našeho názoru se prakticky opakovala situace, která zde nastala v druhé polovině roku 2009 a to při rekonstrukci úřadu. Jedná se o určení zastupitelnosti vedoucí odboru, včetně znalosti obsahu práce, kterou sama vykonávala. Při svém odchodu na nemocenskou v únoru 2011 p. Berková řádně nepředala materiály a pokyny k nim svému zástupci, současně se souhlasem vedení města často pracovala doma, s obsahem její práce nebyl nikdo další seznámen.

Zákonitě jsme při dalším jednání vycházeli z toho, že veškeré podklady jsou v pořádku.

Pokud se týká termínu předání díla je zde ještě jeden moment, který však pouze dokresluje tehdejší systém práce. Jde o to, že podle smlouvy o dílo měl zhotovitel odevzdat návrh ÚP včetně příloh dle smlouvy do 5 měsíců od předání schváleného zadání pro zpracování návrhu.

Samotný doklad o datu předání zadání zhotoviteli jsme však nikde v materiálech nenalezli. Můžeme však pouze předpokládat, že zadání bylo zasláno zhotoviteli současně s podepsanou smlouvou o dílo, dle doručky doručenou 14.12.2010.

V souladu se smlouvou o dílo a její přílohou předal zhotovitel objednateli hotový první návrh ÚP podle schváleného zadání dne 31.5.2011, protokol o předání je k dispozici na odboru stavebním, ŽP a rozvoje. Stejně tak v souladu se smlouvou o dílo bylo dílo uhrazeno z prostředků vyhrazených za tímto účelem v rozpočtu města.

Jak již bylo řečeno na několika zasedáních zastupitelstva města, projednávání tohoto návrhu ÚP nebylo zahájeno, protože mezitím bylo městu známo, že je zde možno jednání s ŘSaD a Ministerstvem dopravy o zúžení tzv. územní rezervy pro dopravní koridor, který vede středem města. Proto se rozhodlo nezahajovat projednávání takto odevzdaného návrhu, který by se pak v průběhu jednání musel upravovat a pokusit se o dohodu. Po zdoluhavých jednáních za účasti orgánů kraje, úřadu územního plánování a dalších obcí dotčených územní rezervou objednalo ŘSaD zhotovení studie proveditelnosti STPÚ I/68 Ostrava, Vrbice – Havířov. Tuto studii po dvou projednáních a následných úpravách obdržel MěÚ Bohumín a na pracovním jednání v červenci 2012 jej předal zhotoviteli současně s připomínkami k současnému návrhu ÚP.

Proč nebyl už v původním zadání požadavek na možnou úpravu dopravního koridoru je otázka, kterou by paradoxně měli znát oba dva dotazující. To, že jí nakonec zhotovitel provedl je jen výsledkem pozitivního přístupu z obou stran. Klidně mohl trvat na striktním řešení předaného zadání.

Šárka Kapková  
pověřený zastupitel pro pořizování územního plánu

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Bod 9. Závěrečný účet města Rychvald za rok 2012

### Obsah:

1. Důvodová zpráva
2. Příjmy a výdaje
3. Stav účelových fondů
4. Stav dlouhodobého majetku
5. Zpráva o výsledcích přezkoumání hospodaření města Rychvald za rok 2012
6. Zpráva o výsledku hospodaření příspěvkových organizací zřízených městem Rychvald
7. Zpráva o výsledku hospodaření společnosti Služby města Rychvald, s.r.o.

### Návrh na usnesení:

Zastupitelstvo města

dle zákona o obcích č. 128/2000 Sb. a zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů č. 250/2000 Sb., v úplném znění

#### a) **schvaluje**

závěrečný účet města Rychvald za rok 2012 včetně zprávy o výsledcích přezkoumání hospodaření města Rychvald za rok 2012

#### b) **souhlasí**

s celoročním hospodařením města Rychvald za rok 2012, a to bez výhrad

#### c) **bere na vědomí**

zprávu o výsledku hospodaření za rok 2012 příspěvkových organizací zřízených městem Rychvald a společnosti Služby města Rychvald s.r.o.

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

<u>Obsah:</u>	<u>str. č.</u>
Důvodová zpráva	2-6
Příjmy	7-8
Výdaje	9-10
Odbor stavební, ŽP a rozvoje	11-13
Odbor organizační	13
Odbor školství, kultury, sportu a vnitřní správa	14-19
Městská policie	19
Odbor bytový a správy majetku	20-21
Odbor finanční	22-23
Celková rekapitulace, stav účelových fondů	24
Stav dlouhodobého majetku	25
Zpráva o přezkoumání hospodaření	26-30
Zpráva o výsledku hospodaření příspěvkových organizací MŠ, ZŠ, DDM včetně společnosti Služby města Rychvald,s.r.o.	31-33

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru  
**Předkládá:** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

2

**bod 9**

## Důvodová zpráva

Rozpočet pro rok 2012 byl schválen na 6. zasedání zastupitelstva města Rychvald dne 14.12.2011 v celkové výši 79 600 tis. Kč.

Před projednáním byl rozpočet řádně zveřejněn na úřední desce a způsobem umožňujícím dálkový přístup. Připomínky k návrhu rozpočtu nebyly uplatněny.

Hospodaření města bylo zpracováno do závěrečného účtu, v němž jsou obsaženy údaje o plnění rozpočtu příjmů a výdajů v plném členění podle rozpočtové skladby, údaje o hospodaření s majetkem, informace o finančních operacích, včetně tvorby a použití fondů a o hospodaření právnických osob městem zřízených a založených. Součástí závěrečného účtu je zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření a vyúčtování finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, rozpočtu kraje, státním fondům a jiným rozpočtům.

Změny schváleného rozpočtu se provádějí v průběhu roku rozpočtovým opatřením. Rada města schválila devět a zastupitelstvo města dvě rozpočtová opatření. Schválený rozpočet byl takto navýšen na celkový objem 100 741 tis. Kč, tj. o 26,6%.

K navýšení rozpočtu došlo přijetím dotací ve výši 4 646 tis. Kč, použitím vlastních příjmů ve výši 1 763 tis. Kč a zapojením rezerv z minulých let ve výši 14 732 tis. Kč. Prostřednictvím těchto zdrojů byly financovány projekty a stavby, jako např. klimatizace v kulturním domě, odvodnění základové spáry, odkup pozemku, zateplení a výměna oken ul. Sadová, čp. 1424-1426, rekonstrukce střechy budovy zdravotního střediska, byty v domě čp. 734 na ul. Orlovská, rekonstrukce chodníků, výměna oken a rekonstrukce WC ZŠ Václav, výměna oken v pavilonu ZŠ sídliště, úprava pohřebiště, odkanalizování města.

v tis.Kč

<b>P Ř Í J M Y</b>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutečnost</i>	<i>Skutečnost k upravenému rozpočtu</i>	<b>V Ý D A J E</b>	<i>Schválený rozpočet</i>	<i>Upravený rozpočet</i>	<i>Skutečnost</i>	<i>Skutečnost k upravenému rozpočtu</i>
<b>Celkem</b> v tom:	<b>74 800</b>	<b>81 209</b>	<b>82 242</b>	<b>101%</b>	<b>Celkem</b> v tom:	<b>79600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>
příjmy	69 640	71 403	74 369	104%	běžné	67 250	73 037	67	92%
dotace	5 160	9 806	7 873	80%	kapitálové	12 350	27 704	26 617	96%
financování	4 800	19 532	11 790	60%	financování	0	0	0	0
<b>Celkové zdroje</b>	<b>79 600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>	<b>Celkové výdaje</b>	<b>79 600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

3

## **Příjmy - 82 242 tis. Kč**

Do plnění rozpočtu se zahrnují jen takové příjmy, které byly skutečně přijaty, resp. takové finanční operace, které byly uskutečněny v kalendářním roce. Celkové příjmy se skládají z příjmů vlastních, tj. příjmy daňové, nedaňové, kapitálové a z dotací. Daňové příjmy se podílejí na celkových příjmech téměř 72 %.

Daňové příjmy ve výši 58 822 tis. Kč jsou téměř o 3 000 tis. Kč vyšší, než-li v roce 2011. Největší podíl má jednoznačně daň z přidané hodnoty, menší pak daň z příjmů právnických osob, daň z příjmů fyzických osob ze závislé činnosti, poplatků za likvidaci komunálního odpadu a daň z nemovitostí.

Nedaňové příjmy ve výši 14 736 tis. Kč jsou s rokem 2011 srovnatelné. Základ nedaňových příjmů tvoří nájemné z bytů a nebytových prostor, úhrada z dobývacích prostor a z poskytovaných služeb (v příjmových tabulkách položka 2111).

Kapitálové příjmy ve výši 811 tis. Kč tvoří příjmy z prodeje pozemků a čističky odpadních vod (postupný odprodej, poslední příjem bude v roce 2013).

Dotace v objemu 7 873 tis. Kč jsme získali z rozpočtu kraje a ze státního rozpočtu. Z rozpočtu Moravskoslezského kraje na zabezpečení akceschopnosti jednotky sboru dobrovolných hasičů, na projekt kombinovaná výuka jako efektivní forma vzdělávání na základní škole, na odkanalizování města Rychvald, 4. stavba - kanalizace Bohumínská. Dotace ze státního rozpočtu byly poskytnuty na výkon státní správy a školství v rámci souhrnného dotačního vztahu a na podporu poskytování sociálních služeb, z MF ČR na volby do Senátu a zastupitelstev krajů a na zavedení povinnosti předávání pomocného analytického přehledu v účetnictví. Ministerstvo školství poskytlo dotaci na zlepšení podmínek pro vzdělávání na základních školách, Ministerstvo zemědělství na odkanalizování města Rychvald, 4. stavba - kanalizace Bohumínská. Úřad práce poskytl dotaci na činnost veřejně prospěšných prací.

V případě, že příjmy jsou nižší než výdaje, použijí se zdroje z minulých let prostřednictvím financování již při tvorbě návrhu rozpočtu nebo až v průběhu rozpočtového roku. V opačném případě dochází ke snížení rozpočtu výdajů nebo k zajištění zdrojů prostřednictvím finančních výpomocí, půjček nebo úvěrů.

## **Výdaje - 94 032 tis. Kč, v tom**

*běžné výdaje - 67 415 tis. Kč, kapitálové výdaje (investice) - 26 617 tis. Kč.*

Rozpočet výdajů pomáhá zajišťovat péči o majetek města a jeho rozvoj, plnění povinností vyplývajících ze smluvních vztahů, podporu školství, kultury a sportu. Je nástrojem k tomu, aby se i nadále pokračovalo v práci vedoucí ke stálému zlepšování služeb a životního prostředí pro své občany.

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

4

Prostřednictvím *běžných výdajů* je zajišťována např. údržba místních komunikací, veřejného osvětlení, veřejné zeleně, údržba bytového a nebytového fondu, sběr a svoz komunálních odpadů, podpora rozvoje příspěvkových organizací (školy, školky), kultury, sportu. Z rozpočtu běžných výdajů se poskytují účelové dotace na činnost neziskových organizací, spolků, občanských sdružení, dotace na činnost městské policie, na podporu provozu veřejné dopravy a na další činnosti.

*Investiční výdaje* si vyžádaly na úseku pozemních komunikací, kanalizace a pohřebnictví 14 579 tis. Kč, v oblasti kultury, školství, požární ochrany, místní správy a veřejného pořádku 774 tis. Kč, na zhodnocování městského majetku (byty, nebyty) 11 264 tis. Kč.

Mezi větší investice patří kanalizace Bohumínská vč. komunikací pro pěší na ul. Bohumínská, stavební úpravy a zateplení domu čp. 1424-1426 na ul. Sadová, výstavba 8. podporovaných bytů v domě čp. 734, ul. Orlovská (doplatek), přechod pro chodce ul. Orlovská, stezka pro pěší ke garážím, nákup pozemku, stavba dětských hřišť vč. prvků pro dospělé.

**Hospodaření města Rychvald za rok 2012 bylo uzavřeno  
převahou výdajů nad příjmy ve výši 11 790 tis. Kč.**

Přezkum hospodaření města Rychvald za rok 2012 byl proveden auditorskou společností OK-AUDIT, s.r.o. Zpráva o přezkumu hospodaření je nedílnou součástí závěrečného účtu.

Součástí závěrečného účtu je výsledek hospodaření příspěvkových organizací zřízených městem Rychvald, výsledek hospodaření společnosti Služby města Rychvald, s.r.o. a Svazku měst a obcí okresu Karviná.

## **Mateřská škola Rychvald, příspěvková organizace**

hospodařila s celkovými výnosy 12 144 tis. Kč, s náklady ve výši 12 138 tis. Kč.

Zlepšený hospodářský výsledek ve výši 6.493,80 Kč bude pro rok 2013 zdrojem rezervního fondu.

## **Základní škola Rychvald, příspěvková organizace**

hospodařila s celkovými výnosy 24 343 tis. Kč, s náklady ve výši 24 163 tis. Kč.

Zlepšený hospodářský výsledek ve výši 180.080,91 Kč bude pro rok 2013 zdrojem rezervního fondu ve výši 150.080,91 Kč a fondu odměn ve výši 30.000,-Kč.

## **Dům dětí a mládeže Rychvald, příspěvková organizace**

hospodařil s celkovými výnosy 3 598 tis. Kč, s náklady ve výši 3 598 tis. Kč.

Zlepšený hospodářský výsledek ve výši 759,75 Kč bude pro rok 2013 zdrojem rezervního fondu.

Výsledek hospodaření příspěvkových organizací Mateřská škola Rychvald, Základní škola Rychvald a Dům dětí a mládeže Rychvald, včetně rozdělení hospodářského výsledku za rok 2012, schválila Rada města na svém 63. zasedání dne 11.03.2013.

5

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Společnost Služby města Rychvald, spol. s r.o.**

hospodařila s celkovými výnosy 16 750 tis. Kč, s náklady ve výši 15 998 tis. Kč. Na základě smluv či objednávek vykonaly Služby pro město práce za 2 897 tis. Kč, na zálohách na teplo město zaplatilo 11 563 tis. Kč. Společnost dále poskytuje své služby školským zařízením a jiným fyzickým či právnickým osobám a subjektů.

Hospodaření společnosti za rok 2012 bylo ukončeno ziskem ve výši 752 tis. Kč.

## **Svazek měst a obcí okresu Karviná**

hospodařil v roce 2012 s příjmy ve výši 44 894 tis. Kč, s celkovými výdaji 44 726 tis. Kč. Hospodaření za rok 2012 bylo uzavřeno převahou příjmů nad výdaji ve výši 168 tis. Kč. Město Rychvald je členem Svazku měst a obcí okresu Karviná a na financování jeho činnosti se podílelo v roce 2012 částkou 21.360,-Kč.

Závěrem lze konstatovat, že hospodaření města Rychvald za rok 2012 bylo řádně účetně zpracováno, byla provedena inventarizace majetku a závazků, při níž nebyly zjištěny účetní ani fyzické rozdíly, a že při přezkumu hospodaření nebyly zjištěny chyby a nedostatky.

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města

## PŘÍJMY

v tis.Kč

pol.	Příjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost k 31.12.2012	% plnění k UR
<b><u>Třída 1 - daňové příjmy</u></b>		<b><u>55 630</u></b>	<b><u>56 787</u></b>	<b><u>58 822</u></b>	<b><u>103%</u></b>
1111	daň z příjmů fyzických osob ze závislé činnosti	10 600	10 600	11 099	105%
1112	daň z příjmů fyzických osob ze SVČ	500	500	268	54%
1113	daň z příjmů fyzických osob z kapitál.výnosů	920	1 048	1 228	117%
1121	daň z příjmů právnických osob	11 250	11 270	12 032	107%
1122	daň z příjmů právnických osob za město	2 500	3 335	3 334	100%
1211	daň z přidané hodnoty	23 600	23 600	23 789	101%
1332	poplatky za znečišťování ovzduší	1	1	1	100%
1334	odvod za odnětí půdy ze zeměděl.půdního fondu	1	1	0	xx
1340	poplatek za likvidaci komunálního odpadu	3 500	3 500	3 456	99%
1341	poplatek ze psů	230	230	220	96%
1343	poplatek za užívání veřejného prostranství	13	35	46	130%
1347	poplatek za provozovaný výherní hrací přístroj	160	0	0	xx
1351	odvod výtěžku z provozování loterií	55	83	172	207%
1355	odvod z výherních hracích přístrojů	0	140	181	129%
1361	správní poplatky	300	150	171	114%
1511	daň z nemovitostí	2 000	2 294	2 825	123%
<b><u>Třída 2 - nedaňové příjmy</u></b>		<b><u>13 360</u></b>	<b><u>13 922</u></b>	<b><u>14 736</u></b>	<b><u>106%</u></b>
2111	příjmy z poskytovaných služeb	931	1 185	1 802	152%
2112	příjmy z prodeje zboží	0	0	14	xx
2119	věcná břemena	80	80	35	44%
2131	příjmy z pronájmu pozemků	70	70	68	97%
2132	příjmy z pronájmu ost.nemovitostí	11 462	11 460	11 462	100%
2139	ostatní pronájmy (krátkodobé pronájmy)	82	82	86	105%
2141	příjmy z úroků	180	253	283	112%
2142	příjmy z dividend	0	0	1	xx
2211	přijaté sankční platby (od státu,obcí,kraje)	0	5	5	100%
2212	přijaté sankční platby (pokuty)	0	46	47	102%
2229	přijaté vratky transferů	0	64	64	100%
2226	příjmy z finančního vypořádání	0	0	4	xx
2324	přijaté příspěvky a náhrady	0	122	124	102%
2328	ostatní nedaňové příjmy	0	0	182	xx
2343	úhrada z dobývacího prostoru	500	500	495	99%
2412	splátky půjček od organizací	55	55	55	100%
2460	splátky půjček od obyvatelstva	0	0	9	xx



pol.	Příjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost k 31.12.2012	% plnění k UR
<b><i>Třída 3 - kapitálové příjmy</i></b>		<b>650</b>	<b>694</b>	<b>811</b>	<b>117%</b>
3111	příjmy z prodeje pozemků	69	113	230	204%
3112	příjmy z prodeje ostatního nemovitého majetku	581	581	581	100%
<b><i>Třída 4 - přijaté dotace</i></b>		<b>5 160</b>	<b>9 806</b>	<b>7 873</b>	<b>80%</b>
4111	neinvestiční dotace ze všeobecné pokladní správy	0	314	314	449%
4112	neinvestiční dotace ze SR - souhrnný dotační vztah	3 000	3 314	3 314	100%
4116	neinvestiční dotace ze státního rozpočtu	2 160	3 088	1 320	58%
4122	neinvestiční dotace od kraje	0	30	30	100%
4216	investiční dotace ze státního rozpočtu	0	2 440	2 440	100%
4222	investiční dotace přijaté od kraje	0	620	455	73%
<b>PŘÍJMY CELKEM</b>		<b>74 800</b>	<b>81 209</b>	<b>82 242</b>	<b>101%</b>
<b>Třída 8 - financování</b>					
8115	změna stavu prostředků na bankovních účtech	4 800	19 532	11 790	60%
<b>CELKOVÉ ZDROJE</b>		<b>79 600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>

## VÝDAJE

Výdaje dle odborů	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost k 31.12.2012	% plnění k UR
<b><u>Běžné výdaje celkem</u></b>	<b><u>67 250</u></b>	<b><u>73 037</u></b>	<b><u>67 415</u></b>	<b><u>92%</u></b>
<b><u>Odbor školství, kultury, sportu, vnitřní správy</u></b>	<b><u>29 455</u></b>	<b><u>32 924</u></b>	<b><u>31 777</u></b>	<b><u>97%</u></b>
3111 příspěvková organizace MŠ	2 112	2 294	2 236	97%
3113 příspěvková organizace ZŠ	5 570	7 960	7 937	99%
3239 zájmové studium	24	30	30	100%
3314 činnost knihovnická	217	233	212	91%
3349 sdělovací prostředky - zpravodaj	322	322	310	96%
3392 zájmová činnost v kultuře - kulturní středisko	975	964	756	78%
3412 sportovní zařízení	25	25	11	45%
3419 tělovýchovná činnost - neinvestiční dotace	700	715	715	100%
3421 dům dětí a mládeže - neinvestiční příspěvek	500	535	535	100%
5512 požární ochrana	304	362	340	94%
6112 místní zastupitelské orgány	2 184	2 184	1 941	89%
6171 činnost místní správy	16 522	17 056	16 535	97%
6115 volby do zastupitelstev krajů	0	244	219	90%
<b><u>Odbor bytový a správy majetku</u></b>	<b><u>5 465</u></b>	<b><u>7 691</u></b>	<b><u>7 533</u></b>	<b><u>98%</u></b>
3612 bytové hospodářství	3 553	4 071	4 000	98%
3613 nebytové hospodářství	1 850	3 543	3 498	99%
3639 ostatní výdaje bytového hospodářství	62	77	35	45%
<b><u>Odbor stavební, životního prostředí a rozvoje</u></b>	<b><u>25 763</u></b>	<b><u>24 666</u></b>	<b><u>21 357</u></b>	<b><u>87%</u></b>
1014 veterinární činnost	195	189	134	71%
2212 silnice	6 670	5 419	5 108	94%
2219 pozemní komunikace	0	150	132	88%
2221 provoz veřejné silniční dopravy	3 820	3 420	3 227	94%
2321 odvádění a čištění odpadních vod	100	100	73	73%
2333 úpravy drobných vodních toků	150	70	34	49%
3421 dětské hřiště	170	131	85	93%
3631 veřejné osvětlení	2 600	2 430	2 329	96%
3632 pohřebnictví	265	353	293	83%
3721 sběr a svoz nebezpečných odpadů	150	150	122	81%
3722 sběr a svoz komunálních odpadů	4 200	4 394	4 393	100%
3723 sběr a svoz ostatních odpadů	1 050	1 144	1 143	100%
3726 využívání a zneškodňování ostatních odpadů	1 150	1 588	1 587	100%
3728 monitoring nakládání s odpady	100	52	51	98%
3729 ostatní nakládání s odpady	70	30	26	85%
3745 péče o vzhled obce a veřejnou zeleň	5 073	5 046	2 620	52%
<b><u>Bezpečnost a veřejný pořádek</u></b>	<b><u>2 547</u></b>	<b><u>2 562</u></b>	<b><u>2 442</u></b>	<b><u>95%</u></b>
5311 neinvestiční dotace a ostatní náklady	2 547	2 562	2 442	95%

Výdaje dle odborů		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost k 31.12.2012	% plnění k UR
<u>Odbor organizační</u>		<u>290</u>	<u>290</u>	<u>231</u>	<u>80%</u>
3399	záležitosti kultury - komise pro občanské záležitosti	130	130	126	97%
4351	pečovatelská služba	160	160	105	65%
<u>Odbor finanční</u>		<u>3 730</u>	<u>4 904</u>	<u>4 075</u>	<u>83%</u>
3231	dotace Základní umělecké školy	70	70	70	100%
3330	dotace církvím	60	60	60	100%
6310	výdaje z finančních operací - bankovní poplatky	70	70	51	72%
6320	pojištění majetku	310	310	279	90%
6399	platby daní a poplatků státnímu rozpočtu	3 050	3 815	2 964	78%
6402	finanční vypořádání	0	38	38	100%
6409	ostatní výdaje, dotace, vratky	170	541	613	113%
<u>Kapitálové výdaje celkem</u>		<u>12 350</u>	<u>27 704</u>	<u>26 617</u>	<u>96%</u>
<u>Odbor stavební, životního prostředí a rozvoje</u>		<u>9 700</u>	<u>15 436</u>	<u>14 579</u>	<u>94%</u>
2219	pozemní komunikace	3 200	5 120	5 021	98%
2321	odvádění a čištění odpadních vod	6 500	8 925	8 200	92%
3421	využití volného času dětí a mládeže	0	1 100	1 072	97%
3632	pohřebnictví	0	225	223	99%
3635	územní plánování	0	6	6	100%
3726	využívání a zneškodňování ostatních odpadů	0	60	57	94%
<u>Odbor školství, kultury, sportu a vnitřní správy</u>		<u>0</u>	<u>738</u>	<u>722</u>	<u>98%</u>
3111	příspěvková organizace Mateřská škola Rychvald	0	178	172	97%
3113	příspěvková organizace Základní škola Rychvald	0	388	387	99%
3392	zájmová činnost v kultuře	0	60	51	85%
5512	požární ochrana	0	42	42	100%
6171	místní správa	0	70	70	100%
5311	<u>Bezpečnost a veřejný pořádek</u>	<u>0</u>	<u>61</u>	<u>52</u>	<u>85%</u>
<u>Odbor bytový a správy majetku</u>		<u>2 650</u>	<u>11 469</u>	<u>11 264</u>	<u>98%</u>
3612	bytové hospodářství	2 650	5 005	5 005	100%
3613	nebytové hospodářství	0	4 618	4 413	96%
3639	ostatní výdaje bytového hospodářství	0	1 846	1 846	100%
<b>VÝDAJE CELKEM</b>		<b>79 600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>



## Odbor stavební, životního prostředí a rozvoje

### příjmy

v tis.Kč

pol.		Upravený rozpočet	Skutečnost
1332	poplatek za znečištění ovzduší	1	1
1334	poplatek za odnětí půdy ze zemědělního fondu	1	0
1340	poplatek za likvidaci komunálního odpadu	3 500	3 456
1341	poplatek ze psů	230	220
1343	poplatek za užívání veřejného prostranství	35	46
1361	správní poplatek	70	80
2111	příjmy z poskytování služeb	777	675
221.	sankční platby	46	47
2229	přijaté vratky transferů - vyúčt. hromadné dopravy	64	64
<b>Příjmy celkem</b>		<b>4 724</b>	<b>4 589</b>

#### 1361 - správní poplatky

stavební povolení, kolaudace	54 tis.Kč
zvláštní užívání komunikací	26 tis.Kč

#### 2111 - poskytování služeb

odběr vody z pozemních toků	120 tis.Kč
pohřebnictví (poplatek za hrobová místa)	48 tis.Kč
svoz komunálních odpadů - právnické subjekty	48 tis.Kč
využívání a zneškodňování nebezpečných odpadů	41 tis.Kč
využívání a zneškodňování komunálních odpadů	418 tis.Kč

Ekolamp, Asekol, Elektrowin  
Ekokom

#### 221. - sankční platby

za vypouštění odpadních vod, za pozdní předání díla (chodníky), za znečištění ovzduší

### výdaje

v tis.Kč

	výdaje běžné	Upravený rozpočet	Skutečnost
1014	veterinární činnost	189	134
2212	silnice	5 419	5 108
2219	pozemní komunikace	150	132
2221	provoz veřejné silniční dopravy	3 420	3 227
2321	odvádění a čištění odpadních vod	100	73
2333	úpravy drobných vodních toků	70	34
3421	dětská hřiště	131	85
3631	veřejné osvětlení	2 430	2 329
3632	pohřebnictví	353	293
3721	sběr a svoz nebezpečných odpadů	150	122
3722	sběr a svoz komunálních odpadů	4 394	4 393
3723	sběr a svoz ostatních odpadů	1 144	1 143
3726	využívání a zneškodňování ostatních odpadů	1 588	1 587
3728	monitoring nakládání s odpady	52	51
3729	ostatní nakládání s odpady	30	26
3745	péče o vzhled obce a veřejnou zeleň	5 046	2 620
<b>Běžné výdaje celkem</b>		<b>24 666</b>	<b>21 357</b>

### Rozpis běžných výdajů

**Veterinární činnost** - náklady spojené s odchylem a převozem toulavých psů a s nákupem krmiva - 134 tis.Kč

**Silnice** - dopravní značení, dopravní zrcadlo, plastové sloupky - 117 tis.Kč, celoplošné vysprávký - 3 433 tis.Kč, oprava výtluků - 374 tis.Kč, opravy propustků, šachtic, oprava silničních zařízení - 274 tis.Kč, odstranění místní komunikace - 170 tis.Kč, zimní údržba komunikací a chodníků - 570 tis.Kč, čištění po zimní údržbě - 149 tis.Kč, další služby - 21 tis.Kč

**Pozemní komunikace** - opravy chodníků - 132 tis.Kč

**Provoz veřejné silniční dopravy** - ČSAD Karviná - 339 tis.Kč, DP Ostrava - 1 951 tis.Kč, ČSAD Karviná - minibus k DPS - 456 tis.Kč, MH Orlová - 70 tis.Kč, VEOLIA Transport - 52 tis.Kč, oprava autobus. zastávek - 209 tis.Kč, seniortaxi - 150 tis.Kč

**Odvádění a čištění odpadních vod** - laboratorní rozborů - 60 tis.Kč, čištění dešťových vpustí a kanalizace - 13 tis.Kč,

**Úpravy drobných vodních toků** - sečení trávy podél drobných vodních toků a odstranění křovin - 34 tis.Kč

**Veřejné osvětlení** - vánoční výzdoba - 108 tis.Kč, elektrická energie - 1 378 tis.Kč, údržba VO - 843 tis.Kč

**Pohřebnictví** - správa pohřebiště, vč.odvozu a likvidace odpadků a deratizace - 250 tis.Kč, voda - 11 tis.Kč, drobné opravy na hřbitově - 21 tis.Kč, pořízení venkovní vitríny - 11 tis.Kč

**Svoz a zneškodňování nebezpečných odpadů** - firma ASA - 122 tis.Kč

**Sběr a svoz komunálních odpadů** - 4 393 tis.Kč

**Sběr a svoz ostatních odpadů** - rozmístění velkoobjemových kontejnerů dle harmonogramu, sběrný dvůr - ukládání objemného, zeleného a stavebního odpadu - 1 143 tis.Kč

**Využívání a zneškodňování tříděného odpadu** - nákup kontejnerů - 93 tis.Kč, nákup panelů pod kontejner - 20 tis.Kč, svoz a zneškodňování odpadu a likvidace biologického odpadu - 1 474 tis.Kč

**Monitoring nakládání s odpady** - monitoring podzemní a povrchové vody, laboratorní práce na skládce - 51 tis.Kč

**Ostatní nakládání s odpady** - likvidace černých skládek - 26 tis.Kč

**Péče o vzhled obce** - veřejně prospěšné práce - mzdy - 326 tis.Kč, sociální a zdravotní pojištění - 110 tis.Kč, ochranné pomůcky - 1 tis.Kč, všeobecný materiál - 2 tis.Kč, pohonné hmoty - 4 tis.Kč, úplata za organizaci a kontrolu práce VPP - 182 tis.Kč, náhrady v nemoci - 26 tis.Kč. Ostatní výdaje - údržba pozemků a sekání příkopů, výsadba a údržba květinových záhonů, kácení a ořezy stromů, úklid veřej.prostranství - 1 868 tis.Kč, voda - 2 tis.Kč, nové lavičky, odpadkové koše - 72 tis.Kč, údržba - 27 tis.Kč

**Dětská hřiště** - odvoz herních prvků, zeminy, písku - 18 tis.Kč, oprava a údržba (výměna poškozených sedáků, krytu na pískoviště, oprava plotu, laviček obrubníků...) - 56 tis.Kč, vybavení - 11 tis.Kč

v tis.Kč

	Upravený rozpočet	Skutečnost
<b>výdaje kapitálové</b>		
2219 pozemní komunikace	5 120	5 021
2321 odvádění a čištění odpadních vod	8 925	8 200
3421 využívání volného času	1 100	1 072
3632 pohřebnictví	225	223
3635 územní plánování	6	6
3726 využívání a zneškodňování ostatních odpadů	60	57
<b>Kapitálové výdaje celkem</b>	<b>15 436</b>	<b>14 579</b>



přechod pro chodce ul.Orlovská	407 tis.Kč
chodníky ul.Bohumínská (PENNY-OK MŽIK=2325 tis.Kč, OK MŽIK-ROZCESTI=1573 tis.Kč)	3 897 tis.Kč
PD komunikace pro pěší ul. Michálkovičká	46 tis.Kč
stezka pro pěší ke garážím	399 tis.Kč
regenerace panelových sídlišť, lokalita 20 - PD	34 tis.Kč
regenerace panelových sídlišť, parkoviště u Jiřinky - PD	238 tis.Kč
PD ke kanalizaci ul. Průjezdni a Potoční	48 tis.Kč
odkanalizování města R.- kanalizace Bohumínská	8 152 tis.Kč
stavba dětských hřišť včetně prvků pro dospělé	1 072 tis.Kč
úprava pohřebiště	223 tis.Kč
územní plánování, změny	6 tis.Kč
využívání a zneškodňování ostatních odpadů - nákup kontejnerů na šatstvo	57 tis.Kč

## Odbor organizační

<i>příjmy</i>		v tis.Kč	
		Upravený rozpočet	Skutečnost
1361	správní poplatky	60	63
2111	poskytování pečovatelské služby	248	306
<b>Příjmy celkem</b>		<b>308</b>	<b>369</b>

### 1361 - správní poplatky

trvalý pobyt	15 tis.Kč
delegované sňatky	12 tis.Kč
ověřování	36 tis.Kč

### 2111 - pečovatelská služba

za poskytování služeb - rozvoz obědů, úklid v domácnostech, praní, zajišťování nákupů a další služby.

<i>výdaje</i>		v tis.Kč	
	výdaje běžné	Upravený rozpočet	Skutečnost
3399	záležitosti kultury - komise pro občanské záležitosti	130	126
4351	pečovatelská služba	160	105
<b>Běžné výdaje celkem</b>		<b>290</b>	<b>231</b>

**Komise pro občanské záležitosti** - kulturní programy pro jubilanty, nákup dárečků u příležitosti dne dětí, mikulášské zábavy, ocenění sportovců, vítání občánků, rozloučení s dětmi mateřských škol a nástup do 1.tříd základní školy, závěr školního roku, významná ocenění dětí a dospělých (např. matematik, fyzik, modelář, dárce krve), materiál - kytičky, blahopřání, pamětní listy, dárkové balíčky, reklamní předměty, zajištění fotografií apod. - 121 tis.Kč, pohoštění - 5 tis.Kč.

**Pečovatelská služba** - nákup pracovních oděvů pro pečovatelky - 5 tis.Kč, parní mopy - 3 tis.Kč, drobný materiál k údržbě, prací prostředky, hygienické a kancelářské potřeby - 21 tis.Kč, pohonné hmoty - 42 tis.Kč, telef. popl. - 10 tis.Kč, popl. za rozhlas a televizi - 4 tis.Kč, údržba - 4 tis.Kč, školení pečovatelek - 16 tis.Kč.

Pečovatelky zajišťují pečovatelskou službu nejen pro občany, kteří bydlí v domě s pečovatelskou službou, ale i v ostatních částech města. Zajišťují rozvoz obědů, úklid domácností, nákupy, praní a další služby.



## Odbor školství, kultury, sportu a vnitřní správy

### I. Školství - příspěvkové organizace Mateřská škola Rychvald , Základní škola Rychvald

#### výdaje

	výdaje běžné	Upravený rozpočet	Skutečnost
3111	příspěvková organizace MŠ	2 294	2 236
3113	příspěvková organizace ZŠ	7 960	7 937
3239	zájmové studium	30	30
<b>Běžné výdaje celkem</b>		<b>10 284</b>	<b>10 203</b>

#### Rozpis běžných výdajů

#### **1. Mateřská škola** ( Sídliště, Podlesí, Václav )

nákup služeb - posudky, provoz ČOV, projekt k rozvodu plynu	94 tis.Kč
údržba a opravy - vnitřní rozvody plyn, potrubí, podlaha v kuchyni, zasklívání oken, přeložka plynovodu, sklepní prostory, atika, malování, opr.skříněk, vodovod, potrubí a další drobná údržba	210 tis.Kč
příspěvek zřizovatele	1 932 tis.Kč

#### **2. Základní škola** ( Sídliště , Václav )

služby - servis a provoz ČOV ZŠ Václav, projekty	71 tis.Kč
opravy a údržba - střecha budovy dílen ZŠ sídl., výměna oken ZŠ Václav a sídl., výměna vstupních dveří, opr.atiky, odpad.potrubí, výmalba a další drobná údržba	2 085 tis.Kč
příspěvek zřizovatele	4 920 tis.Kč
dotace z Kraje	861 tis.Kč

#### **3. Zájmové studium**

studium na Univerzitě třetího věku	30 tis.Kč
(cena studia celkem 1.800 Kč/1 semestr/1 osoba), příspěvek města činí 1.200,-Kč/1 semestr/1 osoba )	

#### výdaje

	výdaje kapitálové	Upravený rozpočet	Skutečnost
3111	příspěvková organizace MŠ	178	172
3113	příspěvková organizace ZŠ	388	387
<b>Kapitálové výdaje celkem</b>		<b>566</b>	<b>559</b>

#### Rozpis kapitálových výdajů

odhlučnění herny MŠ čp. 1500 - Podlesí	168 tis.Kč
energetický audit - MŠ čp.1744 . Sídliště	4 tis.Kč
dodávka a montáž žaluzií pro ZŠ sídl. a ZŠ Václav	76 tis.Kč
energetický audit - snížení energetické náročnosti ZŠ sídl., Václav	21 tis.Kč
rekonstrukce WC na ZŠ Václav	290 tis.Kč

Z rozboru výdajů vyplývá, že z rozpočtu zřizovatele bylo poskytnuto v příspěvku pro ZŠ a MŠ celkem 6 852 tis.Kč a dalších 3 880 tis.Kč na služby, opravy a investice.

## II. Kultura

### příjmy

v tis.Kč

	Upravený rozpočet	Skutečnost
<b>knihovna</b>		
2111 inzerce, za používání internetu, registrační poplatky	30	26
2112 prodej zboží - knihy	0	14
<b>kulturní středisko</b>		
2111 inzerce, kopírování	124	130
2139 pronájem sálu a ostatních místností	80	85
<b>Příjmy celkem</b>	<b>234</b>	<b>255</b>

### výdaje

v tis.Kč

výdaje běžné a kapitálové	Upravený rozpočet	Skutečnost
3314 činnost knihovnická	233	212
3421 dům dětí a mládeže - příspěvek od zřizovatele	535	535
3349 zpravodaj	322	310
3392 zájmová činnost v kultuře - kulturní dům	964	756
3392 zájmová činnost v kultuře - kulturní dům - investice	60	51
<b>Běžné výdaje celkem</b>	<b>2 114</b>	<b>1 864</b>

### Rozpis běžných výdajů

#### 1. Městská knihovna

příjmy: 40 tis.Kč, výdaje: 212 tis.Kč

knihy, časopisy	107 tis.Kč
všeobecný materiál, dřevěné regály	23 tis.Kč
telekomunikační služby, vč.provozu internetu	9 tis.Kč
za katalogizaci knih, výměnné soubory, údržba on-line katalogu...	69 tis.Kč
drobné opravy	1 tis.Kč
věcné dárky	3 tis.Kč

#### 2. Příspěvková organizace Dům dětí a mládeže

výdaje: 535 tis.Kč

Z rozpočtu jsme Domu dětí a mládeže poskytli příspěvek ve výši 535.000,-Kč na provoz, tj. na energie, telefonní bankovní a poštovní poplatky, zpracování mezd, revize, svoz odpadů, kancelářské, čisticí a ostatní všeobecný materiál, materiál pro výuky, učební pomůcky, drobný hmotný majetek.

#### 3. Sdělovací prostředky - Zpravodaj

výdaje: 310 tis.Kč

Náklady na zpravodaj, tj. přípravu a zpracování - 295 tis.Kč, distribuci - 15 tis.Kč. Odměna redaktorovi je součástí odd. "Činnost místní správy - ostatní osobní výdaje".

#### 4. Kulturní dům

příjmy: 215 tis.Kč, výdaje: 807 tis.Kč

##### Rozpis běžných výdajů

256 tis.Kč

DHDM - kancelářský nábytek	140 tis.Kč
kancelářské, hygienické a čistící potřeby, ubrusy a další drobný materiál	17 tis.Kč
služby telekomunikací	12 tis.Kč
kulturní programy, např. rybi slavnosti, pouť, betlém, koncert, kladení věnců.....	477 tis.Kč
drobné opravy	20 tis.Kč
cestovné	5 tis.Kč
pohoštění pro děti	33 tis.Kč
poplatky - OSA a DILIA	22 tis.Kč
věcné dary, poháry, ceny, upomínkové předměty, dárky pro děti .....	30 tis.Kč
Náklady na energie v KD jsou součástí výdajů na nebytové prostory: spotřeba tepla - 208 tis.Kč, elektrická energie - 102 tis.Kč a spotřeba vody - 11 tis.Kč.	

##### Rozpis kapitálových výdajů

- ozvučení sálu

51 tis.Kč

### III. Sport

#### příjmy

v tis.Kč

	Upravený rozpočet	Skutečnost
2139 pronájem sportoviště	2	1
<b>Příjmy celkem</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

#### výdaje

běžné výdaje	Upravený rozpočet	Skutečnost
3412 sportoviště	25	11
3419 tělovýchovné jednoty - dotace z rozpočtu města	715	715
<b>Běžné výdaje celkem</b>	<b>740</b>	<b>726</b>

#### Sportoviště

všeobecný materiál k opravám, nákup míčů, sítě 8 tis.Kč

údržba a oprava hřišť 3 tis.Kč

Finanční prostředky jsou vynaloženy na provoz a údržbu dvou sportovišť - hřiště u ZŠ Václav a ZŠ sídliště.

#### Tělovýchovné jednoty

TJ Sokol : na sportovní činnost a údržbu 231.400,- Kč

TJ Slavoj : na sportovní činnost a údržbu 241.000,- Kč

TJ Baník : na sportovní činnost a údržbu 197.700,- Kč

Šachový oddíl : na sportovní činnost 44.500,- Kč

Dotace jsou poskytovány na základě Smlouvy o poskytnutí účelové dotace, s termínem vyúčtování 31. leden následujícího roku.

TJ Baník byla poskytnuta půjčka ve výši 170.000,-Kč na opravu 4 sprchových kabin , na opravu rozvodů teple a studené vody a ústředního topení v areálu TJ. Poslední splátka v roce 2015.

TJ Slavoj byla poskytnuta půjčka ve výši 250.000,-Kč na přístavbu zázemí a tenisový kurt. Poslední splátka r.2013.



#### IV. Vnitřní správa

##### příjmy

v tis.Kč

	Upravený rozpočet	Skutečnost
1361 správní poplatky - Czech Point	20	28
2212 přijaté sankční platby - přestupky	5	5
2324 přijaté příspěvky a náhrady - vyučt. tepla	122	122
<b>Příjmy celkem</b>	<b>147</b>	<b>155</b>

##### výdaje

v tis.Kč

výdaje běžné	Upravený rozpočet	Skutečnost
5512 požární ochrana	362	340
6112 místní zastupitelské orgány	2 184	1 941
6171 činnost místní správy	17 056	16 535
6115 volby do zastupitelstev krajů	244	239
<b>Běžné výdaje celkem</b>	<b>19 846</b>	<b>19 035</b>

v tis.Kč

výdaje kapitálové	Upravený rozpočet	Skutečnost
5512 požární ochrana - turbínové čerpadlo	42	42
6171 místní správa - ozvučení obřadní síně	70	70
<b>Kapitálové výdaje celkem</b>	<b>112</b>	<b>112</b>

##### Rozpis běžných výdajů

###### 1. Požární ochrana

výdaje běžné: 340 tis.Kč

refundace	30 tis.Kč
pojištění placené zaměstnavatelem	10 tis.Kč
ochranné pomůcky - stejnokroj, kukla, rukavice, čepice, šle..	13 tis.Kč
DHM - zásahová obuv, rukavice, obleky, čerpadlo, autopotahy, počítač, tiskárna, laminátová nádrž na požární sport..	89 tis.Kč
materiál - toaletní a hygienické potřeby, píla, filtry, oleje ....	26 tis.Kč
pohonné hmoty	55 tis.Kč
telefonní poplatky	2 tis.Kč
školení	8 tis.Kč
služby a opravy - preventivní prohlídky hasičů, technické prohlídky aut, emise, odvoz odpadu, oprava hasičského auta, výměna pneumatik	85 tis.Kč
cestovné	11 tis.Kč
pohoštění a drobné nákupy	1 tis.Kč
finanční ocenění členů SDH za celoroční práci pro město Rychvald	10 tis.Kč

výdaje kapitálové: 42 tis.Kč

turbínové čerpadlo	42 tis.Kč
--------------------	-----------

## 2. Místní zastupitelské orgány

výdaje běžné: 1 941 tis.Kč

odměny předsedům komisí a členům výborů a komisí (nečlen ZM)	199 tis.Kč
odměny členům ZM vč.uvolněných zastupitelů	1 280 tis.Kč
pojištění zdravotní a sociální a pojistné placené zaměstnavatelem	422 tis.Kč
cestovné	25 tis.Kč
pohoštění	8 tis.Kč
příspěvek na úpravu zevnějšku při obřadech	7 tis.Kč

## 3. Činnost místní správy

výdaje běžné: 16 535 tis.Kč

platy zaměstnanců	8 667 tis.Kč
dotace na platy - PAP	48 tis.Kč
dotace na platy pečovatelek	96 tis.Kč
ostatní osobní výdaje	388 tis.Kč
odstupné	489 tis.Kč
povinné pojistné na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	3 171 tis.Kč
úrazové pojištění	44 tis.Kč
doplnění lékárníčky	1 tis.Kč
pracovní oděvy	7 tis.Kč
odborné publikace,předplatné, sbírky	45 tis.Kč
drobný hmotný majetek	160 tis.Kč
tisk knihy "Rychvald včera a dnes ve fotografii"	117 tis.Kč
nákup materiálu	214 tis.Kč
studená voda	20 tis.Kč
teplo	328 tis.Kč
elektrická energie	185 tis.Kč
pohonné hmoty	54 tis.Kč
služby pošt	178 tis.Kč
služby telekomunikací	97 tis.Kč
služby právní	196 tis.Kč
školení a vzdělávání	89 tis.Kč
služby zpracování dat	129 tis.Kč
ostatní služby	803 tis.Kč
opravy a udržování	22 tis.Kč
pohoštění	42 tis.Kč
příspěvek na úpravu zevnějšku pro oddávající	10 tis.Kč
věcné dary	126 tis.Kč
příspěvek - zájmové sdružení Místní akční skupina Bohumínsko	14 tis.Kč
příspěvek - Svazek měst a obcí okresu Karviná	21 tis.Kč
platby daní a poplatků	2 tis.Kč
náhrady mezd v době nemoci	66 tis.Kč
sociální fond	706 tis.Kč

výdaje kapitálové: 70 tis.Kč

ozvučení obřadní síně	70 tis.Kč
-----------------------	-----------



### Rozpis běžných výdajů

#### pracovní oděvy

pracovní oděv pro uklízečky a řidiče

#### drobný hmotný majetek

*nákup od 3.000,-Kč do 40.000,-Kč*

přehrávač s rádiem, navigace, kopírovací stroj, laminátor, 2 tiskárny, 3 notebook, televize LG LCD, lednice

#### nákup materiálů

*nákup materiálů do 3.000,-Kč*

kancelářské potřeby, příslušenství k počítačům, drobný materiál pro knihovnu, spotřební materiál pro kopírky a tiskárny (tonery, papíry, barva, diskety, cartridge...), materiál k údržbě aut, hygienické a čisticí prostředky, stolní kalendáře, pneumatiky, drobný materiál k běžné údržbě v budově úřadu apod.

#### nákup služeb

správa počítačové sítě, technická správa webové prezentace města, servisní poplatky k počítačovým programům, zpracování mezd, nákup stravenek, revize elektrických a jiných zařízení, STK a jiné kontroly, daňové poradenství, auditorská služba, systém ASPI a KODEXIS, vazba sbírek, aktualizace antivirového programu, CCS poplatky, zhotovení klíčů, technická podpora produktů (stavební úřad...), reklama ve Zlatých stránkách, vytvoření, správa a aktualizace Tv města R., změny vkládané do systému GIS, a další drobné služby

#### opravy a drobná údržba

opravy kopírovacích strojů a počítačů, služebních aut, oprava vysavače a další drobné opravy v budově úřadu

#### věcné dary

kytice, upomínkové předměty, poháry a ocenění, která uděluje starosta města

## **Bezpečnost a veřejný pořádek**

**výdaje běžné: 2 442 tis.Kč. výdaje kapitálové: 52 tis.Kč**

*Dotace z rozpočtu města ve výši 2.399.867,60Kč* byla určena k plnění úkolů městské policie. S tím souvisí výdaje na platy, sociální a zdravotní pojištění, pohonné hmoty, pracovní oděvy, příspěvek na stravování, sociální fond.

*Další výdaje z rozpočtu města ve výši 94.347,54Kč* byly určeny na výdaje spojené s telefonními poplatky - 7 tis.Kč, nákupem majáku - 3 tis.Kč, údržbou auta - 32 tis.Kč a kapitálovým výdajem na pořízení signalizačního zařízení pro policejní automobil ve výši 52 tis.Kč.

**Bytové hospodářství a správa majetku**  
a ostatní komunální služby

**příjmy**

v tis.Kč

	Upravený rozpočet	Skutečnost
2111 poskytování služeb - dopl. loň. rok	6	665
2119 věčná břemena	80	35
2131 příjmy z pronájmu pozemků	70	68
2132 pronájem nemovitostí	11 460	11 462
2324 přijaté příspěvky a náhrady - vyúčt.loň.rok	0	2
3111 prodej pozemků	113	230
3112 prodej nemovitostí	581	581
<b>Příjmy celkem</b>	<b>12 310</b>	<b>13 043</b>

2111- z poskytování služeb: <b>byty</b>	594 tis.Kč
z poskytování služeb: <b>nebytové prostory</b>	71 tis.Kč
2132- nájem z <b>bytů</b>	9 439 tis.Kč
nájem z <b>nebytových prostor</b>	2 023 tis.Kč
3112- prodej čističky odpadních vod	581 tis.Kč

**výdaje**

v tis.Kč

výdaje běžné a kapitálové	Upravený rozpočet	Skutečnost
<i>běžné výdaje</i> ( byty, nebyty )	7 614	7 498
<i>běžné výdaje</i> ( služby spojené s prodejem majetku )	77	35
<i>kapitálové výdaje</i> ( byty, nebyty, ostatní )	11 469	11 264
<b>Celkem výdaje</b>	<b>19 160</b>	<b>18 797</b>

**Výdaje na byty**

**9 005 tis.Kč, v tom :**

Běžné výdaje

4 000 tis.Kč

ODV - domovníká činnost	57 tis.Kč
DHM - benzínová sekačka, dálkoměr, plynové sporáky	23 tis.Kč
nákup materiálu	50 tis.Kč
voda, teplo, el. energie	150 tis.Kč
nájemné	3 tis.Kč
služby zpracování dat - SIPO	25 tis.Kč
nákup služeb	315 tis.Kč
opravy a údržba	3 352 tis.Kč
platby daní a poplatků	25 tis.Kč

Kapitálové výdaje

5 005 tis.Kč

technické zhodnocení kotelen	113 tis.Kč
odvodnění základové spáry domu čp.1534,1535, ul.Středová, odvoz suti	610 tis.Kč
PD rekonstrukce elektroinstalace domu čp. 1516-1519,1532-1535	80 tis.Kč
výstavba 8. podporovaných bytů čp. 734 - doplatek	1 542 tis.Kč
stavební úpravy a zateplení domu čp. 1424-1426, ul.Sadová	2 492 tis.Kč
izolace a odvodnění štitové stěny domu čp.1512	72 tis.Kč
kanalizační přípojka k domu čp.1461, ul.Bohumínská	96 tis.Kč

### Rozpis běžných výdajů

#### nákup materiálu

nářadí, materiál potřebný k provádění oprav svépomocí občanů, vodoinstalační materiál, postřiky, vanové baterie, fabky, žárovky, posypová sůl a další drobný materiál

#### nákup služeb

platby za rozúčtování tepla, kontrola hasičských přístrojů a hydrantů, revize plynových sporáků, laboratorní rozbor, čištění splaškové kanalizace, deratizace, zaměření a vypracování znaleckých posudků, za meziodečty indikátorů a další ...

#### opravy a údržba

běžná údržba, vodoinstalátorské práce, porevizní opravy, servis výtahů, dodání a montáž plynových sporáků, oprava dešťové kanalizace na ul. Sadová, výměna indikátorů v domech čp. 1601-1607, DPS, stavební úpravy a zateplení domu s pečovatelskou službou, opravy hromosvodů, nátěry zábradlí, stavební úpravy v neobsazených bytech, výměna analog domovních telefonů za digitální, oprava společných Tv antén, výměna vodoměrů, výměna parapetních desek, oprava svíslého odpadního potrubí, oprava vstupních dveří, výměna elektrických přípojek, výměna oken ve společných prostorech DPS, oprava schodiště v DPS a další drobné opravy

### **Výdaje na nebytové prostory**

**7 911 tis.Kč, v tom :**

#### Běžné výdaje

3 498 tis.Kč

drobný hmotný majetek - vysavač pro smuteční síň, čerpadlo	7 tis.Kč
materiál potřebný k běžné údržbě	5 tis.Kč
voda	141 tis.Kč
teplo	1 410 tis.Kč
elektrická energie	278 tis.Kč
ostatní služby	80 tis.Kč
údržba a opravy	1 564 tis.Kč
soudní poplatky	13 tis.Kč
nájemníků)	

#### Kapitálové výdaje

4 413 tis.Kč

stavební úpravy v kulturním domě	1 330 tis.Kč
nové zastřešení budovy zdravotního střediska	2 913 tis.Kč
technické zhodnocení kotelen	170 tis.Kč

### Rozpis běžných výdajů

#### nákup služeb

elektrorevize, deratizace, za uskutečněné smuteční obřady, zpracování znaleckých posudků, polohopisné a výškopisné zaměření, PD k opravě hromosvodu, sběrný dvůr, provoz ČOV, za pročištění odpadů a další služby

#### opravy a údržba

porevizní opravy, oprava klimatizace v kuchyni DPS, podlahy v místnosti Optik, stropu v KS, výměna proudových měřičů, montáž sněhových zábran na střeše budovy restaurace U Hada, vodoinstalátorské práce v objektu zahradnictví a smuteční síně, výmalba ve smuteční síni, čištění kanalizace v budově zdravotního střediska, oprava hromosvodu - budova pekárny, oprava kanalizace v budově Esam, rekonstrukce podhledu čp.404, oprava dveří a okenních mříží v budově zdravotního střediska, zhotovení parapetů a výmalba v KS...

#### **Ostatní běžné výdaje - 35 tis. Kč**

nájem z pozemků, věcná břemena, geometrické plány a zaměření, nákup kolků k pozemkům, posudky

#### **Ostatní kapitálové - 1 846 tis. Kč**

nákup pozemku



## Odbor finanční

### 1. příjmy

v tis.Kč

pol.		Upravený rozpočet	Skutečnost
1111	daň z příjmů fyzických osob ze závislé činnosti	10 600	11 099
1112	daň z příjmů fyzických osob ze SVČ	500	268
1113	daň z příjmů fyzických osob z kapitál.výnosů	1 048	1 228
1121	daň z příjmů právnických osob	11 270	12 032
1122	daň z příjmů právnických osob za město	3 335	3 334
1211	daň z přidané hodnoty	23 600	23 789
1351	odvod výtěžku z provozování loterií	83	172
1355	odvod z výherních hracích přístrojů	140	181
1511	daň z nemovitostí	2 294	2 825
2141	příjmy z úroků	253	283
2142	příjmy z dividend	0	1
2226	příjmy z finančního vypořádání	0	4
2328	ostatní nedaňové příjmy	0	182
2343	příjmy z úhrad dobývacího prostoru	500	495
2412	splátky půjček od organizace	55	55
2460	splátky půjček ze sociálního fondu	0	9
4111	neinvestiční dotace ze všeobecné pokladní správy	314	314
4112	neinvestiční dotace ze SR - souhrnný dotační vztah	3 314	3 314
4116	neinvestiční dotace ze státního rozpočtu	3 088	1 320
4122	neinvestiční dotace od kraje	30	30
4216	investiční dotace ze státního rozpočtu	2 440	2 440
4222	investiční dotace z kraje	620	455
<b>Příjmy celkem</b>		<b>63 484</b>	<b>63 830</b>

#### položka

- 2226 vyúčtování za rok 2011 - autobusová linka MHD Orlová  
 2324 doplatky r.2011 včetně vyúčtování tepla  
 2328 přeplatek služeb za rok 2011 (byty, nebyty)  
 2412 TJ Slavoj - 25 tis.Kč, TJ Baník - 30 tis.Kč

#### Rozpis dotací

- 4111 z MF ČR na přípravu voleb do Senátu a zastupitelstev krajů - 244.160,-Kč  
 4111 z MF ČR na zavedení povinnosti předávání Pomocného analytického přehledu - 70.000,-Kč  
 4112 ze státního rozpočtu na výkon státní správy a školství - 3,314.417,-Kč  
 4116 ze státního rozpočtu na poskytování sociálních služeb - 96.000,-Kč  
 4116 z MŠMT ČR na zlepšení podmínek pro vzdělávání na základních školách - 831.629,60Kč  
 4116 z Úřadu práce pro veřejně prospěšné práce - 391.695,-Kč  
 4122 z Kraje na zabezpečení akceschopnosti jednotky sboru dobrovolných hasičů - 1.000,-Kč  
 4122 z Kraje na projekt kombinovaná výuka jako efektivní forma vzdělávání na ZŠ - 29.046,71Kč  
 4216 z MZe ČR na odkanalizování města Rychvald, 4. stavba - kanalizace Bohuminská - 2,440.000,-Kč  
 4222 z Kraje na odkanalizování města Rychvald, 4. stavba - kanalizace Bohuminská - 455.000,-Kč

## 2. dotace podléhající finančnímu vypořádání se státním rozpočtem a rozpočtem Kraje

v Kč

ÚZ	název	poskytnuto	použito	vratka
	odkanalizování města R.,4.stavba - Bohumínská	2,440.000,00	2,440.000,00	0
4	kombinovaná výuka jako efektivní forma vzdělávání ZŠ	29.046,71	29.046,71	0
329	odkanalizování města R.,4.stavba - Bohumínská	455.000,00	455.000,00	0
98193	volby do Senátu a zastupitelstev krajů	244.160,00	218.769,50	25.390,50
13305	podpora poskytování sociální služby	96.000,00	96.000,00	0
14004	zabezpečení akceschopnosti jednotky dobrovolných hasičů	1.000,00	1.000,00	0
98007	pomocné analytické přehledy	70.000,00	70.000,00	0

## 3. výdaje

v tis.Kč

§	výdaje běžné	Upravený rozpočet	Skutečnost
3231	neinvestiční dotace - ZUŠ	70	70
3330	neinvestiční dotace - církev	60	60
6310	služby peněžních ústavů	70	51
6320	pojištění majetku města	310	279
6399	platby daní a poplatků státnímu rozpočtu	3 815	2 964
6402	finanční vypořádání	38	38
6409	ostatní neinvestiční dotace - viz rozpis dotací	155	155
6409	ostatní výdaje	386	458
<b>Výdaje celkem</b>		<b>4 904</b>	<b>4 075</b>

paragraf 6310 - bankovní poplatky

paragraf 6399 - daň z příjmů práv.osob za obec, daňová přenesenost

paragraf 6402 - vratka dotace na přípravu a provedení sčítání lidu, domů a bytů

paragraf 3231,3330, 6409 - poskytnuté dotace neziskovým a podobným organizacím

paragraf 6409 - neuhrazené refakturace

### Rozpis poskytnutých dotací neziskovým organizacím

285 tis.Kč

§ 3231, 3330, 6409

Základní umělecká škola	70 tis.Kč
Český kynologický svaz Rychvald	10 tis.Kč
Český svaz včelařů Rychvald	6 tis.Kč
ZO Českého svazu bojovníků za svobodu Rychvald	3 tis.Kč
Svaz postižených civilizačními chorobami v ČR - ZO Rychvald	10 tis.Kč
Klub důchodců	7 tis.Kč
Místní skupina Českého červeného kříže Rychvald	10 tis.Kč
Místní skupina Polského-kulturně-osvětového svazu	7 tis.Kč
Chovatelé poštovních holubů	7 tis.Kč
Myslivecké sdružení	15 tis.Kč
Československá obec legionářská, Jednota Havířov	5 tis.Kč
Římskokatolická církev	30 tis.Kč
Církev československá husitská	30 tis.Kč
Sbor dobrovolných hasičů Rychvald	30 tis.Kč
Veterán Klub Rychvald	10 tis.Kč
Junák -Svaz skautů a skautek	25 tis.Kč
Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje	5 tis.Kč
Sjednocená organizace nevidomých a slabozrakých v ČR	5 tis.Kč



I.

Rekapitulace výsledku hospodaření

Příjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost k 31.12.2012	v tis.Kč
				% plnění k UR
Třída 1 - daňové příjmy	55 630	56 787	58 822	103%
Třída 2 - nedaňové příjmy	13 360	13 922	14 736	106%
Třída 3 - kapitálové příjmy	650	694	811	117%
Třída 4 - přijaté dotace	5 160	9 806	7 873	80%
<b>PŘÍJMY CELKEM</b>	<b>74 800</b>	<b>81 209</b>	<b>82 242</b>	<b>101%</b>
Třída 8 - financování	4 800	19 532	11 790	60%
<b>CELKOVÉ ZDROJE</b>	<b>79 600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>
<b>Výdaje</b>				
Běžné výdaje	67 250	73 037	67 415	92%
Kapitálové výdaje	12 350	27 704	26 617	96%
<b>VÝDAJE CELKEM</b>	<b>79 600</b>	<b>100 741</b>	<b>94 032</b>	<b>93%</b>

Hospodaření Města Rychvald za rok 2012 bylo uzavřeno převahou  
výdajů nad příjmy ve výši 11,789.862,28Kč

II.

Stav účelových fondů

<b>1) Sociální fond</b>	stav k 1.1.2012	322.052,63Kč
	tvorba + úroky	503.032,32Kč
	použití	706.503,30Kč minus
	<b>stav k 31.12.2012</b>	<b>118.581,65Kč</b>
<b>2) Fond rozvoje a rezerv</b>	stav k 1.1.2012	17.344.190,61Kč
	úroky	134.513,05Kč
	poplatky	2.015,00Kč minus
	<b>stav k 31.12.2012</b>	<b>17.476.688,66Kč</b>

III.

**Stav dlouhodobého majetku k 31.12.2012** **523 815 tis.Kč**

**1) Dlouhodobý nehmotný majetek**

stav k 31.12.2012 1 527 tis.Kč

Dlouhodobý nehmotný majetek - nad 60 tis.Kč - software, drobný dlouhodobý nehmotný majetek - od 7 tis.Kč do 60 tis.Kč - počítačové programy.

**2) Dlouhodobý hmotný majetek**

stav k 31.12.2012 521 312 tis.Kč

Dlouhodobý hmotný majetek nad 40 tis.Kč - pozemky, kulturní předměty, stavby, samostatné movité věci, drobný dlouhodobý majetek od 3 tis.Kč do 40 tis.Kč, nedokončený dlouhodobý hmotný majetek.

**3) Dlouhodobý finanční majetek**

stav k 31.12.2012 702 tis.Kč

Jedná se o cenné papíry ( CP ) : 1 ks CP Severomoravských vodovodů a kanalizací Ostrava, a.s., 700 ks CP Prámenů Orlová , 1 ks CP Severomoravská plynárenská, a.s. Akcie jsou neobchodovatelné.

**4) Dlouhodobé pohledávky**

stav k 31.12.2012 274 tis.Kč

Je to zůstatek půjček poskytnutých Tělovýchovné jednotě Baník a Tělocvičné jednotě Slavoj se splatností do roku 2015 a pozemky prodané na splátky.

IV.

**Zadluženost města**

Město Rychvald nepřijalo žádné půjčky, úvěry ani jiné finanční výpomoci.

OK – AUDIT, s.r.o., Mojmírovců 1246/34, 709 00 Ostrava – Mariánské Hory

Ev. č. 29/2013

***Zpráva***  
*o výsledcích přezkoumání hospodaření*  
*Města Rychvald*

*za rok 2012*

Podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorského standardu č. 52, dalších relevantních předpisů vydaných Komorou auditorů České republiky, podle ustanovení § 42 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a podle ustanovení § 10 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 420/2004 Sb.“) vydáváme tuto zprávu:

## I. VŠEOBECNÉ INFORMACE

### *Název obce*

Město Rychvald

se sídlem: Orlovská 678, 735 32 Rychvald

IČO: 00297615

### *Přezkum provedl:*

OK-AUDIT, s.r.o.

se sídlem: Mojmírovců 1246/34, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory

číslo osvědčení 55

Jména osob provádějících přezkoumání hospodaření územního celku:

Ing. Petr Ohera

Další osoby podílející se na přezkoumání hospodaření územního celku:

Ing. Jiří Turoň

### *Místo přezkoumání:*

Město Rychvald, Orlovská 678, 735 32 Rychvald

### *Období, ve kterém bylo přezkoumání hospodaření provedeno:*

- Dílčí přezkoumání hospodaření proběhlo dne 14. 11. 2012,
- Závěrečné přezkoumání hospodaření dne 2. 4. 2013.

## II. PŘEDMĚT PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Předmětem přezkoumání jsou podle ustanovení §2 odst. 1 zákona č. 420/2004 Sb., údaje o ročním hospodaření, tvořící součást závěrečného účtu podle §17 odst. 2 a 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to:

- a) plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků,
- b) finanční operace, týkající se tvorby a použití peněžních fondů: sociální fond a fond rozvoje a rezerv,
- c) peněžní operace, týkající se sdružených prostředků vynakládaných na základě smlouvy mezi dvěma nebo více územními celky, anebo na základě smlouvy s jinými právníckými nebo fyzickými osobami,
- d) finanční operace, týkající se cizích zdrojů ve smyslu právních předpisů o účetnictví (kauce),



- e) vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, k rozpočtům obcí, k jiným rozpočtům, ke státním fondům a k dalším osobám.

Předmětem přezkoumání v souladu s ustanovením § 2 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. jsou dále oblasti:

nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku

- a) nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku,
- b) zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů přezkoumaných orgánem dohledu podle zákona č. 137/2006., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- c) stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi,
- d) zastavování movitých a nemovitých věcí ve prospěch třetích osob,
- e) zřizování věcných břemen k majetku územního celku,
- f) účetnictví vedené územním celkem.

Město Rychvald v roce 2012:

- a) neprovozovalo podnikatelskou činnost,
  - b) nehospondařilo s prostředky poskytnutými z Národního fondu a s dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutými na základě mezinárodních smluv,
  - c) nehospondařilo s majetkem státu,
  - d) neuzavřelo nové smlouvy o ručení za závazky fyzických a právnických osob,
- a proto přezkoumání operací v těchto oblastech nemohlo být provedeno.

### III. HLEDISKA PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Předmět přezkoumání podle ustanovení §3 zákona č. 420/2004 Sb. (viz bod II. této zprávy) se ověřuje z hlediska:

- a) dodržování povinností stanovených zvláštními právními předpisy,
- b) souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem,
- c) dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití,
- d) věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

Právní předpisy použité při přezkoumání hospodaření pokrývající výše uvedená hlediska jsou uvedeny v příloze A, která je nedílnou součástí této zprávy.

### IV. DEFINOVÁNÍ ODPOVĚDNOSTÍ

Za hospodaření, které bylo předmětem přezkoumání a za jeho zobrazení v účetních a finančních výkazech, je odpovědný statutární orgán Města Rychvald.

Naší úlohou je, na základě provedeného přezkoumání hospodaření, vydat zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření. Přezkoumání hospodaření jsme provedli v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorským standardem č. 52 a dalšími relevantními předpisy vydanými Komorou auditorů České republiky a s ustanoveními § 2, 3, 10 a 17 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb.



V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést přezkoumání hospodaření tak, abychom získali omezenou jistotu, zda hospodaření Města Rychvald je v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření (viz bod III. této zprávy).

## V. RÁMCOVÝ ROZSAH PRACÍ

Za účelem vykonání přezkoumání hospodaření Města Rychvald byly použity postupy ke shromáždění dostatečných a vhodných důkazních informací. Tyto postupy jsou svým rozsahem menší než u zakázky poskytující přiměřenou jistotu a jsou auditorem aplikovány na základě jeho odborného úsudku včetně vyhodnocení rizik významných (materiálních) chyb a nedostatků. Při vyhodnocování těchto rizik auditor bere v úvahu vnitřní kontrolní systém územního celku Města Rychvald. Použité postupy zahrnují výběrový způsob šetření a významnost (materialitu) jednotlivých skutečností.

## VI. ZÁVĚR ZPRÁVY O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

### A. VYJÁDŘENÍ K SOULADU HOSPODAŘENÍ S HLEDISKY PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Na základě námi provedeného přezkoumání hospodaření Města Rychvald jsme nezjistili žádnou skutečnost, která by nás vedla k přesvědčení, že přezkoumávané hospodaření není ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření uvedenými v bodě III. této zprávy.

### B. VYJÁDŘENÍ OHLEDNĚ CHYB A NEDOSTATKŮ

Zákon č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, abychom ve zprávě uvedli závěr podle ustanovení § 10 odst. 2 písm. d) a odst. 3 citovaného zákona. Toto ustanovení vyžaduje, abychom ve své zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření uvedli, zda při přezkoumání hospodaření byly zjištěny chyby a nedostatky a v čem případně spočívaly.

**Při přezkoumání nebyly zjištěny chyby a nedostatky.**

### C. PODÍL POHLEDÁVEK A ZÁVAZKŮ NA ROZPOČTU MĚSTA RYCHVALD A PODÍL ZASTAVENÉHO MAJETKU NA CELKOVÉM MAJETKU MĚSTA RYCHVALD

<b>Podíl pohledávek na skutečných příjmech</b>	
Dlouhodobé pohledávky (Rozvaha A IV)	273,68 tis. Kč
Z toho DD pohledávky splatné v roce 2013	164,98 tis. Kč
Krátkodobé pohledávky (Rozvaha B II)	22 976,96 tis. Kč
Krátkodobé zálohy (Rozvaha B II. 4)	- 12 876,15 tis. Kč
Zálohy na transfery (Rozvaha B II. 24)	- 846,84 tis. Kč
Časové rozlišení dohad. účty (Rozvaha B II. 25-27)	- 3 610,45 tis. Kč
<i>Pohledávky celkem</i>	5 808,50 tis. Kč
Příjmy celkem po konsolidaci ř 4200 sl. 43 Fin2-12	82 242,20 tis. Kč
<b>Podíl</b>	<b>7,06%</b>

**Podíl závazků na skutečných příjmech**

Dlouhodobé závazky (Rozvaha D II)	19 914,41 tis. Kč
Z toho DD závazky splatné v roce 2013	0,00 tis. Kč
Krátkodobé závazky (Rozvaha D III)	19 680,99 tis. Kč
Přijaté zálohy (Rozvaha DIII 7)	- 13 785,57 tis. Kč
Zálohy na transfery (Rozvaha DIII 30)	- 25,39 tis. Kč
Časové rozlišení dohad. účty (Rozvaha DIII 31-33)	- 4 215,71 tis. Kč
<b>Závazky celkem</b>	<b>1 654,32 tis. Kč</b>
Příjmy celkem po konsolidaci ř 4200 sl. 43 Fin2-12	82 242,20 tis. Kč
<b>Podíl</b>	<b>2,01%</b>

**Podíl zastaveného majetku obce k celkovému majetku obce**

Zastavený majetek	72 271,60 tis. Kč
Stálá aktiva celkem (Rozvaha A sl.1)	523 815,05 tis. Kč
<b>Podíl</b>	<b>13,80%</b>

Oproti r. 2011 došlo ke změně algoritmu výpočtu poměrových ukazatelů:

- Do výpočtu byly zahrnuty dlouhodobé závazky a dlouhodobé pohledávky, které jsou splatné v roce 2013,
- Do výpočtu podílu zastaveného majetku byla zahrnuta stálá aktiva brutto (místo netto do roku 2011).

Algoritmus výpočtu ukazatelů byl publikován ve Zprávách MF pro finanční orgány obcí a krajů číslo 5/2012.

**Auditorská společnost:**

OK-AUDIT, s.r.o.

se sídlem: Mojmírovců 1246/34, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory

číslo osvědčení 55

**Odpovědný auditor:**

Ing. Petr Ohera

číslo osvědčení 529

V Ostravě: 9. dubna 2013



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Mateřská škola Rychvald

Příspěvková organizace hospodařila za rok 2012 s celkovými **výnosy ve výši 12 144 tis. Kč**, z toho výnosy z hlavní činnosti byly ve výši 12 086 tis. Kč, z doplňkové činnosti 58 tis. Kč.

Výnosy z hlavní činnosti tvoří příspěvek na úhradu přímých nákladů na vzdělávání z rozpočtu Kraje ve výši 8 558 tis. Kč, dotace na provoz z rozpočtu města Rychvald ve výši 1 932 tis. Kč, úplata za předškolní vzdělávání (školné) - 500 tis. Kč, tržby za stravné - 983 tis. Kč, úroky z vkladů na účtech - 6 tis. Kč, dary - 4 tis. Kč, sběrová činnost - 5 tis. Kč, čerpání z fondů - 98 tis. Kč.

Výnosy z doplňkové činnosti tvoří tržby z prodeje služeb - 58 tis. Kč (zajištění stravování zaměstnanců ZŠ a za pronájem bývalé prádelny). Výnosy z této činnosti lze použít jen ve prospěch hlavní činnosti.

Celkové **náklady činí 12 138 tis. Kč**, z toho v hlavní činnosti 12 085 tis. Kč, v doplňkové činnosti 53 tis. Kč.

Příspěvek z rozpočtu Kraje byl vynaložen na platy, zákonné odvody (sociální a zdravotní pojištění, nemoc), jako příděl do FKSP a na pojištění odpovědnosti.

Dotace z rozpočtu města Rychvaldu byla vynaložena spolu s ostatními výnosy z hlavní a doplňkové činnosti na pokrytí provozních nákladů školy - na úhradu energií (teplo, plyn, voda el. energie), nákup materiálu, drobného hmotného a nehmotného majetku, předplatné časopisů, odbornou literaturu, hračky a učební pomůcky pro děti, drobnou údržbu, pojištění a služby.

### Stav fondů k 31.12.2012

Rezervní fond	86.586,36 Kč
Investiční fond	47.830,00 Kč
Fond odměn	50.000,00 Kč

**Hospodaření příspěvkové organizace Mateřská škola Rychvald k 31.12.2012  
bylo ukončeno ziskem ve výši 6.493,80Kč.**

**Zlepšený hospodářský výsledek ve výši 6.493,80Kč bude pro rok 2013  
zdrojem rezervního fondu.**

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Základní škola Rychvald

Příspěvková organizace hospodařila v roce 2012 s celkovými **výnosy ve výši 24 343 tis. Kč**, z toho výnosy z hlavní činnosti činí 23 824 tis. Kč, z hospodářské činnosti 519 tis. Kč.

**Výnosy z hlavní činnosti** tvoří příspěvek na úhradu přímých nákladů na vzdělávání z prostředků Krajského úřadu MSK ve výši 16 995 tis. Kč, příspěvek z rozpočtu města Rychvald na provozní náklady ve výši 4 920 tis. Kč, tržby ze stravného žáků a zaměstnanců činí 1 104 tis. Kč, ze školného ve školní družině 136 tis., ostatní jiné výnosy (doprava na plavání dětí, sběr) 57 tis. Kč a úroky 17 tis. Kč.

Dále bylo v rámci víceleté dotace "Operační program Vzdělávání pro konkurenceschopnost" poskytnuta část dotace ve výši 594 tis. Kč včetně úroků.

**Výnosy z hospodářské činnosti** tvoří výnosy z prodeje služeb (stravování cizích strávníků v ŠJ) 465 tis. Kč a výnosy z pronájmů tělocvičny a bufetu 54 tis. Kč.

Celkové **náklady činí 24 163 tis. Kč**, z toho v hlavní činnosti 23 693 tis. Kč, v hospodářské činnosti 470 tis. Kč.

Příspěvek z rozpočtu Kraje byl vynaložen na platy, na zákonné odvody (sociální, zdravotní pojištění, náhrady za nemoc, zákonné pojištění zaměstnanců a přiděl do FKSP) a na ostatní neinvestiční výdaje, jako je nákup učebních a pracovních pomůcek a další vzdělávání pedagogických pracovníků.

Dotace z rozpočtu města Rychvaldu, byla vynaložena spolu s ostatními výnosy z hlavní a hospodářské činnosti na pokrytí provozních nákladů školy - teplo, elektrická energie, vodné a stočné, nákup drobného hmotného majetku, nákup materiálu, na opravy a údržbu, cestovné, ostatní služby, dohody o provedení práce, stravné na odloučeném pracovišti a ostatní finanční náklady, jako jsou bankovní poplatky, pojištění žáků apod.

### Stav fondů k 31.12.2012

Rezervní fond	807.094,67 Kč
Investiční fond	155.038,10 Kč
Fond odměn	117.500,00 Kč

**Hospodaření příspěvkové organizace Základní škola Rychvald k 31.12.2012 bylo ukončeno ziskem 180.080,91 Kč.**

**Zlepšený hospodářský výsledek ve výši 180.080,91 Kč bude pro rok 2013 zdrojem rezervního fondu ve výši 150.080,91 Kč a fondu odměn ve výši 30.000,- Kč.**

Finanční prostředky z rezervního fondu budou použity v roce 2013 na výměnu podlahových krytin ve třídách a na chodbách školy a na rekonstrukci osvětlení (včetně vypínačů).

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

32

## **Výsledek hospodaření příspěvkové organizace Dům dětí a mládeže Rychvald**

Příspěvková organizace hospodařila s celkovými **výnosy ve výši 3,598.338,85 Kč.**

Výnosy tvoří příspěvek z rozpočtu Kraje ve výši 1 918 tis. Kč na platy, ostatní osobní náklady, zákonné pojistné, dále dotace na provozní náklady z rozpočtu města Rychvald ve výši 535 tis. Kč a vlastní zdroje ve výši 1 145 tis. Kč - výběr za dětské tábory, zápisné do zájmových kroužků a ostatní výnosy (vstupné za taneční vystoupení, startovné a použití rezervního fondu).

**Náklady ve výši 3,597.579,10 Kč** byly použity na provoz organizace - energie, služby, kancelářský a ostatní materiál, opravy, čisticí prostředky, učební pomůcky, telefonní, poštovní a bankovní poplatky, likvidace odpadů, revize, cestovné, pojištění, na platy a ostatní osobní náklady, zákonné pojistné.

Stav fondu k 31.12.2012: Rezervní fond 13.747,25 Kč

**Hospodaření příspěvkové organizace Dům dětí a mládeže Rychvald k 31.12.2012  
bylo ukončeno ziskem ve výši 759,75 Kč.**

**Zlepšený hospodářský výsledek ve výši 759,75 Kč bude pro rok 2013  
zdrojem rezervního fondu.**

## **Výsledek hospodaření společnosti Služby města Rychvald, s.r.o.**

Základní činnosti předmětu podnikání je i nadále výroba tepla, vodoinstalátorské práce, údržba, doprava.

Každoročně zajišťuje společnost práce i pro město Rychvald. Na základě uzavřených smluv nebo individuálních objednávek provádí správu a údržbu chodníků, včetně zimní údržby, údržbu veřejného prostranství (zastávky, náměstí a další), správu kotelen, údržbu bytového a nebytového fondu města (elektroúdržba, vodoinstalátorské práce apod.), úklid černých skládek, ořezy a kácení apod. V roce 2012 byly pro město provedeny práce za 2 897 tis. Kč, na zálohách na teplo město zaplatilo 11 563 tis. Kč. Společnost poskytuje své služby školským zařízením a jiným fyzickým či právnickým osobám a subjektům.

Výnosy celkem: 16 750 tis. Kč

Náklady celkem: 15 998 tis. Kč

Hospodaření společnosti bylo ukončeno ziskem ve výši 752 tis. Kč.

**Zpracovala:** Jana Strnišťová – vedoucí úředník finančního odboru

**Předkládá:** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Bod 10. Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012**

### **Obsah:**

1. Důvodová zpráva
2. Závěrečný účet SMOOK za rok 2012
3. Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření SMOOK za rok 2012

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města

### **b e r e n a v ě d o m í**

závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012

**Bod 10**

### **Důvodová zpráva**

Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 a zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná za rok 2012 byl schválen na členské schůzi Svazku měst a obcí okresu Karviná (dále SMOOK). Hospodaření SMOOK za rok 2012 bylo ukončeno převahou příjmů nad výdaji ve výši 168 tis. Kč.

Přezkoumání hospodaření SMOOK provedl odbor kontroly a interního auditu Krajského úřadu Moravskoslezského kraje dne 14.2.2013, kdy přezkoumání bylo ukončeno závěrem „s výhradou“.

Nyní jednotlivá zastupitelstva členských měst a obcí mají za povinnost tyto materiály vzít na vědomí.

## Závěrečný účet Svazku měst a obcí okresu Karviná za rok 2012

Údaje o plnění příjmů a výdajů za rok 2012 (v tis. Kč)

	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost k 31.12.2012
<b>Příjmy celkem</b>	<b>65257,47</b>	<b>65444,47</b>	<b>44894,48</b>
4121 Neinvestiční transfery od obcí	728,84	728,84	728,84
4152 Neinv. přijaté transf. od mezin. inst.	400,00	400,00	458,78
4216 Ost. inv. přijaté transf. ze SR (dotace na cyklotrasu)	3561,00	3561,00	2407,72
4221 Investiční přijaté transfery od obcí (dotace na cyklotrasu a tur. infrastrukturu)	0,00	90,00	120,00
4232 Investiční přij.transf. od mezin. inst. (dotace na cyklotrasu)	60539,00	60539,00	41061,34
2111 Příjmy za poskytování služeb a výr.	0,00	0,00	0,00
2141 Příjmy z úroků	2,63	2,63	2,89
2321 Přijaté neinvestiční dary (Nadace OKD – financování projektu Prospects)	26,00	26,00	18,09
2322 Přijaté pojistné náhrady	0,00	97,00	96,82
<b>Výdaje celkem</b>	<b>20875,47</b>	<b>21062,47</b>	<b>19725,96</b>
§ 2141 pol. 5222 Neinv. dotace Reg. sdružení pro čs.-pl. spolupráci	121,47	121,47	121,47
§ 6409 pol. 5021 Ost. osobní výdaje (odměna účetní, projekt Prospects)	254,00	300,00	291,36
§ 6409 pol. 5031 Povinné poj. na soc. zabezpečení (projekt Prospects)	58,00	65,00	62,10
§ 6409 pol. 5032 Povinné poj. na VZP (projekt Prospects)	20,00	24,00	22,36
§ 6409 pol. 5038 Povinné poj. na úrazové pojištění (projekt Prospects)	0,00	1,00	0,99
§ 6409 pol. 5139 Nákup materiálu – materiál pro seminář v ČR – projekt Prospects		4,50	4,50
§ 6409 pol. 5163 Služby peněžních ústavů, poplatky bankovní, pojistné na cyklotrasu	44,00	101,00	100,47
§ 6409 pol. 5164 Nájemné (projekt Prospects)	430,00	220,00	103,94
§ 6409 pol. 5169 Ostatní služby (adm. činnost RIKKA , údržba programu UCR, projekt Prospects)	942,00	1,094,50	1077,09
§ 6409 pol. 5173 Cestovné	150,00	185,00	180,34
§ 6409 pol. 5222 Neinv. dotace obě. sdr. (Sdružení pro rozvoj MSK)	5,00	5,00	5,00
§ 6409 pol. 6121 Ostatní nákupy DHM (stavba „Cyklotrasa podél řeky Olše“)	18851,00	18941,00	17756,34



<b>Financování</b>	<b>-44382,00</b>	<b>-44382,00</b>	<b>-251168,52</b>
Pol. 8115 Změna stavu krátk. prostř. na bank. účtech	-4382,00	-4382,00	-168,52
Pol. 8124 Uhrazené splátky dlouhodobých přijatých půjček – St. město Karviná, Horní Suchá)	-40000,00	-40000,00	-25000,00

#### **Komentář k závěrečnému účtu za rok 2012:**

##### **Příjmy:**

Položka 4232 zahrnující dotaci z programu OPPS ČR – PR na realizaci projektu „Cyklotrasa Racibórz – Kryzanowice – Chotěbuz podél řeky Olše i Odry“ a položka 4216 zahrnující dotaci ze státního rozpočtu (investiční výdaje) nebyly naplněny. Důvodem bylo pozastavení proplácení stavebních faktur do doby vydání stanoviska ÚOHS, což se promítlo do výše dotace přijaté v roce 2012. Dalším důvodem bylo krácení v rámci 8. monitorovací zprávy o cca o 8,5 mil. Kč za stavební práce, a to z důvodu, že v době podání monitorovací zprávy nebyl ještě uzavřen dodatek na vícepráce. Tyto výdaje musely být uplatněny až v 10. monitorovací zprávě, která bude proplacena v roce 2013.

##### **Výdaje:**

Položka 6409 pol. 5164 Nájemné (projekt Prospects)

Skutečné celkové náklady na seminář v rámci projektu Prospects v ČR nedosáhly předpokládaných nákladů.

##### **Financování:**

Pol. 8124 Uhrazené splátky dlouhodobých přijatých půjček – St. město Karviná, Horní Suchá)

Při tvorbě rozpočtu byly předpokládány splátky finanční výpomoci statutárnímu městu Karviná ve výši 35 mil. Kč a obci Horní Suchá ve výši 5 mil. Kč:

- V roce 2012 měla být městu Karviná splacena finanční výpomoc v plné výši. Uhrazené splátky finanční výpomoci byly v celkové výši 20 mil. Kč. Z důvodu pozastavení proplácení stavebních faktur do doby vydání stanoviska ÚOHS byl v průběhu roku 2012 uzavřen dodatek č. 1 ke smlouvě na odložení splatnosti splátky 15 mil. Kč na březen 2013.
- Finanční výpomoc obci Horní Suchá ve výši 5 mil. Kč byla splacena v dubnu 2012.



## Hospodaření s majetkem , zpráva o inventarizaci.

Ve smyslu zákona 563/1991 Sb., o účetnictví a prováděcího předpisu č.270/2010 byl sestaven plán inventur k 31.12.2012. Inventura byla provedena fyzická i dokladová. Nebyly zjištěny žádné inventarizační rozdíly.

Svazek měst a obcí okresu Karviná nabyl k 31.12. 2012 nedokončený majetek – cyklotrasa - ve výši 26 496 769,91 Kč. Dokončena a zařazena do evidence staveb byla část cyklotrasy ve výši 41 894 304,85 Kč.

## Běžný účet

Stav k 1. 1. 2012	762 966,24 Kč
Příjmy	44 894 476,93 Kč (běžné příjmy+dotace)
Výdaje	44 725 960,91 Kč (běžné výdaje+splátky půjček)
Stav k 31. 12. 2012	931 482,26 Kč

## Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření SMOOK za rok 2012

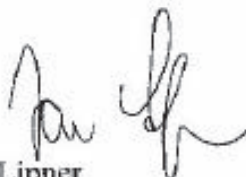
Přezkoumání hospodaření SMOOK provedl Odbor kontroly a interního auditu KÚ MSK, Oddělení přezkoumání hospodaření územních celků dne 14.2.2013.

Závěr přezkoumání – s výhradou.

Zpráva je přílohou závěrečného účtu.

## Návrh usnesení:

Členská schůze Svazku měst a obcí okresu Karviná schvaluje celoroční hospodaření svazku a závěrečný účet svazku za rok 2012 včetně zprávy nezávislého auditora o výsledku přezkoumání hospodaření svazku za rok 2012 s výhradou.



Ing. Jan Lipner  
Předseda představenstva SMOOK

Svazek měst a obcí okresu Karviná  
ul. Poštovní 615  
733 01 Karviná - Fryštát  
IČ: 75066611

13.2.2013

Zpracovala: Pavlína Malíková

Příloha: Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2012



Čj.: MSK 18410/2013  
Sp. zn.: KON/1575/2012/Sam  
113.1 V10  
Vyřizuje: Ing. Martin Hajduk  
Telefon: 595 622 709  
Fax: 595 622 282  
E-mail: martin.hajduk@kr-moravskoslezsky.cz  
Datum: 2013-02-14

**Stejnopis č. 1**

## Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná, IČ: 75066611 za rok 2012

Na základě písemné žádosti ze dne 9. 1. 2012 provedla kontrolní skupina ve složení:

Jméno, příjmení	Funkce	Pověření č.	Identifikační karta č.
Ing. Martin Hajduk	kontrolor pověřený řízením	347/03/2012	2909
Bc. Jana Breuerová	kontrolor	345/03/2012	2546

dne 14. 2. 2013 přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí k 31. 12. 2012.

Místo provedení přezkoumání hospodaření: Karviná – Fryštát, Karola Šliwky 149/17.

Zástupci dobrovolného svazku obcí:

- Ing. Jan Lipner, předseda
- RNDr. Česlav Valošek, sekretář

Přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí za rok 2012 bylo provedeno v rozsahu stanoveném zákonem č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 420/2004 Sb.) a v návaznosti na dílčí přezkoumání hospodaření vykonané dne 29. 11. 2012.



**Přezkoumání hospodaření dobrovolného svazku obcí bylo prováděno zejména dle následujících právních předpisů, souvisejících s činností orgánů svazku obcí:**

1. **zákon č. 128/2000 Sb.**, o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 128/2000 Sb.),
2. **zákon č. 250/2000 Sb.**, o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 250/2000 Sb.),
3. **zákon č. 563/1991 Sb.**, o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 563/1991 Sb.),
4. **vyhláška č. 410/2009 Sb.**, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané účetní jednotky (dále jen vyhláška č. 410/2009 Sb.),
5. **vyhláška č. 449/2009 Sb.**, o způsobu, termínech a rozsahu údajů předkládaných pro hodnocení plnění státního rozpočtu, rozpočtů státních fondů, rozpočtů územních samosprávných celků, rozpočtů dobrovolných svazků obcí a rozpočtů Regionálních rad regionů soudržnosti (dále jen vyhláška č. 449/2009 Sb.),
6. **České účetní standardy** pro některé vybrané účetní jednotky, které vedou účetnictví podle vyhlášky č. 410/2009 Sb. (dále jen České účetní standardy),
7. **vyhláška č. 323/2002 Sb.**, o rozpočtové skladbě, ve znění pozdějších předpisů (dále jen vyhláška č. 323/2002 Sb.),
8. **zákon č. 137/2006 Sb.**, o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 137/2006 Sb.),
9. **zákon č. 262/2006 Sb.**, zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 262/2006 Sb.),
10. **zákon č. 40/1964 Sb.**, Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 40/1964 Sb.),
11. **zákon č. 513/1991 Sb.**, Obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon č. 513/1991 Sb.),
12. **vyhláška č. 270/2010 Sb.**, o inventarizaci majetku a závazků (dále jen vyhláška č. 270/2010 Sb.),
13. **stanovy svazku obcí a další vnitřní předpisy.**

**Předmětem přezkoumání hospodaření bylo v souladu s § 2 zákona č. 420/2004 Sb.:**

- plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků,
- finanční operace, týkající se tvorby a použití peněžních fondů,
- náklady a výnosy podnikatelské činnosti dobrovolného svazku obcí,
- peněžní operace, týkající se sdružených prostředků a cizích zdrojů,
- hospodaření a nakládání s prostředky poskytnutými z Národního fondu a s dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutými na základě mezinárodních smluv,
- vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, k rozpočtům obcí, k jiným rozpočtům, ke státním fondům a k dalším osobám,
- nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví dobrovolného svazku obcí a s majetkem státu, s nímž hospodaří dobrovolný svazek obcí,
- zadávání a uskutečňování veřejných zakázek,
- stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi,
- ručení za závazky fyzických a právnických osob,
- zastavování movitých a nemovitých věcí ve prospěch třetích osob,
- zřizování věcných břemen k majetku dobrovolného svazku obcí,
- účetnictví vedené dobrovolným svazkem obcí.

**Předmět přezkoumání hospodaření byl ověřen z hlediska:**

- dodržování povinností stanovených zvláštními právními předpisy, zejména předpisy o finančním hospodaření dobrovolných svazků obcí, o hospodaření s jejich majetkem, o účetnictví a o odměňování,
- souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem,
- dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití,
- věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

V souladu s § 6 odst. 3 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb. bylo přezkoumání hospodaření uskutečněno výběrovým způsobem dle předmětu a obsahu přezkoumání.



## A. Výsledek přezkoumání hospodaření

Při přezkoumání hospodaření za rok 2012 byly zjištěny:

**A.1 nedostatky dle § 10 odst. 3 písm. c) zákona č. 420/2004 Sb.**

- plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků

### A.1.1

Závěrečný účet dobrovolného svazku obcí byl schválen usnesením statutárních zástupců členských měst a obcí přijatým per rollam dne 11. 6. 2012.

**Zjištěný stav není v souladu s § 39 odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. a s § 52 zákona č. 128/2000 Sb.**

## B. Přijetí a plnění opatření k nápravě zjištěných chyb a nedostatků

**B.1** Vzhledem k tomu, že při přezkoumání hospodaření za rok 2011 nebyly zjištěny chyby a nedostatky, nebyl svazek obcí povinen přijmout opatření k nápravě.

**B.2** Při dílčím přezkoumání hospodaření provedeném k 30. 9. 2012 byly zjištěny:

**B.2.1** nedostatky dle § 10 odst. 3 písm. c) zákona č. 420/2004 Sb.

- plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků

### B.2.1.1

Závěrečný účet dobrovolného svazku obcí byl schválen usnesením statutárních zástupců členských měst a obcí přijatým per rollam dne 11. 6. 2012 (**viz bod A.1.1**).

K odstranění těchto nedostatků územní celek přijal opatření k nápravě chyb a nedostatků a podal o tom informaci při konečném přezkoumání dle § 13 odst. 1 písm. a) zákona č. 420/2004 Sb.

## C. Závěr

### C.1 Při přezkoumání hospodaření dle § 2 a § 3 zákona č. 420/2004 Sb. za rok 2012

- byly dle § 10 odst. 3 písm. c) zjištěny nedostatky:

#### C4 - spočívající v porušení povinností nebo překročení působnosti územního celku stanovených zvláštními právními předpisy

- závěrečný účet dobrovolného svazku obcí byl schválen usnesením statutárních zástupců členských měst a obcí přijatým per rollam dne 11. 6. 2012.

### C.2 Identifikace rizik vyplývajících ze zjištění uvedených ve zprávě

- při přezkoumání hospodaření za rok 2012 nebyla zjištěna rizika, která by mohla mít negativní dopad na hospodaření svazku obcí v budoucnosti.

### C.3 Podíly pohledávek, závazků a zastaveného majetku

- |   |         |
|---|---------|
| • podíl pohledávek na rozpočtu svazku obcí<br>(celková hodnota dlouhodobých pohledávek činila Kč 0,00)    | 0,00 %  |
| • podíl závazků na rozpočtu svazku obcí<br>(celková hodnota dlouhodobých závazků činila Kč 15 000 000,00) | 33,64 % |
| • podíl zastaveného majetku na celkovém majetku svazku obcí   | 0,00 %  |

## D. Upozornění

- upozorňujeme na změny zákonů č. 128/2000 Sb. a č. 563/1991 Sb. účinné od 1. 9. 2012, které upravují mimo jiné povinnost schválit účetní závěrku obcí a jimi zřízených příspěvkových organizací, tato povinnost je uložena rovněž svazkům obcí včetně doplnění stanov o určení nejméně tříčlenného orgánu, který účetní závěrku svazku obcí schvaluje.

V této zprávě jsou zapracovány výsledky uvedené v zápisu o výsledku dílčího přezkoumání hospodaření i výsledky konečného dílčího přezkoumání hospodaření svazku obcí.

Zápis nevylučuje další kontrolní zjištění jiných kontrolních orgánů.

Všechny zapůjčené dokumenty byly svazku obcí vráceny.

**Tato zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření je zároveň návrhem zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření a konečným zněním zprávy se stává v případě, že svazek obcí nevyužije možnosti podat písemné stanovisko dle § 6 odst. 3 písm. l zákona č. 420/2004 Sb.**

**Stanovisko se doručuje kontrolorovi pověřenému řízením přezkoumání.**



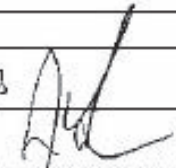
Územní celek je povinen podle § 13 odst. 1 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb. přijmout opatření k nápravě chyb a nedostatků uvedených ve zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření a podat o tom písemnou informaci příslušnému přezkoumávacímu orgánu a to nejpozději do 15 dnů po projednání této zprávy spolu se závěrečným účtem v orgánech územního celku.

Územní celek je dále povinen podle § 13 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. v požadované písemné informaci uvést lhůtu, ve které podá příslušnému přezkoumávacímu orgánu písemnou zprávu o plnění přijatých opatření a v této lhůtě příslušnému přezkoumávacímu orgánu uvedenou zprávu zaslat.

Za nesplnění těchto povinností lze uložit územnímu celku podle § 14 písm. f), g) a h) zákona č. 420/2004 Sb. pořádkovou pokutu až do výše Kč 50.000,--.

V Ostravě dne 14. 2. 2013

Zprávu zpracovali a sepsali:	
Ing. Martin Hajduk, kontrolor pověřený řízením	
Bc. Jana Breuerová, kontrolor	

Se zprávou byl seznámen a stejnopis č. 2 převzal:		
Ing. Jan Lipner, předseda dobrovolného svazku obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná	Dne:	25. 2. 2013
	Podpis:	

Zpráva byla vyhotovena ve 2 stejnopisech:	
Stejnopis č. 1	pro odbor kontroly a interního auditu Krajského úřadu Moravskoslezského kraje
Stejnopis č. 2	pro dobrovolný svazek obcí Svazek měst a obcí okresu Karviná

#### Seznam dokladů, písemností a podkladů předložených svazkem obcí v rámci přezkoumání hospodaření za rok 2012:

- rozpočtové opatření č. 1/2012, usnesení členské schůze dobrovolného svazku obcí ze dne 9. 10. 2012,
- rozpočtové opatření č. 2/2012, usnesení členské schůze dobrovolného svazku obcí ze dne 18. 12. 2012,
- rozpočtový výhled dobrovolného svazku obcí do roku 2016,
- rozpočtový výhled dobrovolného svazku obcí do roku 2015,
- rozpočet dobrovolného svazku obcí na rok 2012, usnesení členské schůze dobrovolného svazku obcí ze dne 20. 12. 2011, návrh rozpočtu, podklady ke zveřejnění návrhu rozpočtu na úředních deskách a způsobem umožňujícím dálkový přístup v členských městech a obcích,
- závěrečný účet dobrovolného svazku obcí za rok 2011, usnesení statutárních zástupců členských měst a obcí přijaté per roilam dne 11. 6. 2012, podklady k zveřejnění návrhu závěrečného účtu včetně zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2011 na úředních deskách a způsobem

umožňujícím dálkový přístup v členských městech a obcích a předložení závěrečného účtu po jeho schválení zastupitelstvům členských měst a obcí,

- písemnosti k inventarizaci majetku a závazků dobrovolného svazku obcí provedené k 31. 12. 2012,
- kniha došlých faktur za období 01 - 09/2012,
- kniha došlých faktur za rok 2012,
- kniha odeslaných faktur za rok 2012,
- kniha odeslaných faktur za období 01 - 09/2012,
- vnitřní doklad č. 100151/12 ze dne 31. 12. 2012,
- účetní doklady č. 120/9 - 135/9 za období od 13. 9. 2012 do 30. 9. 2012,
- účetní doklady č. 166/12 - 181/12 za období od 13. 12. 2012 do 31. 12. 2012,
- výkazy - FIN 2-12 M, rozvaha a výkaz zisku a ztráty k 30. 9. 2012 v Kč,
- výkazy - FIN 2-12 M, rozvaha, příloha a výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2012 v Kč,
- stanovy dobrovolného svazku obcí ze dne 20. 12. 2005 včetně příloh a dodatku č. 1 ze dne 17. 12. 2007,
- dodatek č. 1 ze dne 30. 9. 2012 ke smlouvě o poskytnutí návratné finanční výpomoci z rozpočtu města Karviná ze dne 20. 9. 2010, usnesení členské schůze dobrovolného svazku obcí ze dne 10. 7. 2012,
- podklady k veřejné zakázce malého rozsahu "Simultánní tlumočení a technické zabezpečení tlumočení během semináře projektu Prospects",
- zápis z jednání kontrolní komise dobrovolného svazku obcí ze dne 15. 8. 2012, podklady k předložení zápisu z jednání kontrolní komise zastupitelstvům členských měst a obcí.



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Bod 11. Vznik členství obce Horní Bludovice ve Svazku měst a obcí okresu Karviná a uzavření dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20. prosince 2005**

### **Obsah:**

1. Důvodová zpráva
2. Výpis z usnesení č. 2/2013 z 2. schůze zastupitelstva obce Horní Bludovice
3. Dodatek č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20. prosince 2005

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města

### **b e r e n a v ě d o m í**

vznik členství obce Horní Bludovice ve Svazku měst a obcí okresu Karviná a uzavření dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřeného dne 20. prosince 2005

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

**Bod 11**

## **Důvodová zpráva**

Zastupitelstvo obce Horní Bludovice schválilo na svém 2. zasedání dne 13.3.2013 usnesením č. 2/2013 vznik členství obce ve Svazku měst a obcí okresu Karviná.

Dle Stanov svazku - článek V. Členství ve svazku, bod 2, písm. b) - musí přistoupení schválit členská schůze po předcházejícím projednání v zastupitelstvech všech členských měst.

Po schválení přistoupení v zastupitelstvech členských měst a obcí schválí členská schůze v červenci – srpnu 2013 přistoupení obce a uzavření Dodatku č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí uzavřené dne 20. prosince 2005. Obec Horní Bludovice se stane členem svazku od 1.9.2013. Následně bude obci Horní Bludovice vystavena faktura na poměrnou část členského příspěvku.

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Příloha


### Výpis z Usnesení č. 2/2013

#### z 2. schůze Zastupitelstva obce Horní Bludovice konané dne 13.03.2013

07/ZO/02/2013 Členství Obce Horní Bludovice ve Svazu měst  
a obcí okresu Karviná (SMOOK)

Zastupitelstvo obce:

- 1) Bere na vědomí: *c) stanovy SMOOK*
- 2) Schvaluje: *d) – přistoupení Obce Horní Bludovice do SMOOK  
- dodatek č. 3 ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného  
svazku obcí  
- pověření starostky Obce Horní Bludovice, p. Jany  
Pohludkové podpisem dodatku ke Smlouvě o  
vytvoření dobrovolného svazku a stanov SMOOKu*
- 3) Deleguje: *a) starostku Obce Horní Bludovice, p. Janu Pohludkovou,  
jako zástupce obce ve SMOOK*

  
.....  
Jana Pohludková  
starostka obce

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **D o d a t e k č. 3** **ke Smlouvě o vytvoření dobrovolného svazku obcí** **uzavřené dne 20. prosince 2005**

### **I.**

#### **Svazek měst a obcí okresu Karviná**

se sídlem: Poštovní 615, 733 01 Karviná-Fryštát  
zastoupený: Ing. Janem Lipnerem, předsedou představenstva  
Tomášem Hanzlem, členem představenstva  
IČ: 75066611  
DIČ: není plátcem DPH  
Bankovní spojení: ČSOB, a.s., pobočka Karviná,  
č. účtu 201295669/0300

a nový člen svazku obcí

#### **Horní Bludovice, obec**

se sídlem: Horní Bludovice, č.p. 434, 739 37 Horní Bludovice  
zastoupené: Janou Pohludkovou, starostkou  
IČ: 00296686  
DIČ: neplátce DPH  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
č. účtu: 1682050359/0800

### **II.**

Na základě smlouvy o vytvoření dobrovolného svazku obcí ze dne 20. prosince 2005 (dále jen „smlouva“) byl založen dobrovolný svazek obcí s názvem: Svazek měst a obcí okresu Karviná se sídlem Poštovní 615, 733 01 Karviná-Fryštát (dále jen „svazek“). Nedílnou součástí této smlouvy jsou stanovy tohoto svazku přijaté jejími zakládajícími členy.

### **III.**

1. V souladu s ustanovením čl. IV. odst. 2 písm. c) smlouvy přistupuje na základě tohoto dodatku č. 3 obec Horní Bludovice ke Svazku měst a obcí okresu Karviná se všemi právy a povinnostmi vyplývajících ze smlouvy a stanov tohoto svazku.
2. Přistoupení obce Horní Bludovice dle čl. IV. odst. 2 písm. a) smlouvy ke Svazku měst a obcí okresu Karviná schválilo Zastupitelstvo obce Horní Bludovice dne 13.3.2013, usnesením č. 2/2013 s účinností od 1. 9. 2013.
3. Přistoupení obce Horní Bludovice ke Svazku měst a obcí okresu Karviná schválila dle čl. IV. odst. 2 písm. b) smlouvy členská schůze svazku dne .....2013.



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## IV.

1. Nedílnou součástí tohoto dodatku č.3 je Smlouva o vytvoření dobrovolného svazku obcí ze dne 20. prosince 2005 a Stanovy Svazku měst a obcí okresu Karviná ze dne 20. prosince 2005 ve znění Dodatku č. 1.
2. Tento dodatek č. 3 je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana tohoto dodatku obdrží po jednom vyhotovení.

Přílohy: Smlouva o vytvoření dobrovolného svazku obcí  
Stanovy Svazku měst a obcí okresu Karviná a Dodatek č. 1

V Horních Bludovicích dne: .....2013

V Karviné dne: .....2013

Za obec Horní Bludovice:

Za Svazek měst a obcí okresu Karviná

.....  
Jana Pohludková  
starostka obce

.....  
Ing. Jan Lipner  
předseda představenstva SMOOK

.....  
Tomáš Hanzel  
člen představenstva SMOOK

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Bod 12. Žádost Statutárního města Ostravy, se sídlem Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava o finanční spolupráci města Rychvaldu na realizaci příštích ročníků Dnů NATO**

### **Obsah:**

1. Důvodová zpráva
2. Žádost o finanční spolupráci na realizaci příštích ročníků Dnů NATO
3. Odpověď na výzvu p. Pavola Lukšy, starosty obce Čeladná - na vědomí

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města  
dle zákona o obcích č. 128/2000 Sb., v úplném znění

#### **a) rozhodlo**

**nevyhovět** žádosti Statutárního města Ostravy, se sídlem Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava o finanční spolupráci města Rychvaldu na realizaci příštích ročníků Dnů NATO

#### **b) bere na vědomí**

odpověď starosty obce Čeladná, p. Pavola Lukšy, na žádost Statutárního města Ostravy o finanční spolupráci na realizaci příštích ročníků Dnů NATO

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Důvodová zpráva

Statutární město Ostrava ve své žádosti, ze dne 13. 3. 2013, vyzvalo město Rychvald a další obce k finanční spolupráci na realizaci příštích ročníků Dnů NATO, neboť považuje za žádoucí a logické, aby se pokrytí této akce rozložilo vzhledem ke své stále stoupající finanční náročnosti na více měst a obcí Moravskoslezského kraje.

Dny NATO, jak již většina z nás ví, je největší letecko-armádně-bezpečnostní akcí ve střední Evropě, jejíž součástí jsou rovněž oficiální Dny vzdušných sil AČR. Smyslem této akce je veřejná prezentace co nejširší škály prostředků, kterými disponuje ČR a její spojenci v oblasti zajišťování bezpečnosti.

Součástí předkládaného materiálu je rovněž rozsáhlá důvodová zpráva Statutárního města Ostrava, která obsahuje podrobný popis projektu, včetně plánovaných nákladů a předpokládaného krytí akce a rovněž písemná reakce starosty obce Čeladná, p. Pavla Lukšy, na předkládanou výzvu Statutárního města Ostravy.

Schválený rozpočet města na rok 2013 obsahuje finanční prostředky na poskytování dotací občanským sdružením, ZUŠ, církvím, tělovýchovným jednotám a podobným organizacím ve výši 1 045 tis. Kč (původní částka 1 065 tis. byla rozpočtovým opatřením č. 2 ponížena o Kč 20.000,--, které byly přesunuty na položku „*peněžitě dary fyzickým osobám*“). Rezerva tedy v současné době činí **20 tis. Kč**. Žádost Statutárního města Ostravy není součástí schváleného rozpočtu. Finanční odbor vzhledem k rozpočtu finančních prostředků a vzhledem k tomu, že akce „Dny NATO“ není akcí pořádanou na území města Rychvald, doporučuje radě města doporučit ZM rozhodnout nevyhovět žádosti Statutárního města Ostravy, se sídlem Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava o finanční spolupráci města Rychvaldu na realizaci příštích ročníků Dnů NATO.

**Ing. Petr Kajnar**

primátor statutárního města Ostravy

MĚSTSKÝ ÚŘAD 735 32 RYCHVALD	
Došlo: 13-03-2013	Zprac: FIN
Č. l. MěU/P: 0496/2013	Spis.zn.
Počet listů: 1	
Přílohy:	

V Ostravě dne 6. března 2013

Č.j.: SMO1087649/13/P

Vážená paní zastupitelko, vážený pane zastupiteli,

každoročně v měsíci září bývá město Ostrava a náš region spojován se Dny NATO, největší leteckou armádně-bezpečnostní akcí v České republice a střední Evropě. Tento významný a svým způsobem ojedinělý projekt organizuje od roku 2001 sdružení JAGELLO 2000 za podpory statutárního města Ostravy, Moravskoslezského kraje a Ministerstva obrany ČR. Začínal v relativně skromných podmínkách na výstavišti Černá louka v Ostravě, ale již v roce 2003 se přestěhoval do Mošnova. Zatímco první ročník zhlédlo asi 10 000 diváků, v posledních dvou letech překročil počet návštěvníků hranici 200 000. Nárůst zájmu potvrzuje, že akce je velmi atraktivní nejen pro občany Ostravy, ale také pro tisíce obyvatel měst a obcí moravskoslezského regionu.

Statutární město Ostrava je od prvního ročníku jedním z nejvýznamnějších partnerů Dnů NATO, bez naší finanční podpory by akce nemohla dosáhnout stávajících rozměrů a reputace. Změny v rozpočtovém určení daní připravily rozpočet statutárního města Ostravy v roce 2013 o 158 milionů korun. Studie, kterou jsme nechali zpracovat, jasně dokládá, že Ostrava plní rovněž funkci subjektu nadregionálního významu. Do moravskoslezské metropole denně za prací, službami, zdravotnickou péčí, kulturou, sportem a dalšími aktivitami dojíždí na 100 tisíc občanů z okolí. Máme spočítáno, že celkový objem finančních prostředků z rozpočtu města Ostravy využívaný mimoostravskými občany ročně dosáhne cca 945 milionů korun. Stávající model Dnů NATO, kdy značnou tíhu krytí finančních nákladů nese právě město Ostrava, proto přestává být ušlechtilý.

Vážení zastupitelé, považujeme za žádoucí a logické, aby se pokrytí této akce rozložilo na více měst a obcí Moravskoslezského kraje. Chtěli bychom Vaši obec tímto vyzvat k finanční spolupráci na realizaci příštích ročníků Dnů NATO.

Je jisté v zájmu nás všech, aby projekt, jehož význam již dávno překročil hranice České republiky, dále pokračoval. Věříme, že podporu této akce pojmete jako prestižní záležitost a spolu s námi se budete podílet na jejím dalším rozvoji.

  
Ing. Petr Kajnar

Městský úřad Rychvald  
členové zastupitelstva města  
Orlovská 678  
735 32 Rychvald

Členům zastupitelstva měst a obcí:

Bohumín, Bílovec, Brušperk, Čeladná, Český Těšín, Frýdek-Místek, Frýdlant n. O., Frenštát p. R., Fulnek, Havířov, Hlučín, Karviná, Kravaře, Kopřivnice, Klimkovice, Nový Jičín, Odry, Opava, Orlová, Petřvald u Karviné, Příbor, Rychvald, Studénka, Třinec, Velká Polom, Vratimov.



## Důvodová zpráva

**Návrh na poskytnutí účelové neinvestiční dotace na pořádání třináctého ročníku akce Dny NATO 2013 v Ostravě z rozpočtu statutárního města Ostravy ve výši 2 600 tis. Kč. Dny NATO 2013 se uskuteční 21. - 22. září 2013 na Letišti Leoše Janáčka Ostrava, jejich pořadatelem a příjemcem dotace je sdružení Jagello 2000.**

### Popis projektu:

Projekt „Dny NATO v Ostravě 2013“ navazuje na předešlé ročníky této tradiční mezinárodní akce pořádané sdružením Jagello 2000.

Smyslem Dnů NATO v Ostravě, jejichž součástí jsou rovněž oficiální Dny Vzdušných sil AČR, je veřejná prezentace co nejširší škály prostředků, kterými disponuje Česká republika a její spojenci na poli zajišťování bezpečnosti. Na akci se prezentují veřejnosti pravidelní účastníci, přičemž v programu je kladen důraz na mezinárodní spolupráci, a tak ve stále větší míře mohou návštěvníci akce vidět řadu společných efektních – nevojenských dynamických ukázek vycházejících z reálných situací a výcviku. Součástí akce, jejíž hlavní program se koná na Letišti Leoše Janáčka Ostrava, je rovněž řada doprovodných aktivit (např. besedy, filmové projekce, semináře a prezentace vojenské a záchranařské techniky pro děti z mateřských škol a žáky základních škol, apod.). **Je jedinou takto rozsáhlou akcí v Evropě s bezplatným vstupem organizovanou mimo vojenskou základnu.**

Podle ukazatelů návštěvnosti za poslední roky se jedná o největší letecko-armádně-bezpečnostní akci ve střední Evropě a nejnavštěvovanější dvoudenní rodinnou akci v České republice, kterou v roce 2012 navštívilo 208 tis. návštěvníků.

Pro letošní ročník Dnů NATO jsou stanoveny tyto cíle:

- 1) prezentace a popularizace České republiky jako aktivního člena NATO, aktuálních aliančních úkolů, misí, operací, programů a zapojení České republiky a spojenců České republiky do nich,
- 2) připomenutí **dvacátého výročí založení České republiky** a dvacátého výročí vzniku samostatných bezpečnostních složek,
- 3) rozšiřování povědomí široké veřejnosti o významu NATO pro zajišťování bezpečnosti České republiky a tím zvyšování veřejné podpory pro členství České republiky v NATO a závazků vůči Severoatlantické alianci z toho vyplývajících.

Dny NATO v Ostravě jsou dlouhodobě také významnou společenskou událostí, na které se setkávají zástupci privátní sféry s představiteli státní správy a samosprávy, vrcholným managementem účastníků a partnerů akce. Mezi pravidelné hosty patří členové české vlády, zástupci NATO a EU, představitelé krajů, měst a obcí, velvyslanci, vojenští a letečtí přídelenci, civilní a vojenské delegace nejen z České republiky, ale rovněž ze zahraničí. Akci svou osobní účastí podpořili také významní zástupci řady resortů, mimo jiné financí, obrany, spravedlnosti, vnitra a zahraničních věcí.



**Celkové plánované náklady projektu:****11 820 000 Kč****Požadovaná výše dotace ze SMO:****2 600 000 Kč****Předpokládané krytí z jiných zdrojů:**

MSK – bezplatný pronájem Letiště Leoše Janáčka Ostrava a neinvestiční dotace ve výši **600 000 Kč** (potvrzeno v lednu 2013, o navýšení Jagello 2000 jedná)

Ministerstvo zahraničních věcí ČR – dotace na realizaci projektu ve výši **480 000 Kč**

Public Diplomacy Division NATO – dotace na realizaci projektu ve výši **25 000 EUR** (v jednání)

**Marketingoví partneři 7 515 000 Kč (předpoklad) :**

Saab Czech s. r. o., Pivovary Přerov a.s., Zdravotní pojišťovna Ministerstva vnitra ČR, Audiopro s.r.o., AUTO Heller s.r.o., Čechymen s.r.o., Oriental s.r.o., Česká zbrojovka a.s. (v jednání), Honeywell (v jednání), Hyundai (v jednání), Raytheon (v jednání), PKE CR s.r.o. (v jednání), Kofola a.s., Řízení letového provozu s.p. (v jednání), ČEZ (v jednání), Zlín Aircraft (v jednání), CANIS (v jednání), OZO Ostrava s.r.o. (v jednání) a další

**Hlavní spoluorganizátoři projektu:**

Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje, Krajské ředitelství policie Moravskoslezského kraje Policie České republiky, Letiště Ostrava, a.s., Územní středisko záchranné služby Moravskoslezského kraje, Velitelství společných sil Armády České republiky

**Ostatní partneři projektu jsou uvedeni podrobně v příloze č. 2.**

**Finanční podíl města Ostravy na celkových nákladech:** Sdružení Jagello 2000 v roce 2008 obdrželo z rozpočtu statutárního města Ostravy na konání akce Dny NATO dotaci ve výši 600 tis. Kč a následně dofinancování ve výši 500 tis. Kč, v letech 2009 – 2011 bylo podpořeno každý rok částkou 1 000 tis. Kč, v roce 2012 činila celková výše dotace ze SMO 2 600 tis. Kč. V případě poskytnutí dotace ve výši 2 600 tis. Kč bude v letošním roce podpora města Ostravy z hlediska celkového rozpočtu akce činit 22 % nákladů, tyto prostředky budou použity např. na úhradu ubytování a stravování účastníků akce, telekomunikační služby, překlady a další položky, které jsou detailně uvedeny v přílohách č. 1 a č. 3.

**Stanovisko KP:**

Dny NATO v Ostravě 2012 navštívilo v průběhu dvou dnů 208 000 návštěvníků, čímž se řadí k nejnavštěvovanějším akcím v ČR a významně přispívají k pozitivní prezentaci nejen Moravskoslezského kraje, ale také Ostravy v ČR i v zahraničí. Odbor KP poskytnutí dotace doporučuje. Kancelář primátora doporučuje požadovanou částku poskytnout a finančně krytí z dispozice ORJ 221. Rozpočtované prostředky schválené zastupitelstvem města kanceláři primátora pro r. 2013 jsou rozepsané na § 2143 ke krytí účelově určených výdajů.

Odbor KP provedl předběžnou veřejnosprávní kontrolu žadatele dle článku 4 kontrolního řádu Magistrátu města Ostravy kontrolou dokladů předložených kontrolovanou osobou, viz příloha č. 4 předloženého materiálu.

**Stanovisko RMO:** Rada města projednala na svém zasedání 5. 3. 2013 návrh na poskytnutí účelové neinvestiční dotace ve výši 2 600 tis. Kč usnesením č. 6600/RM1014/87 s kladným stanoviskem.





**PAVOL LUKŠA**  
STAROSTA OBCE ČELADNÁ

MĚSTSKÝ ÚŘAD	735 321	VALD
Číslo:	- 3 - 04 - 2013	Stran: 2
Č. MŠU-F:		
Počet listů:		
Přílohy:		

V Čeladné 28.března 2013

Vážený pane primátore,

ve svém dopise uvádíte, že město Ostrava nemá prostředky na pořádání Dnů NATO. Jako důvod zmiňujete novelu zákona o rozpočtovém určení daní a skutečnost, že Vaše město doplácí na ostatní obyvatele Moravskoslezského kraje. Na základě těchto „faktů“ žádáte od zástupců ostatních měst a obcí finanční příspěvek.

Dovolte, abych Vám připomněl, že vlivem zmíněné novely došlo pouze ke zmiřnění rozdílů mezi daňovými příjmy na jednoho obyvatele mezi velkými městy a obcemi. V současnosti je daňový příjem na každého obyvatele Ostravy 17 tis. Kč, zatímco u bývalých okresních měst kraje je zhruba jen poloviční, i když letos už dostala tato města přidáno. Jinými slovy - Ostrava přišla pouze o necelá 3 % svých daňových příjmů, přesto má tyto příjmy stále bezkonkurenčně nejvyšší ze všech měst v našem kraji.

Jako argument uvádíte účelovou studii, podle které Ostrava doplácí na občany z okolních měst a obcí stovky milionů korun ročně. Zapomněl jste ale zmínit, že stejně tak i obyvatelé Ostravy využívají infrastrukturu jiných obcí k turistice, sportu, rekreaci i chataření. Například pouze na katastru Čeladné je téměř tisícovka chat, jejichž majitelé, kteří využívají technickou, obchodní i sportovní infrastrukturu obce se všemi dopady na její životní prostředí, jsou v drtivé většině obyvatelé města Ostravy. Přemýšlím tedy vážně o tom, zda Vám na základě finančního vyčíslení nákladů za využívání uvedené infrastruktury Ostraváky taktéž nepošlu žádost o příspěvek.

Rozumím Vaši snaze dokázat, že si Ostrava zaslouží nadměrně vysoké příjmy ze sdílených daní na obyvatele. Jako důkaz má sloužit porovnání běžných výdajů Ostravy a Frýdku-Místku, resp. dalších dvou obcí Moravskoslezského kraje. Chyby ve studii, na kterou se odvoláváte, jsou však následující:

- Průměrování běžných výdajů Frýdku-Místku a jejich vynásobení počtem obyvatel Ostravy postrádá logiku. Pouze to dokazuje, že výdaje Ostravy jsou nadměrné.
- Vynechání mimořádných běžných výdajů a konsolidace je v pořádku. Po této úpravě dostaneme asi 9 mld. běžných výdajů Ostravy, což činí cca 29,6 tis. Kč na osobu. Ve studii se však uvádí částka 19,6 tis. Kč na osobu.
- Nijak nevysvětlujete, kam se „podělo“ těchto 10 tis. Kč na osobu, tj. 3 mld. Kč v absolutním vyjádření. Nikde není uvedeno, které výdaje v této sumě jsou natolik nadstandardní oproti výdajům Frýdku-Místku, že musely být vynechány.



- Vyčíslil jste běžné výdaje Ostravy, které využívají mimoostravští obyvatelé, na téměř 1 mld. Kč ročně. **Stále však zůstávají nevysvětleny nadstandardní 2 mld. Kč.**
- Skutečné porovnání by tedy mělo být: Ostrava 30,6 tis. Kč, resp. 27,3 tis. Kč po odečtení „mimoostravských“, vůči 19,4 tis. Kč u Frýdku-Místku na jednoho občana. To již nelze považovat za zanedbatelný rozdíl.
- Váš výpočet zcela ignoruje vazbu výdajů na příjmy rozpočtu. Např. obyvatelé Čeladné jsou v případě daně z nemovitosti zatíženi pětinasobným místním koeficientem. Pokud by tento koeficient byl stanoven na úrovni města Ostravy, příjmy obce by ročně poklesly téměř o 4 tis. Kč na osobu a rok, což by se promítlo i do jejich výdajů.

**Porovnejme nyní nadstandardní běžné výdaje ve výši 2 mld. Kč, které nejsou vysvětleny ve srovnání s okresním městem, a 150 mil. Kč, o které má Ostrava přijít díky novému návrhu. Stále ji tedy zbudou slušné prostředky na nadměrné výdaje. Toť vše, co se týká Vaší tzv. studie.**

**Nijak nezpochybňuji akci Dny NATO, jednoznačně dochází ke zviditelnění nejen našeho kraje, ale především i Ostravy samotné, ale ne nadarmo se říká, že „čert“ je někdy ukryt právě v detailech.**

Domnívám se totiž, že jste v souvislosti s Vaší žádostí o finanční spolupráci zcela opomněl výdajovou stranu rozpočtu města Ostravy. Jsem přesvědčen o tom, že při jejím zodpovědném posouzení naleznete mnoho rezerv a zbytečných neefektivních výdajů. Kromě toho, pokud někoho žádáte o příspěvek na určitou akci, tak logicky předpokládám, že jako přílohu žádosti pošlete podrobný rozpočet této akce včetně jednotlivých položek. Patří to k zásadním běžným zvyklostem skutečného dobrého hospodáře. V případě Vaší žádosti jsem však podrobný rozpočet finančních prostředků na zajištění Dnů NATO nikde nenalezl.

S úctou



Pavol Lukša,  
starosta obce Čeladná

**Obec Čeladná**  
739 12 Čeladná č.1  
IČO: 00296571  
DIČ: CZ00296571

Statutární město Ostrava  
Ing.Petr Kajnar  
primátor statutárního města Ostravy  
Prokešovo nám. 8  
Ostrava

Na vědomí členům zastupitelstev měst a obcí :

Bohumín, Bílovec, Brušperk, Český Těšín, Frýdek – Místek, Frýdlant n.O., Frenštát p.R., Fulnek, Havířov, Hlučín, Karviná, Kravaře, Kopřivnice, Klimkovice, Nový Jičín, Odry, Opava, Orlová, Petřvald u Karviné, Příbor, Rychvald, Studénka, Třinec, Velká Polom, Vratimov.

Čeladná 1, 739 12 Čeladná  
tel.:558 684 008, fax:558 684 054  
E-mail:starosta@celadna.cz  
www.celadna.cz

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Bod 13. Žádost o uzavření Dohody o splátkách dluhu

### Obsah:

1. Důvodová zpráva
2. Žádost ze dne 15.5.2013
3. Příloha č. 1

#### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města  
dle zákona o obcích č.128/2000 Sb. v úplném znění

#### **a ) r o z h o d l o**

vyhovět žádosti paní \_\_\_\_\_ ze dne 15.5.2013 o uzavření Dohody  
o splátkách dluhu

#### **b ) u k l á d á**

starostovi města činit úkony nutné k uzavření Dohody o splátkách dluhu  
s paní \_\_\_\_\_

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

13.

## Důvodová zpráva

Rada města předkládá zastupitelstvu města žádost paní \_\_\_\_\_ o uzavření Dohody o splátkách nájemného včetně služeb spojené s užíváním bytu

Na základě nájemní smlouvy uzavřené dne 2. září 2008 užívala paní \_\_\_\_\_ byt č. 2, o velikosti 2+1, v domě čp. \_\_\_\_\_ na ul. Sadová v Rychvaldě. Doba nájmu byla nájemní smlouvou sjednána na dobu neurčitou.

Z důvodu neplacení nájemného podalo Město Rychvald paní \_\_\_\_\_ výpověď z nájmu bytu s tříměsíční výpovědní lhůtou. Byt byl předán dne 8.4.2013.

Ke dni vyhotovení tohoto materiálu (tj. 31.5.2013) dluží paní \_\_\_\_\_ za nájemné včetně služeb spojených s užíváním bytu a vyúčtování služeb částku ve výši 24.764,-- Kč (viz příloha č. 1) a poplatek z prodlení ve výši 2.654,- Kč, tj. celkem 27.418,-- Kč.

Odbor bytový a správy majetku obdržel dne 15.5.2013 žádost paní \_\_\_\_\_ o možnost sjednání splátkového kalendáře na výše uvedený dluh s měsíčními splátkami ve výši po 700,-- Kč (splátky po dobu cca 40 měsíců).

Dle zákona o obcích č. 128/2000 Sb., je v kompetenci zastupitelstva města rozhodovat o uzavírání dohod o splátkách dluhu s lhůtou splatnosti delší než 18 měsíců.

Rada města projednala následující varianty řešení:

### VARIANTA 1.

Doporučit ZM:

- a) rozhodnout vyhovět žádosti paní \_\_\_\_\_ ze dne 15.5.2013
- b) uložit starostovi města činit úkony nutné k uzavření Dohody o splátkách dluhu s paní \_\_\_\_\_

V Dohodě o splátkách dluhu bude mimo jiné uvedeno, že v případě prodlení se zaplacením kterékoliv splátky dluhu, ztrácí paní \_\_\_\_\_ výhodu splátek a je povinna zaplatit věřiteli celý zbývajcí dluh najednou.

### VARIANTA 2.

- a) nevyhovět žádosti paní \_\_\_\_\_ ze dne 15.5.2013
- b) vyzvat paní \_\_\_\_\_ o zaplacení celého dluhu popř. vymáhat pohledávku soudní cestou prostřednictvím právního zástupce města

Na základě výše uvedeného rada města doporučuje zastupitelstvu města Variantu 1. tj.:

1. *rozhodnout* vyhovět žádosti paní \_\_\_\_\_ ze dne 15.5.2013 o uzavření Dohody o splátkách dluhu,
2. *uložit* starostovi města činit úkony nutné k uzavření Dohody o splátkách dluhu s paní \_\_\_\_\_

**Zpracoval(a):** Bc. Markéta Blažková – úředník odboru bytového a správy majetku 100 z 127

**Předkládá:** Rada města

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVO MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Bod 14. Bezúplatný převod pozemku v k.ú. Rychvald

### Obsah:

1. Důvodová zpráva
2. Nabídka majetku ze dne 22.3.2013
3. Sdělení ze dne 3.1.2011
4. Vyjádření z hlediska územního plánu ze dne 10.4.2013
5. Zápis č. 4/2013 z jednání komise výstavby a životního prostředí ze dne 10.4.2013
6. Katastrální mapa
7. Informace o parcele

### Návrh na usnesení:

Zastupitelstvo města dle zákona o obcích č. 128/2000 Sb. v úplném znění

### r o z h o d l o

o nabytí nemovité věci – bezúplatným převodem od České republiky, zastoupené Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, který spočívá v podílu o velikosti ideální 1/2 pozemku p.č. 6740/4 ostatní plocha, ostatní komunikace, o výměře 299 m<sup>2</sup>, v k.ú. Rychvald, do vlastnictví města Rychvald



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVO MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

14.

## Důvodová zpráva

Česká republika zastoupena Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových dopisem ze dne 22.3.2013 nabídla městu k bezúplatnému převodu, bez omezujících podmínek, spoluvlastnický podíl o velikosti ideální 1/2 pozemku p.č. 6740/4 v k.ú. Rychvald.

Pozemek p.č. 6740/4 – ostatní plocha, ostatní komunikace, o výměře 299 m<sup>2</sup> v k.ú. Rychvald, je vedený na LV č. 1760 a je ve spoluvlastnictví České republiky, podíl 1/2 a paní Anny Víchové, podíl 1/2. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je příslušný s tímto pozemkem hospodařit. Pozemek je zatížen věcným břemenem chůze a jízdy.

Pozemek p.č. 6740/4 je součástí místní komunikace ul. Polní, která je vedena v Paspartu místních komunikací města Rychvald jako místní komunikace III.tř. – obslužná.

Pozemek p.č. 6740/4 je barevně označený v přiložené katastrální mapě.

Nabídka byla doplněna o vyjádření:

1. Odboru výstavby a životního prostředí z hlediska silničního správního úřadu - Sdělení ze dne 3.1.2011.

2. Odboru stavebního, životního prostředí a rozvoje z hlediska územního plánu ze dne 10.4.2013.

2. Komise výstavby a životního prostředí – Zápis č. 4/2013 ze dne 10.4.2013. Bezúplatný převod doporučuje.

Výše uvedená vyjádření tvoří přílohu tohoto materiálu.

Na základě výše uvedeného rada města doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout o nabytí nemovité věci – bezúplatným převodem od České Republiky, zastoupené Úřadem pro zastupování státu ve věcech majetkových, který spočívá v podílu o velikosti ideální 1/2 pozemku p.č. 6740/4 ostatní plocha, ostatní komunikace, o výměře 299 m<sup>2</sup>, v k.ú. Rychvald, do vlastnictví města Rychvald.

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Příloha

*MĚU-R/0331/2013  
DATOVÁ ZPRÁVA 25.3.2013*

**ÚŘAD PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU VE VĚCÍCH MAJETKOVÝCH**  
RAŠINOVO NÁBŘEŽÍ 390/42, 128 00 PRAHA 2  
ÚZEMNÍ PRACOVIŠTĚ OSTRAVA

ODBOR ODLOUČENÉ PRACOVIŠTĚ FRÝDEK - MÍSTEK,  
KOMENSKÉHO 447, 738 01 FRÝDEK-MÍSTEK



3682/OFM/2013-OFMR

Město Rychvald  
Orlovská 678  
73532 Rychvald

VÁŠ DOPIS ZN.:  
PŘIJATO DNE:  
NAŠE Č.J.: UZSVM/OFM/3526/2013-OFMR

VYŘIZUJE: Frisch Petr  
ÚTVAR: oddělení Referát Karviná  
TELEFON: +420 596 389 602  
E-MAIL: Petr.Frisch@uzsvm.cz  
DAT.SCHRÁNKA: c4nfs5n  
DATUM: 22.3.2013

### Nabídka majetku

Česká republika je podilovým spoluvlastníkem pozemku parc. č. 6740/4 v rozsahu spoluvlastnického podílu id. 1/2 v katastrálním území Rychvald a Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je příslušný s tímto majetkem hospodařit.

Pozemek parc. č. 6740/4 je součástí místní komunikace ul. Polní, která je vedena v Pasportu místních komunikací města Rychvald jako místní komunikace III. tř. – obslužná a je ve vlastnictví města Rychvald (viz. příloha).

Nabízíme Vám shora uvedenou nemovitost k bezúplatnému převodu do Vašeho vlastnictví bez omezujících podmínek. V případě zájmu očekáváme Vaši žádost a dále žádáme o předložení bezúplatného převodu ke schválení Zastupitelstvu města Rychvald.

S pozdravem



**MĚSTSKÝ ÚŘAD RYCHVALD**  
**odbor výstavby a životního prostředí**  
**Orlovská 678**  
**735 32 Rychvald**

Č.j. MěÚ-R/Výst.4442/2010-Új.  
Vaše zn. UZSVM/OFM/8610/2010-OFMR  
Vyřizuje: Bc. Jana Újezdská  
úředník odboru VaŽP  
Tel: 596543047

Rychvald dne 3.1.2011

**Úřad pro zastupování státu ve věcech  
majetkových**  
**Odbor odloučené pracoviště Karviná**  
**Zakladatelská 974**  
**735 06 Karviná - Nové Město**

### **SDĚLENÍ**

Na základě Vaší žádosti doručené dne 7.12.2010 ve věci územně plánovací informace k využití pozemku parc.č. 6740/4, k.ú. Rychvald, Vám sdělujeme:

Odbor výstavby a životního prostředí Městského úřadu Rychvald, jako příslušný stavební úřad podle § 13 odst. 1 písm. g) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, a příslušný silniční správní úřad pro místní a veřejně přístupné účelové komunikace dle § 40 odst. 5 písm. c) zák.č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, po přezkoumání mapových podkladů a územního plánu města Rychvald a jeho změny č. 2 sděluje, že výše uvedený pozemek je součástí místní komunikace ul. Polní, která je vedena v Pasportu místních komunikací města Rychvald jako místní komunikace III. tř. – obslužná.

„otisk úředního razítka“

Jana Berková  
vedoucí úředník odboru výstavby a ŽP





# MĚSTSKÝ ÚŘAD RYCHVALD

Odbor stavební, životního prostředí a rozvoje  
Orlovská 678  
735 32 Rychvald

Váš dopis zn.:  
Ze dne: 25.3.2013  
Naše zn.: Ke zn.MěÚ-R/OSM/0831/2013  
Sp. zn.:  
Vyřizuje: Ondrušková Regina  
Tel.: 596 543 030  
Email: ondruskova@rychvald.cz  
Datum: 10.4.2013

Městský úřad Rychvald  
Odbor bytový a správy majetku  
Orlovská 678  
735 32 Rychvald

## **Vyjádření z hlediska územního plánu o podmínkách využívání území a změn jeho využití pro pozemek parc. č. 6740/4 v kat. území Rychvald**

Městský úřad Rychvald, odbor stavební, životního prostředí a rozvoje, jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm. e) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, poskytuje podle § 139 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vyjádření z hlediska Územního plánu sídelního útvaru Rychvald k pozemku parc. č. 6740/4 v kat. území Rychvald.

Pozemek parc. č. 6740/4 se v Územním plánu sídelního útvaru Rychvald nachází v zóně obytné - individuálního bydlení rozptýleného U-R, území zastavěné urbanizované. Funkční využití pozemku parc. č. 6740/4 je plocha silnice vybrané silniční sítě místní komunikace ul. Polní. Pozemek je součástí zastavěného území.

### **Poučení**

Poskytnuté vyjádření platí 1 rok ode dne jeho vydání, pokud v této lhůtě úřad, který jej vydal, žadateli nesdělí, že došlo ke změně podmínek, za kterých bylo vydáno, zejména na základě provedení aktualizace příslušných územně analytických podkladů, schválení zprávy o uplatňování zásad územního rozvoje a zprávy o uplatňování územního plánu.

Městský úřad Rychvald  
odbor stavební, ŽP a rozvoje  
735 32 RYCHVALD

**Bc. Jana Újezdská**  
vedoucí úředník odboru stavebního,  
životního prostředí a rozvoje

tel.: 596 543 043  
email: podatelna@rychvald.cz  
web: <http://www.rychvald.cz>  
ID DS: 6snbbka

IČ: 00297615  
DIČ: CZ00297615  
Komerční banka, a.s., č.ú.: 2728791/0100  
Úřední hodiny: Po, St 8.00-11.30 12.30-17.00



## Z á p i s č. 4/2013

### z jednání komise výstavby a životního prostředí ze dne 10. 4. 2013

**Přítomni :** p. Ing. Pěgřímek, p. Ing. Fajkis, Ing. Vrátný, p. Kowolowski, p. Pešl

**Program :**

1. Informace ze zasedání rady města
2. Informace z 11. jednání zastupitelstva města
3. Majetko-právní záležitosti

1. Předseda komise podal členům komise informace o projednávaných záležitostech na 60. – 64. zasedání rady města.
2. Komisi byla projednána připomínka zastupitele Ing. Širockého, který navrhl, aby nejen výbory, které se ze své činnosti zodpovídají zastupitelstvu, ale i komise rady podávaly 2x ročně informace o své činnosti zastupitelstvu města. S tímto návrhem komise VaŽP souhlasí.
3. Majetkoprávní záležitosti :

- Žádost paní Grycové o odkoupení domu čp. 521 z majetku Města Rychvald

**Komise VaŽP nedoporučuje radě města odprodej budovy čp. 521.**

Jedná se o objekt v centru města uprostřed infrastruktury a do budoucna by mohly kolidovat zájmy města s touto lokalitou. Komise trvá na svém stanovisku ze dne 9. 11. 2011.

Komise doporučuje, aby stavební úřad prověřil skutečnosti uvedené v žádosti paní Grycové, tj. zda stav budovy je špatný a mohl by být překážkou v podnikatelské činnosti nájemce. Vlastník objektu by měl dbát na to, aby stav nemovitosti nebránil nájemci v řádném užívání předmětu pronájmu. V případě, že paní Grycová vynaložila finanční prostředky na zvelebení objektu, bylo by korektní, aby jí byla např. na přechodnou dobu upravena výše nájemného směrem dolů.

- Nabídka majetku Úřadem pro zastupování státu – bezúplatný převod parc. č. 6740/4 – část ulice Polní

**Komise VaŽP doporučuje radě města přijmout parcelu č. 6740/4 – část pozemku ulice Polní bezúplatným převodem do majetku Města Rychvald.**

- Žádost o stanovení prodejní ceny s možností odkupu parcely č. 1618 – pan Vladislav Musil,

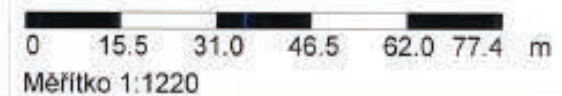
**Komise VaŽP nedoporučuje radě města odprodej pozemku parc. č. 1618 k.ú. Rychvald.**

Jedná se o pozemek v ochranném pásmu VN, kdy ochranné pásmo nedovoluje v tomto pásmu umísťovat stavby a sázet dřeviny s výškou nad 3 m. Případné aktivity – umožnění přístupu široké veřejnosti – by majiteli mohlo přinést nepříjemnosti, jelikož by se stal zodpovědným za případné nehody a úrazy. V neposlední řadě se jedná o pozemek, který je součástí ÚSES ( k dispozici pro migraci zvěří). Komise doporučuje radě města nabídnout panu Musilovi byt i dlouhodobý pronájem pozemku.



**Legenda:**

- Budovy**
- budova bez čísla popisného nebo evidenčního
  - budova s číslem evidenčním
  - budova s číslem popisným
  - poschodová garáž
  - rozestavená budova
  - Parcely KN
  - Vnitřní kresba (slučkové čáry)
  - Katastrální území





## Informace o parcele

<b>Parcelní číslo:</b>	<b>6740/4</b>
Obec:	<a href="#">Rychvald [599107]</a>
Katastrální území:	<a href="#">Rychvald [744441]</a>
Číslo LV:	<a href="#">1760</a>
Výměra [m <sup>2</sup> ]:	299
Typ parcely:	Parcela katastru nemovitostí
Mapový list:	DKM
Určení výměry:	Ze souřadnic v S-JTSK
Způsob využití:	ostatní komunikace
Druh pozemku:	ostatní plocha



[Zobrazení v grafickém prohlížeči](#)

## Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Adresa	Podíl
Česká republika		1/2
Vichová Anna		1/2
Příslušnost hospodařit s majetkem státu	Adresa	Podíl
Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových	Rašínovo nábřeží 390/42, Nové Město, 12800 Praha 2	1/2

## Způsob ochrany nemovitosti

Nejsou evidovány žádné způsoby ochrany.

## Seznam BPEJ

Parcela nemá evidované BPEJ.

## Číslození vlastnického práva

Typ
Věcné břemeno chůze a jízdy

## Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 10.05.2013 07:23:01.

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná](#)

# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## **Bod 15. K žádosti o odkoupení budovy čp. 521 postavené na pozemku p.č. 42, pozemku p.č. 42 a části pozemku p.č. 58/1 v k.ú. Rychvald**

### **Obsah:**

1. Důvodová zpráva
2. Žádost ze dne 10.3.2013
3. Sdělení ze dne 26.3.2013
4. Zápis č. 4/2013 z jednání komise výstavby a životního prostředí ze dne 10.4.2013
5. Katastrální mapa
6. Informace o stavbě
7. Informace o parcele

### **Návrh na usnesení:**

Zastupitelstvo města dle zákona o obcích č. 128/2000 Sb. v úplném znění

### **r o z h o d l o**

nevyhovět žádosti paní Dariny Grycové o odkoupení budovy čp. 521 postavené na pozemku p.č. 42, pozemku p.č. 42 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 132 m<sup>2</sup> a části pozemku p.č. 58/1 ostatní plocha, zeleň, o výměře 24123 m<sup>2</sup>, vše v k.ú. Rychvald, ve vlastnictví města Rychvald



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

15.

## Důvodová zpráva

Rada města předkládá zastupitelstvu města dopis paní Dariny Grycové ze dne 10.3.2013, ve kterém žádá o odkoupení budovy čp. 521 na pozemku p.č. 42, pozemku p.č. 42 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 132 m<sup>2</sup> a části pozemku p.č. 58/1 v Rychvaldě na ul. Školní. Výše uvedené nemovitosti jsou ve vlastnictví města Rychvald a paní Darina Grycová je užívá na základě nájemní smlouvy k provozování hostinské činnosti a venkovního posezení - Pizzerie Alfonzo, v centru města - na sídlišti.

Žádost paní Grycové byla doplněná o vyjádření:

1. Odboru stavebního, životního prostředí a rozvoje – Sdělení ze dne 26.3.2013.
2. Komise výstavby a životního prostředí – Zápis č. 4/2013 ze dne 10.4.2013. Odprodej nemovitostí nedoporučuje.

Výše uvedená vyjádření tvoří přílohu tohoto materiálu.

Rada města projednala následující varianty řešení:

### VARIANTA A

Nevyhovět žádosti paní Dariny Grycové o odkoupení budovy čp. 521 postavené na pozemku p.č. 42, pozemku p.č. 42 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 132 m<sup>2</sup> a části pozemku p.č. 58/1 ostatní plocha, zeleň, o výměře 24123 m<sup>2</sup>, vše v k.ú. Rychvald, ve vlastnictví města.

### VARIANTA B

Vyhlásit záměr na převod nemovitostí. Část pozemku p.č. 58/1 není zaměřená. Předmětem nájmu je část pozemku p.č. 58/1 o výměře 25 m<sup>2</sup> (2 m x 12,5 m).

Již v roce 2011 paní Darina Grycová požádala město o odkoupení předmětných nemovitostí. Zastupitelstvo města Rychvald usnesením č. 6/16 ze dne 14.12.2011 rozhodlo ponechat nemovitosti ve vlastnictví města Rychvald.

Na základě výše uvedeného rada města doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout dle návrhu usnesení.

**RADA**  
**Města Rychvald**  
**Orlovská 678**  
**735 32 Rychvald**

<b>MĚSTSKÝ ÚRAD</b> 735 32 RYCHVALD 05		<b>Grycová Darina</b>
Došlo: 11-03-2013	Zpr.	<i>Darina</i>
Č.j.: MAÚ-FV 0679/2013	Spis.zn.	
Počet listů: 4		
Přílohy: 1		

**Věc : Žádost**

Žádám Radu města Rychvald o schválení odkoupení budovy č.p.521, postavené na pozemku p.č.42 v k.ú. Rychvald včetně zatím přesně nespecifikované malé části pozemku parcely č.58/1 - ostatní plocha, obklopujícího budovu č.p.521.

Jako důvod své žádosti bych chtěla uvést, že jsem do budovy jak již vynaložila nemalé investice, tak, že do této ještě nemalé investice jsou nutné. Konkrétně bych z mnou již provedených prací uvedla nový interiér, novou fasádu, nové dřevěné zastřešení venkovní terasy.

Bohužel budova je z vyjádření autorizovaných odborníků špatně zaizolovaná, proto se v ní vyskytuje vlhkost a plíseň, a to i přesto, že budova je celoročně vytápěná a zdi jsou ošetřeny penetrační omítkou. Z vyjádření odborníků stavebních firem je zřejmé, že jelikož se jedná o špatnou izolaci i stáří budovy, je jediné možné řešení tuto podřezat, položit novou izolaci a následně pak zateplit. Rovněž tak je nutná výměna staré střešní lepenkové krytiny, přes kterou i přes drobné opravy stále do budovy zatéká.

Odkoupením budovy bych tento problém výše uvedenými pracemi odstranila. Přistavěním bych budovu rozšířila o hrací koutek pro děti a o místnost sloužící jako banketka např. pro menší uzavřenou společnost, pro seniory a zejména konzumující nekuřáky.

Dále bych ráda potěšila i rodiče malých ratolestí přistavbou zastřešení nad malou, volnou travnatou plochou ze strany parkoviště, kde bych umístila např. houpačky na pružinách a pískoviště určené dětem předškolního věku se dvěma lavicemi pro rodiče. Toto bych ráda, pro bezpečnost hrajících si dětí, ještě stylově - ve dřevě oplotila.

V mém zájmu je proto budovu od města Rychvald odkoupit a následně pak vložit nemalé investice do její celkové rekonstrukce, za účelem její modernizace a začlenění se mezi již postupně rekonstruované panelové domy na sídlišti. Budova by i nadále sloužila k podnikání nerušivého charakteru.

Rovněž při kladném vyřízení mé žádosti jsem ochotna zajistit odhad objektu na své náklady.

Děkuji za kladné vyřízení  
V Rychvaldě dne 10.3.2013

Grycová Darina  
Tel:604554495,732858681  
E-mail:Grycova.Darina@seznam.cz



# MĚSTSKÝ ÚŘAD RYCHVALD

Odbor stavební, životního prostředí a rozvoje  
Orlovská 678  
735 32 Rychvald

Váš dopis zn.:  
Ze dne:  
Naše zn.: MěÚ-R/0699, 0742/2013  
Sp. zn.:  
Vyřizuje: Bc. Újezdská Jana  
Tel.: 596 543 044  
Email: uje@dska@rychvald.cz  
Datum: 26.3.2013

Městský úřad Rychvald  
odbor správy majetku  
- z d e -

## Sdělení

Na základě žádostí doručených dne 11.3.2013 paní Dariny Grycové,  
, ve věci odkupu části pozemku parc.č. 58/1, a budovy č.p. 521 na pozemku parc.č. 42, vše k.ú. Rychvald, ve které se nyní nachází provozovna pohostinství a ve věci přístavby dřevěného přístřešku k této budově za účelem hracího koutku a oplocení části pozemku parc.č. 42, k.ú. Rychvald, Vám sdělujeme:

Městský úřad Rychvald, odbor stavební, ŽP a rozvoje, jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm. e) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů ( stavební zákon), poskytuje v souladu s § 21 odst. 1 písm. a) stavebního zákona stanovisko z hlediska územního plánu k části pozemku parc.č. 58/1, a pozemku parc.č. 42, k.ú. Rychvald, k využití pro funkci občanské vybavenosti.

**Pozemky parc.č. 58/1, 42, k.ú. Rychvald, jsou v územním plánu součástí zóny Ú-C – centrální, obytné, polyfunkční v území zastavěném - urbanizovaném.**

**Využití pro funkci občanské vybavenosti je přípustné. Přístavba stávajícího objektu za účelem vyudování dětského koutku, oplocení části pozemku a rekonstrukce objektu je z hlediska územního plánu města možná, za předpokladu vhodného architektonického řešení v souladu s okolní zástavbou.**

Městský úřad Rychvald  
odbor stavební ŽP a rozvoje  
735 32 RYCHVALD

Bc. Jana Újezdská  
vedoucí úředník odboru stavebního, ŽP a rozvoje



## Z á p i s č . 4/2013

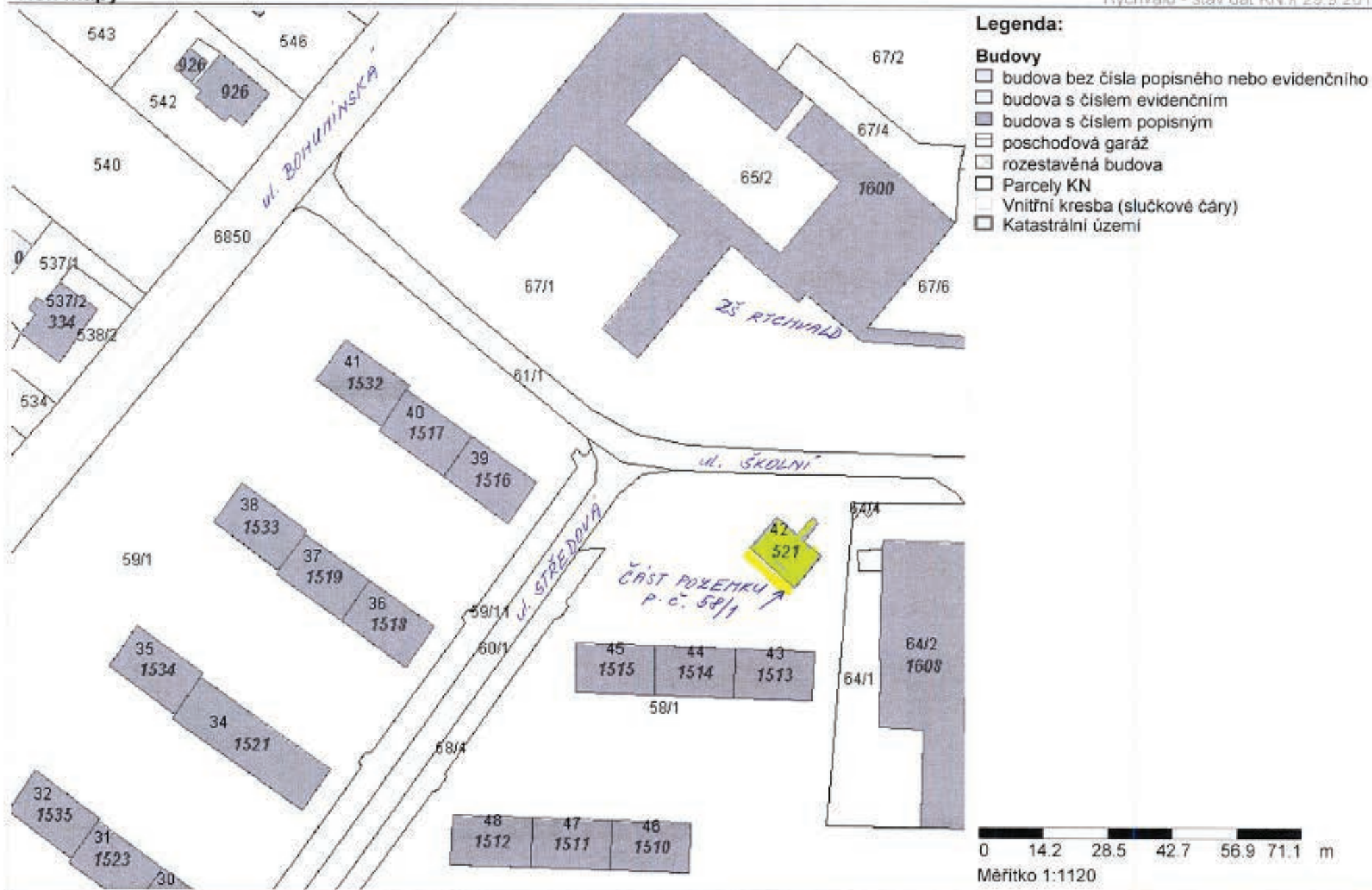
### z jednání komise výstavby a životního prostředí ze dne 10. 4. 2013

**Přítomni :** p. Ing. Pěgřimek, p. Ing. Fajkis, Ing. Vrátný, p. Kowolowski, p. Pešl

**Program :**

1. Informace ze zasedání rady města
  2. Informace z 11. jednání zastupitelstva města
  3. Majetko-právní záležitosti
- 
1. Předseda komise podal členům komise informace o projednávaných záležitostech na 60. – 64. zasedání rady města.
  2. Komisi byla projednána připomínka zastupitele Ing. Širockého, který navrhnul, aby nejen výbory, které se ze své činnosti zodpovídají zastupitelstvu, ale i komise rady podávaly 2x ročně informace o své činnosti zastupitelstvu města. S tímto návrhem komise VaŽP souhlasí.
  3. Majetkoprávní záležitosti :
    - **Žádost paní Grycové o odkoupení domu čp. 521 z majetku Města Rychvald**  
**Komise VaŽP nedoporučuje radě města odprodej budovy čp. 521.**  
Jedná se o objekt v centru města uprostřed infrastruktury a do budoucna by mohly kolidovat zájmy města s touto lokalitou. Komise trvá na svém stanovisku ze dne 9. 11. 2011.  
Komise doporučuje, aby stavební úřad prověřil skutečnosti uvedené v žádosti paní Grycové, tj. zda stav budovy je špatný a mohl by být překážkou v podnikatelské činnosti nájemce. Vlastník objektu by měl dbát na to, aby stav nemovitosti nebránil nájemci v řádném užívání předmětu pronájmu. V případě, že paní Grycová vynaložila finanční prostředky na zvelebení objektu, bylo by korektní, aby ji byla např. na přechodnou dobu upravena výše nájemného směrem dolů.
    - Nabídka majetku Úřadem pro zastupování státu – bezúplatný převod parc. č. 6740/4-část ulice Polní  
**Komise VaŽP doporučuje radě města přijmout parcelu č. 6740/4 – část pozemku ulice Polní bezúplatným převodem do majetku Města Rychvald.**
    - Žádost o stanovení prodejní ceny s možností odkupu parcely č. 1618 – pan Vladislav Musil,  
**Komise VaŽP nedoporučuje radě města odprodej pozemku parc. č. 1618 k.ú. Rychvald.**  
Jedná se o pozemek v ochranném pásmu VN, kdy ochranné pásmo nedovoluje v tomto pásmu umisťovat stavby a sázet dřeviny s výškou nad 3 m. Případné aktivity – umožnění přístupu široké veřejnosti – by majiteli mohlo přinést nepříjemnosti, jelikož by se stal zodpovědným za případné nehody a úrazy. V neposlední řadě se jedná o pozemek, který je součástí ÚSES ( k dispozici pro migraci zvěří). Komise doporučuje radě města nabídnout panu Musilovi být i dlouhodobý pronájem pozemku.





## Informace o stavbě

<b>Stavba:</b>	<b>č.p. 521</b>
Obec:	<a href="#">Rychvald [599107]</a>
Část obce:	<a href="#">Rychvald [144444]</a>
Katastrální území:	<a href="#">Rychvald [744441]</a>
Číslo LV:	<a href="#">10001</a>
Na parcele:	<a href="#">42</a>
Typ stavby:	budova s číslem popisným
Způsob využití:	stavba občanského vybavení

## Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Adresa	Podíl
Město Rychvald	Orlovská 678, 73532 Rychvald	

## Způsob ochrany nemovitosti

Nejsou evidovány žádné způsoby ochrany.

## Omezení vlastnického práva

Nejsou evidována žádná omezení.

## Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 10.05.2013 11:23:03.

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj](#), Katastrální pracoviště Karviná.

## Informace o parcele

Parcelní číslo:	42
Obec:	<a href="#">Rychvald (599107)</a>
Katastrální území:	<a href="#">Rychvald (744441)</a>
Číslo LV:	<a href="#">10001</a>
Výměra [m <sup>2</sup> ]:	132
Typ parcely:	Parcela katastru nemovitostí
Mapový list:	DKM
Určení výměry:	Ze souřadnic v S-JTSK
Druh pozemku:	zastavěná plocha a nádvoří
Stavba na parcele:	<a href="#">č.p. 521</a>



Zobrazení v grafickém prohlížeči

## Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Adresa	Podíl
Město Rychvald	Orlovská 678, 73532 Rychvald	

## Způsob ochrany nemovitosti

Nejsou evidovány žádné způsoby ochrany.

## Seznam BPEJ

Parcela nemá evidované BPEJ.

## Omezení vlastnického práva

Nejsou evidována žádná omezení.

## Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 10.05.2013 11:23:03.

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná](#).



## Informace o parcele

<b>Parcelní číslo:</b>	<b>58/1</b>
Obec:	<a href="#">Rychvald [599107]</a>
Katastrální území:	<a href="#">Rychvald [744441]</a>
Číslo LV:	<a href="#">10001</a>
Výměra [m <sup>2</sup> ]:	24123
Typ parcely:	Parcela katastru nemovitostí
Mapový list:	DKM
Určení výměry:	Ze souřadnic v S-JTSK
Způsob využití:	zeleň
Druh pozemku:	ostatní plocha



[Zobrazení v grafickém prohlížeči](#)

## Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Adresa	Podíl
Město Rychvald	Orlovská 678, 73532 Rychvald	

## Způsob ochrany nemovitosti

Nejsou evidovány žádné způsoby ochrany.

## Seznam BPEJ

Parcela nemá evidované BPEJ.

## Omezení vlastnického práva

Typ
Věcné břemeno (podle listiny)

## Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 10.05.2013 11:23:03.

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná](#).



# 12. zasedání ZM Rychvald

MATERIÁL URČENÝ PRO ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA RYCHVALD DNE 12.6.2013

## Bod 16. K žádosti o odkoupení pozemku p.č. 1618 v k.ú. Rychvald

### Obsah:

1. Důvodová zpráva
2. Žádost ze dne 27.3.2013
3. Sdělení ze dne 8.4.2013
4. Zápis č. 4/2013 z jednání komise výstavby a životního prostředí ze dne 10.4.2013
5. Katastrální mapa
6. Informace o parcele

### Návrh na usnesení:

Zastupitelstvo města dle zákona o obcích č. 128/2000 Sb. v úplném znění

### r o z h o d l o

nevyhovět žádosti pana Vladislava Musila o odkoupení pozemku p.č. 1618 trvalý travní porost, o výměře 5162 m<sup>2</sup>, v k.ú. Rychvald, ve vlastnictví města Rychvald

Městský úřad Rychvald  
Odbor stavební, životního prostředí a rozvoje  
Orlovská 678  
735 32 RYCHVALD

Vladislav Musil

MĚSTSKÝ ÚŘAD 735 32 RYCHVALD		os.
Došlo: 27-03-2013	Zprac: <i>V. Musil</i>	OSM
Č.j.: MAÚ-PR 0896/2013	Spis.zn.	
Počet listů: 1		
Přílohy: 5		

V Rychvaldě dne 27. 03. 2013

### Žádost o stanovení prodejní ceny s možností odkupu parcely

Vážení,

obracím se na Vás s žádostí o stanovení prodejní ceny a následně možnosti odkoupení parcely č. 1618 v kat. území Rychvald, výměra 5162 m<sup>2</sup>, trvalý travní porost na ulici Jarošovická. Pozemek má cca 45<sup>o</sup> svahový sklon, je porostlý pouze ostružiním a náletovými dřevinami a dále přes tuto parcelu prochází vedení VN, takže jeho využití je takřka nulové.

Již dříve jsem si povšiml, že na této parcele vzniká černá skládka, místo je dlouhou dobu neudržované a kazí celkový dojem okolí. Proto jsem se rozhodl jej odkoupit za účelem vytvoření jakého si veřejnosti přístupného parku k odpočinku nebo např. venčení pejska. Na pozemku bych zasadil různé ovocné, okrasné, listnaté a také jehličnaté dřeviny. V zadní části bych vytvořil posezení pro možný odpočinek při procházce a krmelec pro lesní zvěř. Odstraním vzniklou černou skládku a celkově srovnám terén, z důvodů lepší pěší dostupnosti. Celá parcela by nadále zůstala volně přístupná veřejnosti.

Tímto Vás žádám při určování výše prodejní ceny k přihlídnutí ke stavu pozemku nyní, k jeho současnému využití a k možnosti využití pro široké okolí v budoucnu. Věřím, že náš společný zájem je, aby v Rychvaldě bylo více míst k odpočinku, regeneraci a aby vzhled obce byl stále lepší a lepší.

Předem děkuji za kladné vyřízení a jsem s pozdravem

  
Musil Vladislav

Přílohy:  
Fotografie parcely 5 ks



# MĚSTSKÝ ÚŘAD RYCHVALD

Odbor stavební, ŽP a rozvoje  
Orlovská 678  
735 32 Rychvald

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Naše zn.:

Sp. zn.:

Vyřizuje:

Tel.:

Email:

Datum:

Bc. Újezdská Jana

596 543 044

ujezdska@rychvald.cz

8.4.2013

Městský úřad Rychvald

odbor správy majetku

- z d e -

## Sdělení

Na základě žádosti doručené dne 27.3.2013 pana Vladislava Musíla, ve věci odkupu pozemku parc.č. 1618, k.ú. Rychvald, za účelem zkultivování pro užívání jako „ostatní plochu“ Vám sdělujeme:

Městský úřad Rychvald, odbor stavební, ŽP a rozvoje, jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm.e) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (stavební zákon), poskytuje v souladu s § 21 odst. 1 písm. a) stavebního zákona stanovisko z hlediska územního plánu k pozemku parc.č. 1618, k.ú. Rychvald, k využití pro funkci – ostatní plocha.

Pozemek parc. č. 1618 v kat. území Rychvald je podle Územního plánu sídelního útvaru Rychvald a jeho změny č. 2 a 3 součástí zóny územního systému ekologické stability N-ÚSES v území neurbanizovaném, volná krajina, funkční využití plochy – ostatní plocha, náletové dřeviny.

Prvky ÚSES vyžadují prvořadou péči pro základ uchování a reprodukce přírodního bohatství v území. Bez souhlasu orgánu ochrany přírody se nepřipouští zejména měnit kultury s vyšším stupněm ekologické stability na kultury s nižším stupněm ekologické stability.

**Z toho důvodu se navrhané využití jeví jako nevhodné.**

Městský úřad Rychvald  
odbor stavební ŽP a rozvoje  
735 32 RYCHVALD

Bc. Jana Újezdská

vedoucí úředník odboru stavebního, ŽP a rozvoje



## Z á p i s č. 4/2013

### z jednání komise výstavby a životního prostředí ze dne 10. 4. 2013

**Přítomní :** p. Ing. Pěgřímek, p. Ing. Fajkis, Ing. Vrátný, p. Kowolowski, p. Pešl

**Program :**

1. Informace ze zasedání rady města
2. Informace z 11. jednání zastupitelstva města
3. Majetko-právní záležitosti

1. Předseda komise podal členům komise informace o projednávaných záležitostech na 60. – 64. zasedání rady města.
2. Komisi byla projednána připomínka zastupitele Ing. Širockého, který navrhnul, aby nejen výbory, které se ze své činnosti zodpovídají zastupitelstvu, ale i komise rady podávaly 2x ročně informace o své činnosti zastupitelstvu města. S tímto návrhem komise VaŽP souhlasí.
3. Majetkoprávní záležitosti :

- Žádost paní Grycové o odkoupení domu čp. 521z majetku Města Rychvald

**Komise VaŽP nedoporučuje radě města odprodej budovy čp. 521.**

Jedná se o objekt v centru města uprostřed infrastruktury a do budoucna by mohly kolidovat zájmy města s touto lokalitou. Komise trvá na svém stanovisku ze dne 9. 11. 2011.

Komise doporučuje, aby stavební úřad prověřil skutečnosti uvedené v žádosti paní Grycové, tj. zda stav budovy je špatný a mohl by být překážkou v podnikatelské činnosti nájemce. Vlastník objektu by měl dbát na to, aby stav nemovitosti nebránil nájemci v řádném užívání předmětu pronájmu. V případě, že paní Grycová vynaložila finanční prostředky na zvelebení objektu, bylo by korektní, aby ji byla např. na přechodnou dobu upravena výše nájemného směrem dolů.

- Nabídka majetku Úřadem pro zastupování státu – bezúplatný převod parc. č. 6740/4-část ulice Polní

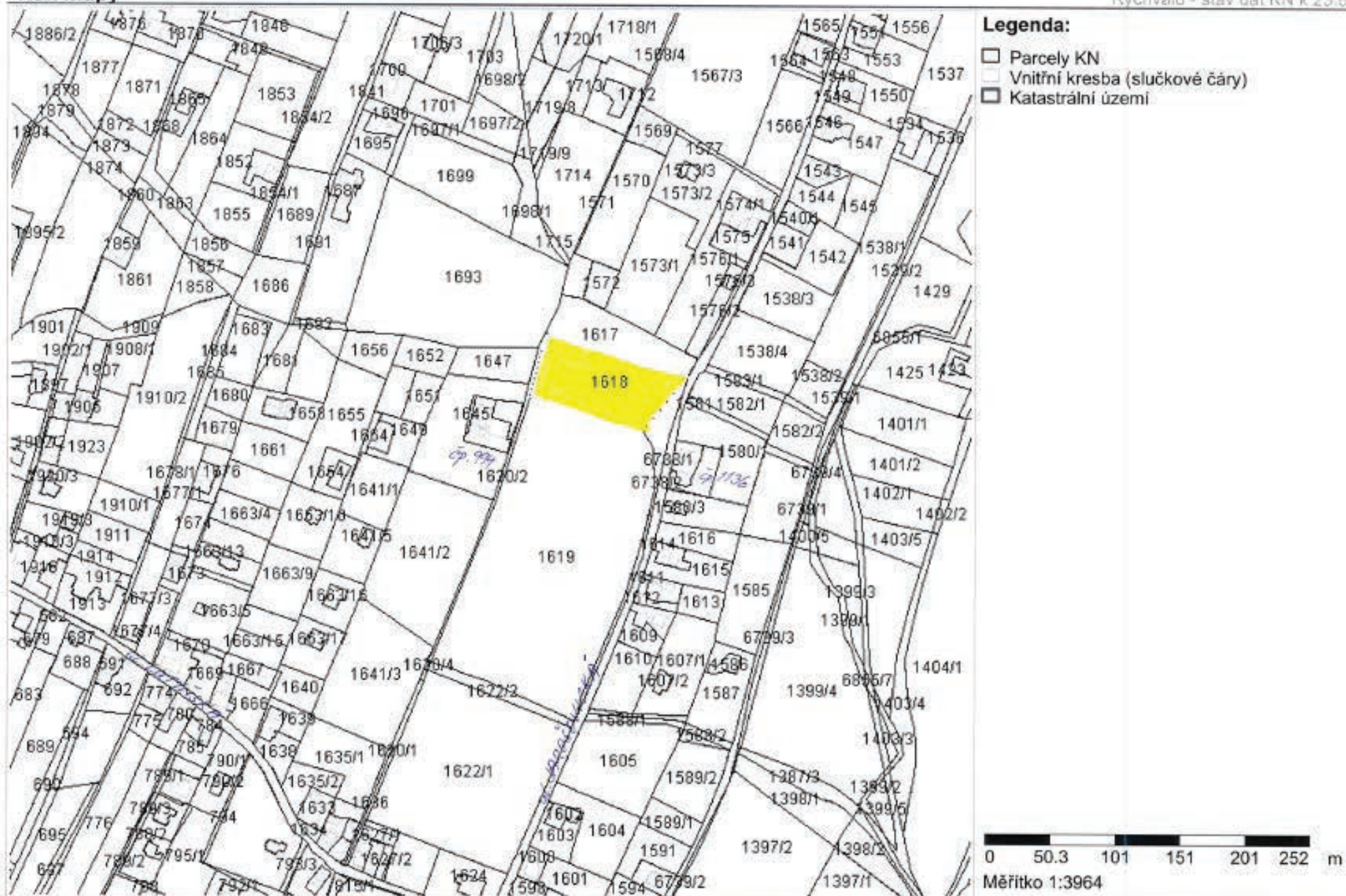
**Komise VaŽP doporučuje radě města přijmout parcelu č. 6740/4 – část pozemku ulice Polní bezúplatným převodem do majetku Města Rychvald.**

Žádost o stanovení prodejní ceny s možností odkupu parcely č. 1618 – pan Vladislav Musil.

**Komise VaŽP nedoporučuje radě města odprodej pozemku parc. č. 1618 k.ú. Rychvald.**

Jedná se o pozemek v ochranném pásmu VN, kdy ochranné pásmo nedovoluje v tomto pásmu umísťovat stavby a sázet dřeviny s výškou nad 3 m. Případné aktivity – umožnění přístupu široké veřejnosti – by majiteli mohlo přinést nepříjemnosti, jelikož by se stal zodpovědným za případné nehody a úrazy. V neposlední řadě se jedná o pozemek, který je součástí ÚSES ( k dispozici pro migraci zvířel). Komise doporučuje radě města nabídnout panu Musilovi byt i dlouhodobý pronájem pozemku.





## Informace o parcele

<b>Parcelní číslo:</b>	<b>1618</b>
<b>Obec:</b>	<a href="#">Rychvald [599107]</a>
<b>Katastrální území:</b>	<a href="#">Rychvald [744441]</a>
<b>Číslo LV:</b>	<a href="#">10001</a>
<b>Výměra [m<sup>2</sup>]:</b>	5162
<b>Typ parcely:</b>	Parcela katastru nemovitostí
<b>Mapový list:</b>	DKM
<b>Určení výměry:</b>	Ze souřadnic v S-JTSK
<b>Druh pozemku:</b>	trvalý travní porost



[Zobrazení v grafickém prohlížeči](#)

## Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo	Adresa	Podíl
Město Rychvald	Orlovská 678, 73532 Rychvald	

## Způsob ochrany nemovitosti

Název
zemědělský půdní fond

## Seznam BPEJ

BPEJ	Výměra
62142 5145	
64300 17	

## Omezení vlastnického práva

Nejsou evidována žádná omezení.

## Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 10.05.2013 09:23:01.

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná](#).